

HD Video Recorder

Versie voor chirurgisch gebruik

Gebruiksaanwijzing

Lees, voordat u het apparaat gaat gebruiken, deze handleiding grondig door en bewaar hem voor later gebruik.

HVO-500MD/550MD



Aanwijzingen voor gebruik / beoogd gebruik

De Sony HVO-500MD/550MD HD videorecorder is bedoeld om HD video en stilstaande beelden op te nemen vanaf endoscopische, laparoscopische en andere compatibele diagnostische beeldsystemen en chirurgische beeldsystemen. Deze videorecorder voor medisch gebruik kan opgenomen beelden opslaan op een interne harde schijf, een draagbaar USB-geheugenapparaat, een optische schijf (alleen HVO-550MD) of op een compatibel netwerkserver. De opgenomen beelden kunnen worden gebruikt voor patiëntgegevens, voor training of onderwijs, of worden verzonden naar artsen waar naar wordt verwezen. De netwerkrecorder is geschikt voor gebruik in operatiekamers in ziekenhuizen, medische imagingcentra, chirurgische centra, klinieken, artspraktijken en vergelijkbare medische omgevingen.

Opmerkingen

- Beelden die zijn opgenomen met deze apparatuur zijn niet geschikt voor diagnostisch gebruik.
- Deze apparatuur is bestemd voor professionele medici.
- Deze apparatuur is bedoeld voor medisch gebruik, zoals in klinieken, laboratoria en operatiekamers.

WAARSCHUWING

Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om de kans op brand of een elektrische schok te verkleinen.

Open de behuizing niet om elektrische schokken te voorkomen. Laat het toestel alleen nakijken door vaklui.

Wijziging van deze apparatuur is verboden.

Symbool op de producten



Veiligheidsteken

Houd u aan de waarschuwingen in de gebruiksaanwijzing voor de onderdelen van de eenheid waarop u dit symbool ziet.
OPMERKING Achtergrondkleur: blauw
Symbool: wit



Raadpleeg de gebruiksaanwijzing

Volg voor onderdelen van het apparaat waarop dit symbool voorkomt de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing op.



Dit symbool geeft de fabrikant aan en verschijnt naast de naam en het adres van de fabrikant.



Dit symbool geeft de importeur aan en staat naast de naam en het geregistreerd adres van de importeur.



Dit symbool geeft de vertegenwoordiging in de EU aan. Het staat naast de naam en het adres van de EU-vertegenwoordiging.



Dit symbool geeft de verantwoordelijke in het VK aan en staat naast de naam en het adres van de verantwoordelijke in het VK.



Dit symbool geeft de bevoegde vertegenwoordiging in Zwitserland aan en staat naast de naam en het adres van de bevoegde vertegenwoordiging in Zwitserland.



Dit symbool geeft het medisch apparaat in de EU aan.



Dit symbool geeft de fabricagedatum aan.



Dit symbool geeft het serienummer aan.



Dit symbool geeft de unieke hulpmiddelencode (UDI) aan. Het staat naast de streepjescode die de UDI weergeeft.



Dit symbool geeft de equipotentiaalaansluiting aan, die de verschillende delen van een systeem op hetzelfde potentiaal brengt.



Opslag- en transporttemperatuur

Dit symbool geeft het acceptabele temperatuurbereik aan voor opslag- en transportomgevingen.



Opslag- en transportvochtigheidsgraad

Dit symbool geeft het acceptabele bereik voor de vochtigheidsgraad aan voor opslag- en transportomgevingen.



Opslag- en transportdruk

Dit symbool geeft het acceptabele bereik voor de atmosferische druk aan voor opslag- en transportomgevingen.

Voor meer informatie raadpleegt u gekwalificeerd servicepersoneel van Sony.
(Toepasselijke norm: IEC 60601-1-2)

Belangrijke veiligheidsmaatregelen en instructies bij gebruik in medische omgevingen

1. Alle apparaten die op dit apparaat zijn aangesloten, moeten gecertificeerd zijn volgens de norm IEC 60601-1, IEC 60950-1, IEC 60065 of andere IEC/ISO-normen die van toepassing zijn op de apparaten.
2. Daarnaast moet het systeem als geheel voldoen aan de norm IEC 60601-1. Iedereen die extra apparaten op het signaalingsdeel of het signaaluitgangdeel van dit apparaat aansluit, configureert een medisch systeem en is er derhalve verantwoordelijk voor dat het systeem als geheel voldoet aan de vereisten van de norm IEC 60601-1. Raadpleeg bij twijfel altijd het gekwalificeerde servicepersoneel van Sony.
3. De lekstroom kan toenemen als dit apparaat wordt aangesloten op andere apparaten.
4. Wanneer perifere apparaten op dit apparaat worden aangesloten die werken op commerciële netvoeding en die niet voldoen aan de norm IEC 60601-1, moet een isolerende transformator worden gebruikt die voldoet aan de norm IEC 60601-1. De aansluiting op de commerciële netvoeding moet verlopen via de transformator.
5. Dit apparaat kan radiofrequentie-energie opwekken, gebruiken en uitstralen. Als dit apparaat niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing, dan kan het interferentie veroorzaken bij andere apparaten. Als dit apparaat interferentie veroorzaakt (wat kan worden vastgesteld door de voedingskabel van dit apparaat te ontkoppelen), probeer dan de volgende maatregelen:
 - Zet dit apparaat op een andere plaats ten opzichte van de apparaten waarbij er vermoedelijk interferentie optreedt.
 - Sluit dit apparaat en de apparaten waarbij er vermoedelijk interferentie optreedt aan op verschillende circuits.

Belangrijke EMC-kennisgeving voor gebruik in medische omgevingen

- De HVO-500MD/550MD heeft bijzondere voorzorgsmaatregelen nodig met betrekking tot EMC en moet geïnstalleerd en in gebruik genomen worden in overeenstemming met de EMC-informatie die in de gebruiksaanwijzing is opgenomen.
- De HVO-500MD/550MD is bedoeld voor gebruik in een professionele omgeving voor gezondheidszorg.
- Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur zoals mobiele telefoons kunnen de HVO-500MD/550MD beïnvloeden.

Waarschuwing

- Draagbare RF-communicatieapparatuur dient niet dichterbij te worden gebruikt dan 30 cm vanaf enig onderdeel van de HVO-500MD/550MD. De prestaties van deze apparatuur kunnen anders minder zijn.
- Als de HVO-500MD/550MD vlak naast of gestapeld met andere apparatuur gebruikt moet worden, dient gecontroleerd te worden of het product normaal werkt in de configuratie waarin het gebruikt zal worden.
- Gebruik van andere accessoires en kabels dan hier vermeld zijn, met uitzondering van reserveonderdelen die door Sony Corporation worden verkocht, kan resulteren in verhoogde emissies of verlaagde immuniteit van de HVO-500MD/550MD.

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische emissies		
De HVO-500MD/550MD is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van de HVO-500MD/550MD dient zeker te stellen dat het product in een dergelijke omgeving gebruikt wordt.		
Emissietest	Conformiteit	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
RF-emissies CISPR 11	Groep 1	De HVO-500MD/550MD gebruikt RF-energie alleen voor de interne werking. Daarom zijn de RF-emissies zeer laag en is het niet waarschijnlijk dat deze enige interferentie bij elektronische apparatuur in de nabijheid veroorzaken.
RF-emissies CISPR 11	Klasse B	De HVO-500MD/550MD is geschikt voor gebruik in alle gebouwen, inclusief woningen en ruimtes die rechtstreeks zijn aangesloten op het openbare laagspanningsnetwerk dat gebouwen van stroom voorziet voor huishoudelijke doeleinden.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Niet van toepassing	
Spanningsschommelingen/flickeremissies IEC 61000-3-3	Niet van toepassing	

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuiniteit

De HVO-500MD/550MD is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van de HVO-500MD/550MD dient zeker te stellen dat het product in een dergelijke omgeving gebruikt wordt.


Immunitiestest	IEC 60601-testniveau	Conformiteitsniveau	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±15 kV lucht	±8 kV contact ±15 kV lucht	De vloeren dienen van hout, beton of keramische tegels te zijn vervaardigd. Indien vloeren met synthetisch materiaal bedekt zijn, wordt een relatieve vochtigheid van ten minste 30% aanbevolen.
Elektrische stroomstoten/burst IEC 61000-4-4	±2 kV voor stroomvoorzieningslijnen ±1 kV voor invoer/uitvoerlijnen	±1 kV voor invoer/uitvoerlijnen	
Stroomstoot IEC 61000-4-5	±1 kV lijn(en) naar lijn(en) ±2 kV lijn(en) naar aarding	Niet van toepassing	
Spanningsdalen, korte onderbrekingen en spannings-schommelingen in stroomvoorzieningslijnen IEC 61000-4-11	0% U_T (100% dal in U_T) bij 0,5/1 cycli ^a 40% U_T (60% dal in U_T) bij 5 cycli 70% U_T (30% dal in U_T) bij 25/30 cycli ^a (gedurende 0,5 s) 0% U_T (100% dal in U_T) bij 250/300 cycli ^a (gedurende 5 s)	Niet van toepassing	De kwaliteit van het elektriciteitsnet dient gelijk te zijn aan die van een normale commerciële of ziekenhuisomgeving. Als ononderbroken werking van de HVO-500MD/550MD nodig is tijdens onderbrekingen van de netvoeding, wordt aanbevolen om de HVO-500MD/550MD op een ononderbreekbare stroomvoorziening of een accu aan te sluiten.
Magnetisch veld van de stroomfrequentie (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	De magnetische velden van de stroomfrequentie dienen zich op niveaus te bevinden die normaal zijn voor een normale locatie in een normale commerciële of ziekenhuisomgeving.

OPMERKING: U_T is het wisselstroomnetvoedingsvoltage voordat het testniveau is toegepast.

^a Bijvoorbeeld: 10/12 betekent 10 cycli bij 50 Hz of 12 cycli bij 60 Hz.

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuniteit

De HVO-500MD/550MD is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van de HVO-500MD/550MD dient zeker te stellen dat het product in een dergelijke omgeving gebruikt wordt.

Immuniteitstest	IEC 60601- testniveau	Conformiteits- niveau	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
Geleide RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz tot 80 MHz buiten ISM-banden ^c 6 Vrms 150 kHz tot 80 MHz binnen ISM-banden ^c	3 Vrms 6 Vrms	Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur dient niet dichterbij enig onderdeel van de HVO-500MD/550MD, inclusief de kabels, te worden gebruikt dan de aanbevolen scheidingsafstand, die berekend wordt via de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender. Aanbevolen scheidingsafstand $d = 1,2 \sqrt{P}$
Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz tot 2,7 GHz	3 V/m	IEC 60601-1-2: 2007 $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz tot 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz tot 2,5 GHz IEC 60601-1-2: 2014 $d = 2,0 \sqrt{P}$ 80 MHz tot 2,7 GHz Waarbij P het nominale maximale uitvoervermogen van de zender in Watt (W) is volgens de specificaties van de fabrikant van de zender en d de aanbevolen scheidingsafstand in meter (m). Veldsterktes van vaste RF-zenders, als die vastgesteld zijn in een elektromagnetische onderzoek ter plaatse, ^a dienen lager te zijn dan het conformiteitsniveau van ieder frequentiebereik. ^b Interferentie kan optreden in de nabijheid van apparatuur die gemerkt is met het volgende symbool: 

OPMERKING 1: Bij 80 MHz en 800 MHz is het hoogste frequentiebereik van toepassing.

OPMERKING 2: Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door absorptie en reflectie van bouwwerken, objecten en mensen.

- a Veldsterktes van vaste zenders, zoals basisstations voor (draagbare/draadloze) telefoons en mobiele zenders over land, amateurzenders, AM- en FM-radiozenders en tv-zenders kunnen theoretisch niet nauwkeurig voorspeld worden. Om de elektromagnetische omgeving als gevolg van vaste RF-zenders te beoordelen, dient een elektromagnetisch onderzoek ter plaatse overwogen te worden. Als de gemeten veldsterkte op de locatie waarop de HVO-500MD/550MD wordt gebruikt het van toepassing zijnde RF-conformiteitsniveau overschrijdt, dient gecontroleerd te worden of de HVO-500MD/550MD normaal werkt. Als een abnormale werking wordt waargenomen, kunnen extra maatregelen noodzakelijk zijn, zoals het opnieuw richten of plaatsen van de HVO-500MD/550MD.
- b Boven het frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz dienen veldsterktes minder dan 3 V/m te bedragen.
- c De ISM-banden (industrieel, wetenschappelijk en medisch) tussen 150 kHz en 80 MHz zijn 6,765 MHz tot 6,795 MHz; 13,553 MHz tot 13,567 MHz; 26,957 MHz tot 27,283 MHz en 40,66 MHz tot 40,70 MHz.

Aanbevolen scheidingsafstanden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en de HVO-500MD/550MD

De HVO-500MD/550MD is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving waarin uitgestraalde RF-storingen gereguleerd zijn. De klant of gebruiker van de HVO-500MD/550MD kan elektromagnetische interferentie helpen voorkomen door de hieronder aanbevolen minimumafstand tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur (zenders) en de HVO-500MD/550MD aan te houden, in overeenstemming met het maximale uitvoervermogen van de communicatieapparatuur.

Nominaal maximaal uitvoervermogen van zender W	Scheidingsafstand in overeenstemming met de frequentie van de zender m				
	IEC 60601-1-2: 2007			IEC 60601-1-2: 2014	
	150 kHz tot 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz tot 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz tot 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$	150 kHz tot 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz tot 2,7 GHz $d = 2,0 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23	0,12	0,20
0,1	0,38	0,38	0,73	0,38	0,63
1	1,2	1,2	2,3	1,2	2,0
10	3,8	3,8	7,3	3,8	6,3
100	12	12	23	12	20

Bij zenders die een nominaal maximaal uitvoervermogen hebben dat niet hierboven is vermeld, kan de aanbevolen scheidingsafstand d in meter (m) worden geschat met behulp van de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender, waarbij P het maximale uitvoervermogen van de zender in Watt (W) is, volgens de specificaties van de fabrikant van de zender.

OPMERKING 1: Bij 80 MHz en 800 MHz is de scheidingsafstand voor het hoogste frequentiebereik van toepassing.

OPMERKING 2: Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door absorptie en reflectie van bouwwerken, objecten en mensen.

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuiniteit

De HVO-500MD/550MD is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving waarin uitgestraalde RF-storingen gereguleerd zijn. Draagbare RF-communicatieapparatuur dient niet dichterbij te worden gebruikt dan 30 cm vanaf enig onderdeel van de HVO-500MD/550MD. De prestaties van deze apparatuur kunnen anders minder zijn.

Immunitiestest	Band ^a	Dienst ^a	Modulatie	IEC 60601-testniveau	Conformiteitsniveau
Nabijheidsvelden van draadloze RF-communicatieapparatuur IEC 61000-4-3	380 – 390 MHz	TETRA 400	Pulsmodulatie 18 Hz	27 V/m	27 V/m
	430 – 470 MHz	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz afwijking 1 kHz sinus	28 V/m	28 V/m
	704 – 787 MHz	LTE-band 13, 17	Pulsmodulatie 217 Hz	9 V/m	9 V/m
	800 – 960 MHz	Gsm 800/900 TETRA 800 iDEN 820 CDMA 850 LTE-band 5	Pulsmodulatie 18 Hz	28 V/m	28 V/m
	1.700 – 1.990 MHz	Gsm 1800 CDMA 1900 Gsm 1900 DECT LTE-band 1, 3, 4, 25 UMTS	Pulsmodulatie 217 Hz	28 V/m	28 V/m
	2.400 – 2.570 MHz	Bluetooth WLAN 802.11 b/g/n RFID 2450 LTE-band 7	Pulsmodulatie 217 Hz	28 V/m	28 V/m
	5.100 – 5.800 MHz	WLAN 802.11 a/n	Pulsmodulatie 217 Hz	9 V/m	9 V/m

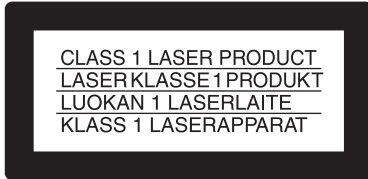
OPMERKING: Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door absorptie en reflectie van bouwwerken, objecten en mensen.

^a Bij sommige diensten zijn alleen de uplink-frequenties opgenomen.

Let op

Bij het afvoeren van het toestel of toebehoren, dient u rekening te houden met de plaatselijk geldende wettelijke voorschriften en de reglementen in het betreffende ziekenhuis ten aanzien van milieuverontreiniging.

Alleen HVO-550MD



Dit model (HVO-550MD) is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASERPRODUCT. (IEC 60825-1: 2007 en IEC 60825-1: 2014)

Let op

Alleen HVO-550MD

Het gebruik van knoppen of aanpassingen of procedures, anders dan hier behandeld, kan resulteren in blootstelling aan gevaarlijke straling.

Let op

Alleen HVO-550MD

Gebruik van optische instrumenten met dit product vergroot het risico op oogletsel.

WAARSCHUWING

Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelende of opspattende vloeistoffen. Er mogen nooit objecten gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

Let op

Bij de installatie zorgt u ervoor dat rondom het apparaat de volgende ruimte vrij blijft, met het oog op ventilatie en onderhoud.

- Achterkant: 10 cm of meer
- Linker-/rechterkant: 10 cm of meer
- Bovenkant: 10 cm of meer



Let op

Gebruik het apparaat niet in een MR-omgeving (magnetische resonantie).

Dit kan defecten, brand en ongewenste verplaatsingen veroorzaken.



Let op

Sluit de DC-aansluiting aan op de apparatuur en sluit vervolgens het AC-stroomsnoer van de AC-adapter aan.

Wanneer u de DC-aansluiting loskoppelt, koppelt u het AC-stroomsnoer van de AC-adapter los voordat u de DC-aansluiting loskoppelt.

Raak de patiënt en de pin van de DC-aansluiting niet tegelijkertijd aan.

Op de pin van de DC-aansluiting zit een spanning van 24 V die de patiënt letsel kan toebrengen.

WAARSCHUWING

Een te hoog geluidsniveau van een oortelefoon of hoofdtelefoon kan gehoorverlies veroorzaken.

Om dit product veilig te gebruiken, vermijd het gedurende lange tijd luisteren naar een te hoog geluidsniveau.

Inhoudsopgave

Lees dit eerst.....	14
Opmerkingen voor gebruik.....	16

Hoofdstuk 1 Overzicht

Functies	17
Voorbeeld systeemconfiguratie	19
Namen en functies van onderdelen	20
Voorzijde	20
Achterzijde	23

Hoofdstuk 2 Voorbereiding

Aansluitingen	26
Eenheid in- en uitschakelen	26
Configureren van systeeminstellingen.....	27
Instellingen configureren voor opnemen	
(Gebruikersinstellingen).....	27
Weergave van het scherm [User Settings]	27
Configureren van ingangssignaalinstellingen	28
Configureren van instellingen voor beeldkwaliteit	29
Opslaginstellingen configureren.....	30
Configureren van de systeeminstellingen.....	32
Gebruik van USB-media voorbereiden	33
Gebruik van het toetsenbord op het scherm (Tekstinvoer).....	35
Namen en functies van onderdelen (toetsenbord op het scherm).....	35
Behandeling van schijven.....	36
Opmerkingen over de behandeling van schijven	36
Plaatsen en verwijderen van schijven.....	37
Functietoetsen	38
Functietoetsen gebruiken.....	38
Af fabriek toegewezen functies	39
Andere toewijsbare functies	39

Hoofdstuk 3 Basishandelingen voor opnemen

Overzicht van handelingen	40
Stap 1 Opnemen	40
Stap 2 Snel afspelen	41
Stap 3 Stilstaande beelden vastleggen	42
Stap 4 Opname beëindigen	43

Hoofdstuk 4 Opnemen en afspelen

Opnemen	44
Handmatig opnemen	44
Stilstaande beelden vastleggen	46
Stilstaande beelden handmatig vastleggen	46
Opname beëindigen	47
Handmatig opnemen beëindigen	47
Stoppen met opnemen naar externe media en automatisch afdrukken	47
Afspelen	48
Meest recente gegevens afspelen (Snel afspelen)	48
Voorbereiding voor opnemen	49
Instellingen voor patiëntgegevens en gegevensopslag	49
Een fysiek toetsenbord gebruiken voor patiëntinformatie en gegevensopslaginstellingen	51
Meerdere patiënten vooraf registreren	52
Testopname	54
Zoeken naar beelden	55
Zoekcriteria opgeven	55
Miniaturen van de opgenomen gegevens weergeven	56
Afspelen uit de zoekresultatenlijst	57
Lijst met opgenomen gegevens sorteren	58
Opgenomen gegevens verwerken	59
Afdrukken	59
Kopiëren naar externe media	61
Bewerken van patiëntgegevens	65
Opgenomen gegevens beveiligen	66
Opgenomen gegevens verwijderen	67
Informatie over opgenomen gegevens weergeven	68

Hoofdstuk 5 Instellingen voor systeembeheerder

Overzicht	69
Weergave van het scherm [System Admin Settings]	69
Taalinstellingen.....	70
Instellingen datum en tijd	71
Functie-instellingen	74
Tabblad [General 1].....	74
Tabblad [General 2].....	75
Tabblad [Video 1]	79
Tabblad [Video 2]	81
Apparaatinstellingen	82
Tabblad [Device].....	82
Tabblad [Contact Switch].....	85
Wachtwoordinstellingen	88
Netwerkinstellingen	89
Tabblad [Network]	90
Tabblad [File Server].....	91
Tabblad [NTP].....	92
Initiële gebruikersinstellingen	93
Tabblad [Quality]	93
Tabblad [Save]	94
Artsenlijst bewerken.....	96
Artsgegevens registreren	96
Het tabblad [General]	97
Het tabblad [File Server]	97
Het tabblad [Print]	98
De artsenlijst sorteren	99
Artsgegevens bewerken.....	99
Artsgegevens verwijderen	99
De ziektegevallenlijst bewerken	100
Categorieën registreren.....	100
De categorielijst sorteren.....	100
Categorienamen bewerken	101
Categorieën verwijderen.....	101
Ziektegevallen registreren	101
De ziektegevallenlijst sorteren	102
Ziektegevalnamen bewerken	102
Ziektegevallen verwijderen	103
Instellingen voor Auto Delete (automatisch verwijderen)	103

Hoofdstuk 6 Diversen

Foutmeldingen	105
Oplossen van problemen	107
Belangrijke melding over de software	108
Licenties	108
Eindgebruikersovereenkomst (TREND MICRO)	108
Specificaties	109
Index	111

Merken

- De begrippen HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface en het HDMI-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.
- Trend Micro en Trend Micro Safe Lock zijn merken of gedeponeerde merken van Trend Micro Kabushiki Kaisha of Trend Micro Incorporated.
- De in dit document genoemde producten en bedrijfsnamen zijn merken of geregistreerde merken van de respectieve eigenaren.
De symbolen ® of ™ worden verderop in de tekst niet meer gebruikt.

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Reproductie of duplicering, geheel of gedeeltelijk, van de bij de recorder geleverde software of bedieningshandleiding, evenals verhuur of lease van de software, zonder de goedkeuring van de rechthebbende is verboden onder de auteursrechtwetgeving.• Sony aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade, inkomstenderving of andere claims van derden, voortvloeiend uit het gebruik van de recorder of de meegeleverde software.• Raadpleeg voor de volledige garantievoorwaarden van de recorder de meegeleverde garantietaart.• De bij de recorder geleverde software kan niet met andere recorders worden gebruikt.• Het is niet mogelijk andere software in de apparatuur te installeren dan de door Sony speciaal voor gebruik met deze apparatuur meegeleverde software.• De specificaties van de recorder en de geleverde software kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd voor verbeteringsdoeleinden. |
|--|

Lees dit eerst

Copyright

Voor het gebruik van dit apparaat voor video- en of audio-opnames, distributie via een netwerk of anderszins is in sommige gevallen toestemming nodig van de rechthebbende van de video of de audio. Respecteer om auteursrechten te beschermen bij het gebruik van dit apparaat zorgvuldig de volgende punten.

- Respecteer bij het aansluiten van een opnameapparaat op dit apparaat dat video of audio opneemt zorgvuldig wetgeving met betrekking tot auteursrecht.
- Zonder de toestemming van de auteursrechthebbende is het vertonen of distribueren van video- of audiomateriaal waarvan het auteursrecht in het bezit is van een derde partij, of het daadwerkelijk opnemen op de harde schijf van dit apparaat, het delen van mappen en het verlenen van toegang tot een besloten groep of een openbare groep bij wet verboden.
- Met een software-upgrade of functionele uitbreiding, met het doel om auteursrecht te beschermen, kunnen de specificaties van de video- en audiosignalen die kunnen worden ingevoerd zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Zonder toestemming van de auteursrechthebbende mag onder de auteursrechtwetgeving opgenomen video of audio uitsluitend worden gebruikt voor persoonlijke amusement. Merk op dat live voorstellingen, shows en tentoonstellingen, zelfs voor opname ten behoeve van persoonlijk amusement, beperkt kunnen zijn.

Uitsluiting van aansprakelijkheid voor opgenomen data

Sony Corporation accepteert geen enkele aansprakelijkheid voor problemen voortvloeiend uit een storing bij het opnemen, of voor schade of het wissen van opgenomen inhoud op dit apparaat, om welke reden dan ook. Dit omvat claims voor compensatie voor opgenomen inhoud en voor alle bijkomende schade of gevolgschade. Sony Corporation zal geen opgenomen inhoud repareren, terugzetten of dupliceren. Uw gebruik van dit product is onderhevig aan deze voorwaarden.

Bij de volgende handelingen kunnen problemen optreden:

- Als u met deze eenheid een schijf gebruikt die met een andere DVD-recorder of DVD-station van een personal computer is opgenomen. Aanvullende opnames op schijven die met andere DVD-recorders of computers zijn opgenomen worden niet ondersteund.

Gegevens verwijderen bij het afvoeren van de eenheid

Voordat u de eenheid afvoert, moet u eerst vertrouwelijke patiëntgegevens en vertrouwelijke informatie verwijderen die erop is opgeslagen.

Wanneer u de opgeslagen gegevens niet verwijdert voordat u de eenheid afvoert, kunnen derden toegang krijgen tot de vertrouwelijke informatie. Als u vragen hebt hierover, neem dan contact op met uw Sony-leverancier.

Over beveiliging

SONY IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR WELKE SCHADE DAN OOK DIE VOORTKOMT UIT HET NIET NEMEN VAN VOLDOENDE BEVEILIGINGSMAATREGELEN OP OVERDRACHTSAPPARATEN, ONVERMIJDBARE GEGEVENSLEKKEN DOOR OVERDRACHTSSPECIFICATIES OF BEVEILIGINGSPROBLEMEN VAN WELKE AARD DAN OOK.

Afhankelijk van de gebruiksomgeving kunnen onbevoegden via het netwerk toegang krijgen tot de eenheid. Wanneer u de eenheid verbinding laat maken met het netwerk, zorg er dan voor dat het netwerk goed is beveiligd.

Condensatie

Als het toestel rechtstreeks van een koude in een warme omgeving wordt gebracht of als de omgevingstemperatuur plots stijgt, kan er zich vocht vormen op de buitenzijde en/of in het toestel. Dit wordt condensvorming genoemd. Schakel in geval van condensvorming het toestel uit en gebruik het niet opnieuw tot de condens verdwenen is. Als u het toestel toch gebruikt terwijl er condens aanwezig is, kan het toestel beschadigd raken.

Over slijtdelen

- De harde schijf, ventilator, de batterij en het DVD-station van de eenheid zijn verbruiksonderdelen die periodiek dienen te worden vervangen. Bij gebruik op kamertemperatuur is de vervangingscyclus normaliter 2 tot 3 jaar. Deze vervangingscyclus is echter slechts een algemene richtlijn en vormt geenszins een garantie voor de verwachte levensduur van deze onderdelen. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie over de vervanging van onderdelen.
- De verwachte levensduur van de AC-adaptor en de elektrolytische condensator is ongeveer 5 jaar bij normale werkingstemperaturen en normaal gebruik (8 uur per dag, 25 dagen per maand). Als het gebruik de normale gebruiksfrequentie overschrijdt, kan de levensduur dienovereenkomstig verkorten.

Vorzorgsmaatregelen voor producten met een ingebouwde HDD

Deze eenheid is voorzien van een ingebouwde vaste schijf (HDD). HDD's zijn een precisie-instrumenten. Indien ze worden blootgesteld aan schokken, trilling, statische elektriciteit, hoge temperaturen of luchtvochtigheid, kunnen er gegevens verloren gaan. Bij het installeren en gebruiken van de eenheid dient u de volgende voorzorgsmaatregelen in acht te nemen.

Bescherming tegen schokken en trillingen

Als de HDD wordt blootgesteld aan schokken en trillingen, kan deze beschadigen en kan er gegevensverlies optreden.

- Gebruik het aangegeven verpakkingsmateriaal voor het transporteren van de eenheid. Indien de eenheid op een kar of soortgelijk wordt verplaatst, dient er een kar te worden gebruikt waarop de eenheid niet wordt blootgesteld aan overmatige trilling. Overmatige schokken en trillingen kunnen de HDD beschadigen.
- Verplaats de eenheid nooit wanneer deze is ingeschakeld.
- Verwijder geen panelen of buitenste onderdelen van de eenheid.
- Wanneer de eenheid op de vloer of ander oppervlak wordt geplaatst, dient u ervoor te zorgen dat de eenheid is voorzien van de aangegeven rubbervoetjes en dient u de eenheid voorzichtig neer te zetten. Als er geen voetjes zijn geplaatst, dient u deze eerst aan te brengen.
- Plaats de eenheid niet in de buurt van andere apparatuur die trilling kan veroorzaken.

Wacht 30 seconden nadat de stroom is uitgeschakeld

Als de stroom van de HDD wordt uitgeschakeld, zullen de platen aan de binnenkant nog korte tijd blijven draaien en bevinden de koppen zich nog niet meteen in een vaste positie. Tijdens deze periode is de eenheid vatbaarder voor schokken en trilling dan tijdens normaal gebruik. Zorg ervoor dat de eenheid minstens 30 seconden nadat de stroom is uitgeschakeld niet wordt blootgesteld aan zelfs hele lichte schokken. Na deze periode zal de vaste schijf stil staan en kan de eenheid worden verplaatst.

Vorzorgsmaatregelen aangaande temperatuur en luchtvochtigheid

Gebruik en bewaar de eenheid alleen op locaties waar het opgegeven bereik van de temperatuur en luchtvochtigheid niet wordt overschreden. (Zorg ervoor dat u gebruik maakt van eenheden die volledig voldoen aan de specificaties van deze eenheid.)

Wanneer de HDD defect lijkt te zijn

Zelfs als de HDD tekenen van storing vertoont, dient u de bovenstaande voorzorgsmaatregelen in acht te nemen. Zo voorkomt u verdere schade totdat het probleem kan worden gediagnosticeerd en hersteld.

Vervanging van de HDD en andere verbruiksonderdelen

De harde schijf en de batterij zijn verbruiksonderdelen die periodiek dienen te worden vervangen. Bij gebruik op kamertemperatuur is de vervangingscyclus normaliter twee tot drie jaar. Deze vervangingscyclus is echter slechts een algemene richtlijn en vormt geenszins een garantie voor de verwachte levensduur van deze onderdelen. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie over de vervanging van onderdelen.

Schijven opgenomen in AVCHD-indeling

Stel de in AVCHD-indeling opgenomen schijf niet in applicaties in die AVCHD niet ondersteunen. De toepassingen kunnen mogelijk niet goed werken. En de applicaties die AVCHD niet ondersteunen kunnen de schijf in deze indeling ook niet afspelen.

Opmerkingen over media

Werking met alle optische media of USB-media is niet gegarandeerd. Neem contact op met uw leverancier voor het type media dat u wilt gebruiken.

HDMI/DVI-D-ingangen

Als ingevoerde HDMI/DVI-D-beelden niet worden weergegeven, schakel dan de eenheid eerst uit en zorg ervoor dat het opstarten helemaal is voltooid ("READY" verschijnt op de display op het voorpaneel) voordat u het video-invoerapparaat inschakelt.

Gebruik met elektrochirurgische messen en dergelijke apparaten

Als dit toestel wordt gebruikt met een elektrochirurgisch mes enz., dan kan het beeld verstoord, gekromd of op een andere manier abnormaal zijn ten gevolge van sterke radiogolven of spanningen van het apparaat. Dit duidt niet op een storing.

Wanneer u dit apparaat tegelijk gebruikt met een toestel dat sterke radiogolven of voltages voortbrengt, controleert u voor u dergelijke toestellen gebruikt eerst het effect ervan, en installeert u dit apparaat zodat de radiogolven het minimaal storen.

Opmerkingen voor gebruik

Bij gebruiksproblemen

Neem bij gebruiksproblemen met het apparaat contact op met uw Sony-leverancier.

Blokkeer de ventilators niet

Bij de installatie zorgt u ervoor dat rondom het apparaat de volgende ruimte vrij blijft, met het oog op ventilatie en onderhoud.

- Achterkant: 10 cm of meer
- Linker-/rechterkant: 10 cm of meer
- Bovenkant: 10 cm of meer


Stel het apparaat niet bloot aan ernstige schokken

Het interne mechanisme kan worden beschadigd of de behuizing kan verbuigen.

Bedek het apparaat niet tijdens gebruik

Hierdoor kan de temperatuur in het apparaat oplopen, wat tot storingen kan leiden.

Na gebruik

Druk op de  (aan/stand-by)-schakelaar om de modus standby te activeren. Als u van plan bent de eenheid langere tijd niet te gebruiken, koppel dan ook de netadapter los.

Vervoer

- Verwijder de schijf alvorens het apparaat te transporteren.
- Als het apparaat wordt vervoerd per vrachtwagen, schip, vliegtuig of andere vervoersdienst, verpak het dan in de originele verpakking.

Onderhoud van het apparaat

Als de behuizing of het paneel vuil worden, veeg deze dan voorzichtig af met een zachte droge doek.

Gebruik voor hardnekkig vuil een doek bevochtigd met een mild vloeibaar schoonmaakmiddel om het apparaat af te vegen en veeg het vervolgens na met een droge doek.

Gebruik van alcohol, verdunner, insecticide of een andere agressieve substantie kan het oppervlak van het apparaat beschadigen of de lak aantasten.

Gebruik isopropyl-alcohol in een concentratie van 50% tot 70% (v/v) of ethanol in een concentratie van 76.9% tot 81.4 % (v/v) om het oppervlak van het apparaat te reinigen.

Functies

De Sony HVO-500MD/550MD heeft video-ingangen en -uitgangen en een ingebouwde harde schijf. U kunt videosignaal invoer opnemen op de ingebouwde harde schijf en de opgenomen gegevens afspelen over de uitgangen.

Het systeem heeft een dvd-station (*alleen HVO-550MD) en de gebruiker kan gegevens overbrengen op dvd-R-schijven.

Verbeterde efficiëntie tijdens en na medische ingrepen

Opname van video en stilstaande beelden

U kunt video's en stilstaande beelden opnemen van endoscopische apparatuur en camera's die in de operatiekamer worden gebruikt. Door de compatibiliteit met HD/SD kan er in high definition worden opgenomen en afgespeeld.

Simultaan opslaan naar externe opslagmedia

Gegevensopslag naar externe opslagmedia wordt ongeveer tegelijkertijd met het einde van de chirurgische ingreep of het onderzoek voltooid.

Printerconnectiviteit

Als u de eenheid aansluit op een printer kunt u op eenvoudige wijze beelden afdrukken voor medische rapporten vanuit het scherm [Recording List] of bijvoorbeeld een voetpedaal. U kunt deze instellingen tevens configureren om beelden af te drukken wanneer ze zijn vastgelegd.

Ondersteuning van diverse externe opslagmedia

U kunt op eenvoudige wijze tegelijkertijd opnemen op USB-compatibele externe vaste schijven en USB-geheugenapparatuur, of de gegevens op een later tijdstip kopiëren. Dit is handig wanneer u opgenomen beelden op een computer wilt bewerken.



WAARSCHUWING

Gebruik van dit toestel voor medische doeleinden

De aansluitingen op deze eenheid zijn niet geïsoleerd. Gebruik altijd USB-compatibele externe harde schijven en USB-geheugenapparaten die alleen werken op de voeding vanaf het apparaat.

Wanneer u een apparaat aansluit dat werkt op netvoeding, kunnen er lekstromen binnendringen vanaf het aangesloten apparaat die kunnen resulteren in elektrische schokken voor de patiënt en de arts.

Als het gebruik van een dergelijk apparaat niet kan worden vermeden, sluit dan een isolatietransformator aan op de voeding van het aangesloten apparaat of sluit een isolator aan tussen de verbindingkabels om de voeding te isoleren. Controleer dat het gevaar op elektrische schokken zo ver is verlaagd dat de situatie voldoet aan de norm IEC 60601-1.

Opgenomen gegevens bewerken

Beelden opnemen naar externe media en in de handel verkrijgbare software gebruiken om de beelden af te spelen of desgewenst te bewerken op een computer.

Bestandsoverdracht over het netwerk

U kunt opgenomen gegevens rechtstreeks overdragen van de operatiekamer naar computers binnen het ziekenhuisnetwerk.



WAARSCHUWING

Gebruik van dit toestel voor medische doeleinden

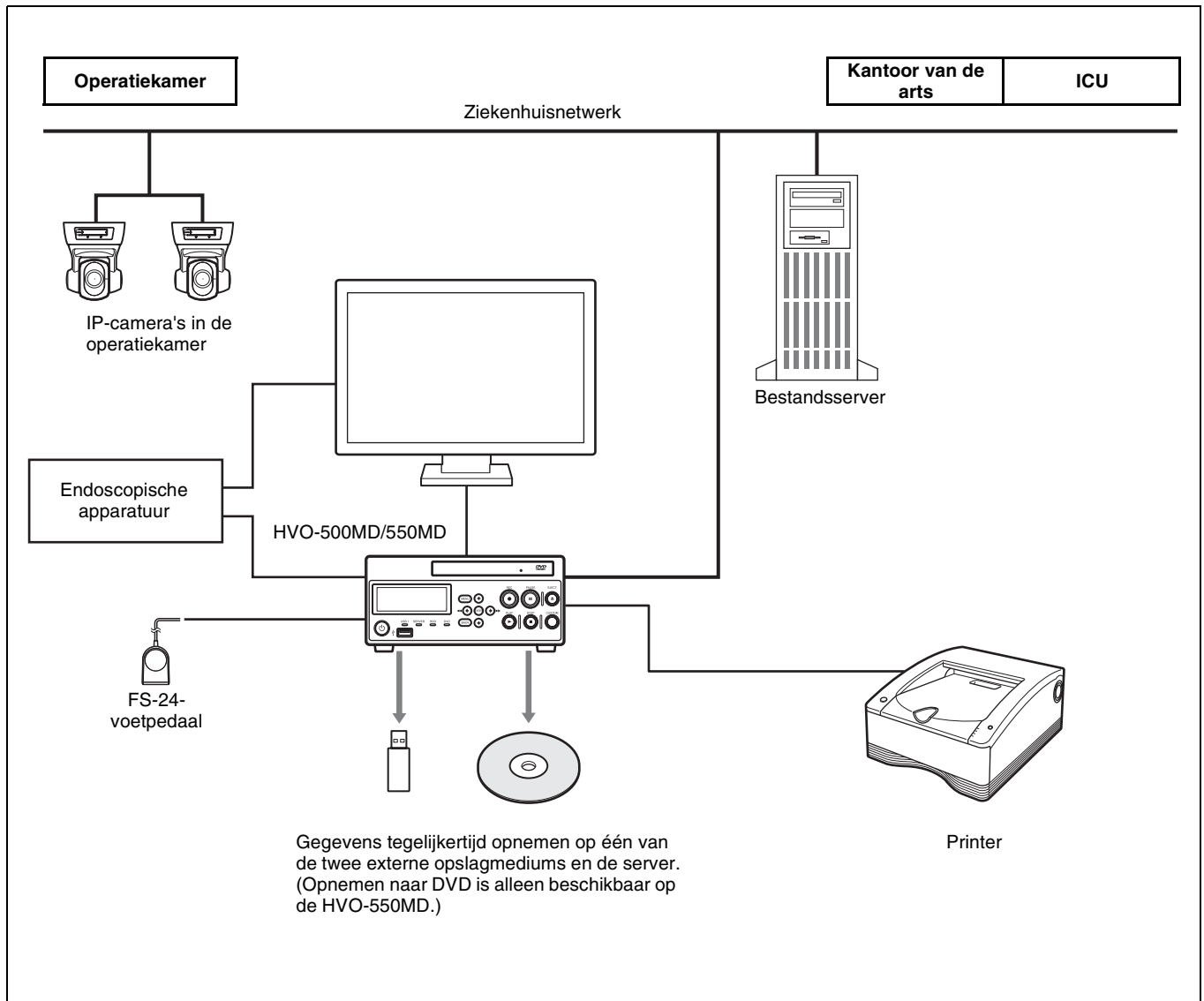
De aansluitingen van deze apparatuur zijn niet geïsoleerd. Sluit geen andere apparaten aan behalve apparaten die voldoen aan IEC 60601-1.

Wanneer een IT-apparaat of AV-apparaat wordt aangesloten dat wisselspanning gebruikt, kan lekstroom zorgen voor elektrische schokken voor de patiënt of bediener.

Als het gebruik van dergelijke apparaten onvermijdelijk is, isoleer dan de voeding ervan door een

isolatietransformator aan te sluiten of door een isolator tussen de verbindingkabels aan te brengen.
Na toepassing van deze maatregelen controleert u of het verlaagde risico nu voldoet aan IEC 60601-1.

Voorbeeld systeemconfiguratie



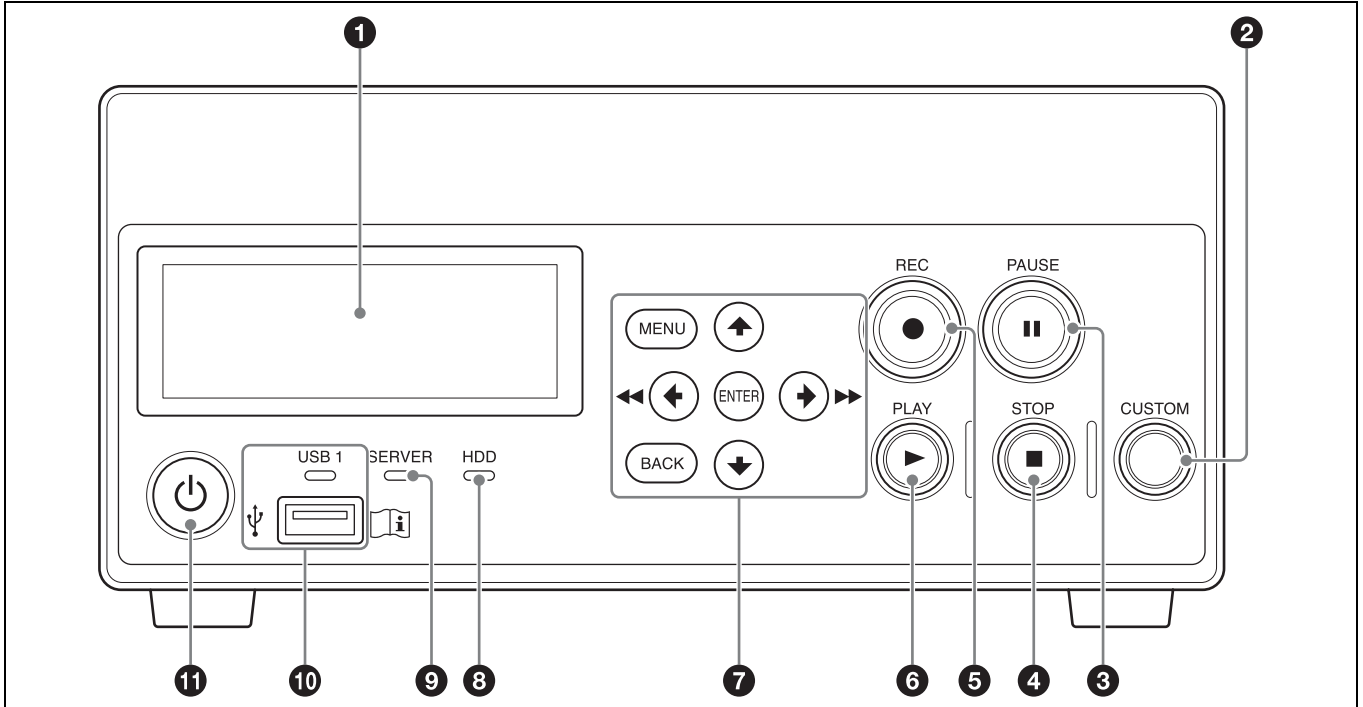
Let op

De FS-24 heeft een IP-classificatie van IPX3. Gebruik hem dus niet in omgevingen waar vloeistof kan worden gemorst (bijv. chirurgische operatiekamers). Gebruik voor de veiligheid een apparaat met een classificatie van IPX6 of hoger wanneer u in een dergelijke omgeving werkt.

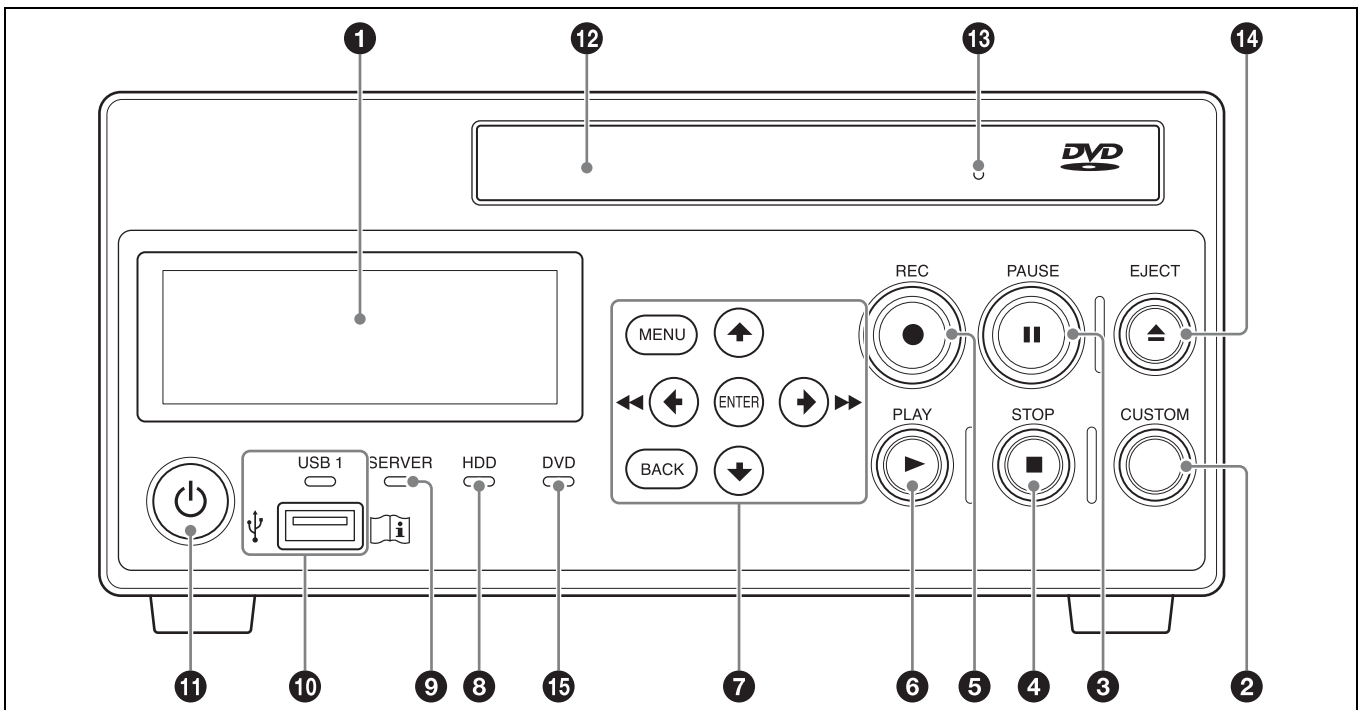
Namen en functies van onderdelen

Voorzijde

HVO-500MD



HVO-550MD



Opmerking

(alleen HVO-550MD)

Raak het laserelement in het DVD-station niet aan

Door de elektrostatische ontlading die het gevolg kan zijn van het aanraken van de pickup kan het station vastlopen, waardoor het geen gegevens meer kan schrijven. Als het station vastloopt, zet dan de recorder uit en weer aan.

1 Display van voorpaneel

Geeft de huidige status en berichten weer.

2 CUSTOM-knop

Gebruik dit om de functie uit te voeren die aan deze knop is toegewezen.

Voor nadere bijzonderheden of het toewijzen van functies, zie "[CUSTOM Button Control]" bij "Tabblad [General 2]" (pagina 75).

3 II PAUSE-knop

Hiermee kunt u de opname onderbreken tijdens de opname. Druk nogmaals op deze knop om het opnemen te hervatten. Er wordt tevens een hoofdstukscheiding aangemaakt op de positie waar het opnemen werd onderbroken.

U kunt deze knop tevens gebruiken om het afspelen te onderbreken.

Druk nogmaals op deze knop, of druk op de knop ►

PLAY om het afspelen te hervatten.

Tijdens de onderbreking wordt "PAUSE"

weergegeven op het display van het voorpaneel.

4 ■ STOP-knop

Hiermee kunt u het afspelen of opnemen beëindigen.

Er wordt tevens een gegevensscheiding aangemaakt op de positie waar het opnemen werd beëindigd.

5 ● REC-knop

Hiermee kunt u de video-/geluidsopname starten.

"REC" en de opnametijd verschijnen op het voorpaneel van de display tijdens het opnemen.

Raadpleeg 'Handmatig opnemen' (pagina 44) voor meer informatie over het gebruik.

6 ► PLAY-knop

- Hiermee kunt u de meest recente opgenomen gegevens afspelen die op de interne vaste schijf zijn opgeslagen.

- Druk op deze knop tijdens de onderbreking van het afspelen om het afspelen te hervatten.

7 Menunavigatieknoppen

Hiermee kunt u navigeren in de menu's.

MENU-knop

Hiermee kunt u het menu weergeven/verbergen.

↑ -knop

Hiermee kunt u de cursor omhoog verplaatsen of een item boven het huidige item selecteren.

← / ◀◀-knop

Hiermee kunt u de cursor naar links verplaatsen of een item links van het huidige item selecteren.

U kunt deze knop tevens gebruiken om terug te spoelen tijdens het afspelen van opgenomen gegevens.

↓ -knop

Hiermee kunt u de cursor omlaag verplaatsen of een item onder het huidige item selecteren.

→ / ▶▶-knop

Hiermee kunt u de cursor naar rechts verplaatsen of een item rechts van het huidige item selecteren.

U kunt deze knop tevens gebruiken om vooruit te spoelen tijdens het afspelen van opgenomen gegevens.

ENTER-knop

Hiermee kunt u een geselecteerd menu of item bevestigen of activiteiten uitvoeren. Als er niet wordt afgespeeld of opgenomen schakelt deze knop het ingangssignaal als volgt over als de knop 5 seconden wordt vastgehouden: DVI-D → HDMI → VIDEO → S VIDEO

BACK-knop

Hiermee kunt u terugkeren naar een eerder venster tijdens het weergeven van menu's of actievensters.

8 HDD-indicator

Geeft de status van de interne vaste schijf weer.

Indicator	Status
Knippert groen	Er is toegang tot de interne vaste schijf verkregen.
Brandt groen	De opnamecapaciteit van de interne harde schijf is vol. Verwijder onnodige gegevens.
Brandt oranje	Er is een storing opgetreden.

9 SERVER-indicator

Geeft de status van de servertoegang weer.

Indicator	Status
Knippert groen	Er is toegang tot de server verkregen.
Brandt groen	De opnamecapaciteit van de server is vol.
Brandt oranje	Er is een storing opgetreden.

10 USB 1-poort/indicator

Sluit USB-geheugenapparatuur, externe vaste schijven en andere USB-mediums hier aan.

De indicators geven de status van de toegang tot het USB-geheugen weer.

Indicator	Status
Knippert groen	Er worden gegevens geschreven naar de USB-stick.
Brandt groen	De opnamecapaciteit van het USB-medium is vol. Verwijder overbodige opgenomen gegevens of plaats een ander medium.
Brandt oranje	Er is een storing opgetreden.

Opmerking

Verwijder het USB-medium niet wanneer deze indicators groen knipperen.

Tip

Gebruik een USB-medium dat is geformatteerd als FAT32 of NTFS.



WAARSCHUWING

Gebruik van dit toestel voor medische doeleinden

De aansluitingen op deze eenheid zijn niet geïsoleerd. Gebruik altijd USB-compatibele externe harde schijven en USB-geheugenapparaten die alleen werken op de voeding vanaf het apparaat.

Wanneer u een apparaat aansluit dat werkt op netvoeding, kunnen er lekstromen binnendringen vanaf het aangesloten apparaat die kunnen resulteren in elektrische schokken voor de patiënt en de arts.

Als het gebruik van een dergelijk apparaat niet kan worden vermeden, sluit dan een isolatietransformator aan op de voeding van het aangesloten apparaat of sluit een isolator aan tussen de verbindingkabels om de voeding te isoleren. Controleer dat het gevaar op elektrische schokken zo ver is verlaagd dat de situatie voldoet aan de norm IEC 60601-1.

11 (aan/stand-by) schakelaar

Met deze schakelaar kunt u het voorpaneel inschakelen.


Tip

Wanneer u de stroomvoorziening volledig wilt afsluiten, ontkoppel dan het netsnoer van de netadapter.

12 Schijflade (alleen HVO-550MD)

Plaats schijven hier.

13 Uitwerpopening voor noodgevallen (alleen HVO-550MD)

Als de schijflade niet opengaat wanneer u drukt op de knop  EJECT, steek dan een lang, dun voorwerp

zoals een rechtgebogen paperclip in deze opening om de schijflade te openen.

14 EJECT-knop (alleen HVO-550MD)

Hiermee kunt u de schijflade openen.

15 DVD-indicator (alleen HVO-550MD)

Geeft de status van het DVD-station weer.

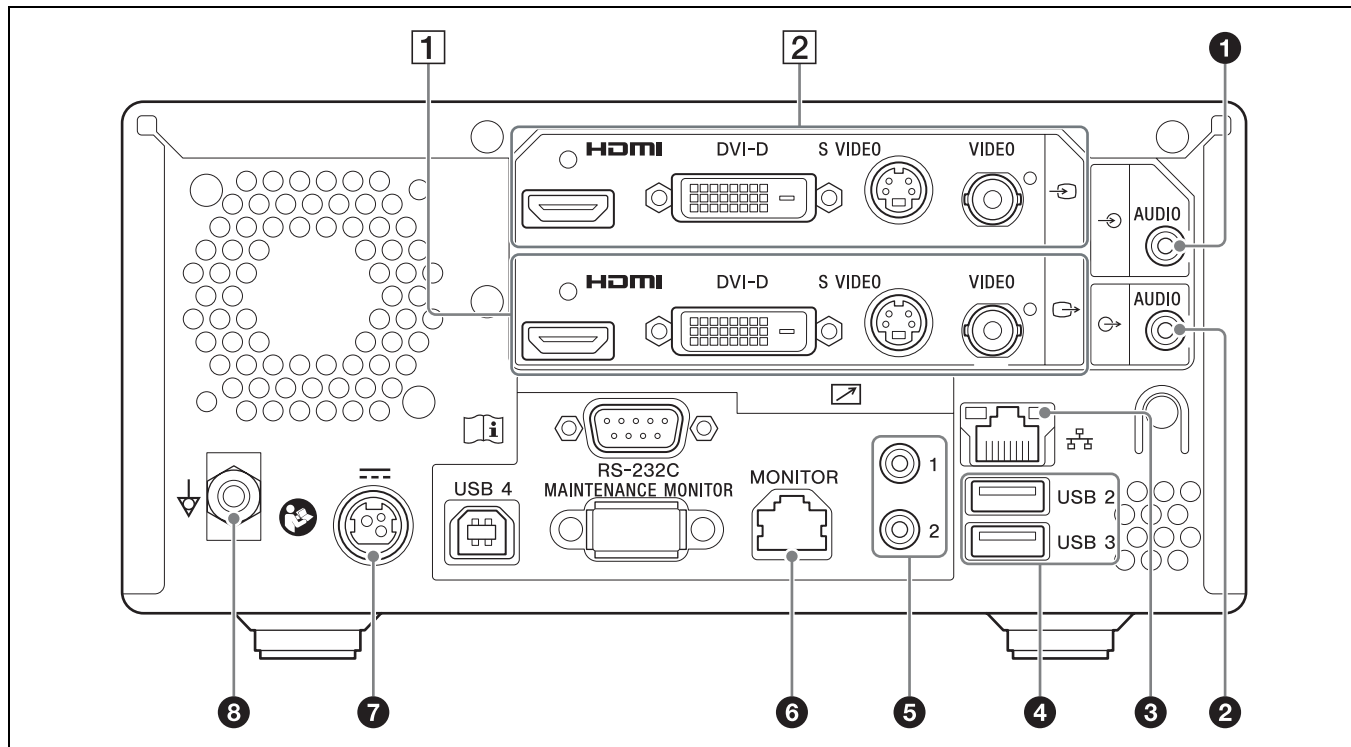
Indicator	Status
Knippert groen	Er worden gegevens geschreven naar de DVD-schijf.
Brandt groen	De opnamecapaciteit van de DVD-schijf is vol. Plaats een andere schijf.
Brandt oranje	Er is een storing opgetreden.

Opmerking

U kunt de schijf niet verwijderen wanneer dit lampje groen knippert.

Achterzijde

HVO-500MD/550MD



WAARSCHUWING

Gebruik van dit toestel voor medische doeleinden

De aansluitingen van deze apparatuur zijn niet geïsoleerd. Sluit geen andere apparaten aan behalve apparaten die voldoen aan IEC 60601-1.

Wanneer een IT-apparaat of AV-apparaat wordt aangesloten dat wisselspanning gebruikt, kan lekstroom zorgen voor elektrische schokken voor de patiënt of bediener.

Als het gebruik van dergelijke apparaten onvermijdelijk is, isoleer dan de voeding ervan door een isolatietransformator aan te sluiten of door een isolator tussen de verbindingkabels aan te brengen.

Na toepassing van deze maatregelen controleert u of het verlaagde risico nu voldoet aan IEC 60601-1.



Let op

Raak de contactpunten van de aansluitingen op het achterpaneel en de patiënt niet tegelijkertijd aan.

Als het apparaat storingen vertoont, kan het een voltage genereren dat schadelijk kan zijn voor de patiënt.

Koppel altijd het netsnoer los voor u aansluitingen verbindt of loskoppelt.

1 **AUDIO-ingang (analoog geluidssignaal) (stereo mini-jack)**
Ingang analoge audiosignalen.

2 **AUDIO-uitgang (analoog geluidssignaal) (stereo mini-jack)**
Uitgang analoge audiosignalen.

3 **Netwerkaansluiting (RJ-45)**
Sluit hier een 1000 Base-T of 100 Base-TX netwerkkabel aan.

Let op

Uit veiligheidsoverwegingen niet aansluiten op een aansluiting voor randapparatuur met een te hoge spanning.

Volg de gebruiksaanwijzing voor deze poort.

4 **USB 2- en 3-poorten**
Sluit hier USB-apparaten aan.

Tip

Ondersteunde USB-apparaten

- De connectors ondersteunen niet alle USB-apparatuur.
- USB-hubs en apparatuur met geïntegreerde hubs worden niet ondersteund.



WAARSCHUWING

Gebruik van dit toestel voor medische doeleinden

De aansluitingen op deze eenheid zijn niet geïsoleerd. Gebruik altijd USB-compatibele externe harde schijven en USB-geheugenapparaten die alleen werken op de voeding vanaf het apparaat.

Wanneer u een apparaat aansluit dat werkt op netvoeding, kunnen er lekstromen binnendringen vanaf het aangesloten apparaat die kunnen resulteren in elektrische schokken voor de patiënt en de arts. Als het gebruik van een dergelijk apparaat niet kan worden vermeden, sluit dan een isolatietransformator aan op de voeding van het aangesloten apparaat of sluit een isolator aan tussen de verbindingkabels om de voeding te isoleren. Controleer dat het gevaar op elektrische schokken zo ver is verlaagd dat de situatie voldoet aan de norm IEC 60601-1.

5 REMOTE contactschakelaar aansluitingen 1 t/m 2 (stereo mini-jack)

Hiermee kunt u de eenheid bedienen via contactschakelaars.

Raadpleeg 'Tabblad [Contact Switch]' (pagina 85) voor meer informatie over contactschakelaars.

6 REMOTE MONITOR aansluiting (RJ-45)

Hiermee kunt u de bediening van het beeldscherm regelen.

Raadpleeg 'Tabblad [Contact Switch]' (pagina 85) voor meer informatie over de bediening van het beeldscherm.

7 DC IN-aansluiting

Sluit hier de DC-kabel van de meegeleverde netadapter aan.



Let op

Sluit de DC-aansluiting aan op de apparatuur en sluit vervolgens het AC-stroomsnoer van de AC-adapter aan.

Wanneer u de DC-aansluiting loskoppelt, koppelt u het AC-stroomsnoer van de AC-adapter los voordat u de DC-aansluiting loskoppelt.

Raak de patiënt en de pin van de DC-aansluiting niet tegelijkertijd aan.

Op de pin van de DC-aansluiting zit een spanning van 24 V die de patiënt letsel kan toebrengen.

Alleen HVO-500MD



Waarschuwing op voedingen

Gebruik voor de gelijkspanningsvoeding altijd de netadapter die is meegeleverd of een aanbevolen netadapter. Of gebruik een apparaat dat voldoet aan de norm IEC 60601-1 en dat is beveiligd met dubbele isolatie of versterkte isolatie.

Gebruik altijd een gelijkspanningsvoedingskabel die korter is dan 3 m.

Gebruik een voeding die een spanning kan leveren van 12 V tot 24 V en een stroomsterkte van 3,2 A (bij 12 V) tot 1,6 A (bij 24 V) of meer.

Het apparaat mag echter niet in staat zijn om gedurende 60 seconden of langer 240 VA te leveren (20 A of minder bij 12 V, 10 A of minder bij 24 V). Gebruik van andere voedingen dan de bovenstaande kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Apparaten van klasse I mogen alleen worden aangesloten op een stopcontact dat correct is geaard om het risico op elektrische schokken te vermijden.

Voor informatie over het afsluiten van de netvoeding raadpleegt u de gebruiksaanwijzing die is meegeleverd met de voeding.

Als deze informatie om wat voor reden dan ook niet beschikbaar is, houd u dan aan het volgende.

- Als u de voeding wilt afsluiten, haal dan de stekker uit het stopcontact.
- Wanneer het apparaat wordt geïnstalleerd, neem dan een direct toegankelijk ontkoppelingsmechanisme in de vaste bedrading op of sluit de netstekker aan op een makkelijk toegankelijke contactdoos bij het apparaat.
- Plaats het medische elektrische apparaat niet op een plek waar u moeilijk bij de stekker kunt.
- Als er een storing optreedt, schakel dan de voeding uit met het ontkoppelingsmechanisme of trek de stekker uit de contactdoos.

Alleen HVO-550MD



Waarschuwing op voedingen

Gebruik voor de gelijkspanningsvoeding altijd de netadapter die is meegeleverd of een aanbevolen netadapter. Of gebruik een apparaat dat voldoet aan de norm IEC 60601-1 en dat is beveiligd met dubbele isolatie of versterkte isolatie.

Gebruik altijd een gelijkspanningsvoedingskabel die korter is dan 3 m.

Gebruik een voeding die een spanning kan leveren van 12 V tot 24 V en een stroomsterkte van 3,5 A (bij 12 V) tot 1,8 A (bij 24 V) of meer.

Het apparaat mag echter niet in staat zijn om gedurende 60 seconden of langer 240 VA te leveren (20 A of minder bij 12 V, 10 A of minder bij 24 V). Gebruik van andere voedingen dan de bovenstaande kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Apparaten van klasse I mogen alleen worden aangesloten op een stopcontact dat correct is geaard om het risico op elektrische schokken te vermijden.

Voor informatie over het afsluiten van de netvoeding raadpleegt u de gebruiksaanwijzing die is meegeleverd met de voeding.

Als deze informatie om wat voor reden dan ook niet beschikbaar is, houd u dan aan het volgende.

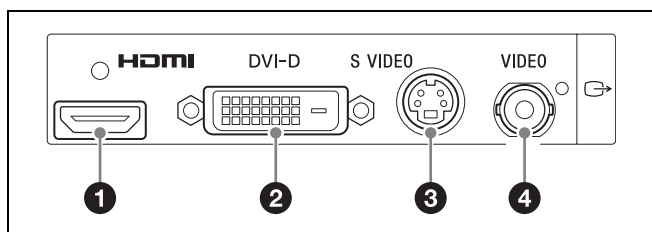
- Als u de voeding wilt afsluiten, haal dan de stekker uit het stopcontact.
- Wanneer het apparaat wordt geïnstalleerd, neem dan een direct toegankelijk ontkoppelingsmechanisme in de vaste bedrading op of sluit de netstekker aan op een makkelijk toegankelijke contactdoos bij het apparaat.
- Plaats het medische elektrische apparaat niet op een plek waar u moeilijk bij de stekker kunt.
- Als er een storing optreedt, schakel dan de voeding uit met het ontkoppelingsmechanisme of trek de stekker uit de contactdoos.

De kabel voor de gelijkspanningsvoeding mag niet langer zijn dan 3 m.

Werking conform de EMC-norm is niet gegarandeerd voor kabels langer dan 3 m.

- 8 Equipotentiale aardingsaansluiting** ↓
Gebruik deze aansluiting voor equipotentiale aardingsaansluitingen.

1 Blok video-uitgangen



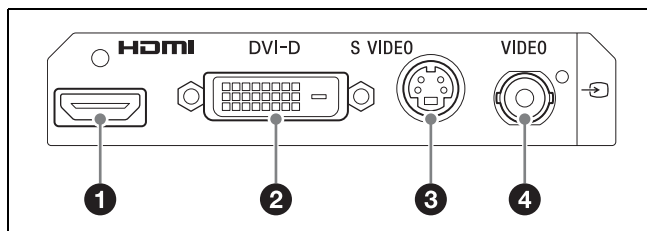
- 1 HDMI-uitgang (Type A)**
Uitgang voor HDMI-sigitaal.

Opmerking

We adviseren het gebruik van Sony HDMI-kabels (niet meegeleverd).

- 2 DVI-D-uitgang (19-pins DVI)**
Uitgang DVI-D-signalen.
- 3 S VIDEO uitgang (4-pins mini-DIN)**
Uitgang analoge S-video signalen.
- 4 VIDEO uitgang (type BNC)**
Uitgang analoge composiet-video signalen.

2 Blok video-ingangen



- 1 HDMI-ingang (type A)**
Ingang voor HDMI-signalen.

Opmerking

We adviseren het gebruik van Sony HDMI-kabels (niet meegeleverd).

- 2 DVI-D-ingang (19-pins DVI)**
Ingang voor DVI-D-signalen.
- 3 S VIDEO ingang (4-pins mini-DIN)**
Ingang analoge S-video signalen.
- 4 VIDEO ingang (type BNC)**
Ingang analoge composiet-video signalen.

Tip

Als ingevoerde HDMI/DVI-D-beelden niet worden weergegeven, schakel dan de eenheid eerst uit en zorg ervoor dat het opstarten helemaal is voltooid ("READY" verschijnt op de display op het voorpaneel) voordat u het video-invoerapparaat inschakelt.

Aansluitingen

- 1 Sluit de DC-kabel van de meegeleverde netadapter aan op de DC IN-aansluiting aan de achterkant van de eenheid.
- 2 Sluit het uitgangssignaal van de medische apparatuur aan op een video-ingang aan de achterkant van de eenheid.

Sluit de kabel aan op de aansluiting voor het juiste signaaltype (HDMI, DVI-D, S-Video, composietvideo).


Tip

De standaardinstelling als de eenheid voor het eerst wordt gestart is DVI-D. Als u geen monitor heeft die DVI-D-ingangssignaal ondersteunt, houd dan de ENTER-knop minstens 5 seconden vast om de ingangssignaalinstelling om te schakelen en controleer de selectie in de display op het voorpaneel.

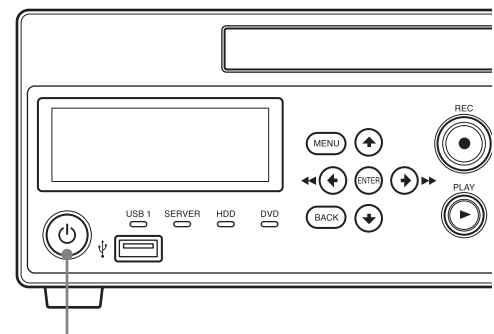
- 3 Sluit het netsnoer van de netadapter op een stopcontact aan.
- 4 Zet de medische apparatuur aan die het signaal gaat leveren.


Eenheid in- en uitschakelen

Eenheid inschakelen

Druk op de schakelaar  (on/standby) op het voorpaneel van de eenheid.

Voorpaneel




 (aan/stand-by) schakelaar

Het display van het voorpaneel gaat branden en "WELCOME" wordt weergegeven wanneer de eenheid wordt ingeschakeld.

Wanneer het display van het voorpaneel overschakelt van "BOOTING..." op "READY" kunnen de volgende handelingen worden uitgevoerd.

Inschakelen of stand-by zetten tijdens normaal gebruik

Gebruik de schakelaar  (on/standby) om te kiezen tussen de eenheid inschakelen en naar stand-bymodus gaan. Als u de eenheid uitschakelt, verschijnt "FINISHING" op het display op het voorpaneel terwijl de eenheid afsluit. "GOODBYE" verschijnt en het scherm en de eenheid schakelen uit wanneer het afsluiten is voltooid.

Tip

Wanneer u de stroomvoorziening volledig wilt afsluiten, ontkoppel dan het netsnoer van de netadapter.

Configureren van systeeminstellingen

De systeeminstellingen dienen voor gebruik van de eenheid te worden geconfigureerd. Dit dient te geschieden door de systeembeheerder.

Raadpleeg 'Instellingen voor systeembeheerder' (pagina 69) voor meer informatie over systeeminstellingen.

Instellingen configureren voor opnamen (Gebruikersinstellingen)

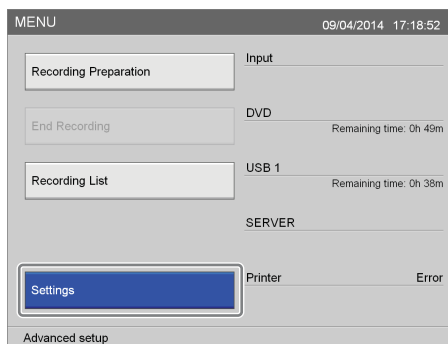
Selecteer de beeldingangen en configureer de beeldkwaliteit in het scherm [User Settings]. U kunt in de menu's navigeren met de navigatieknoppen op het voorpaneel van de eenheid.

Tip

Wanneer het apparaat is uitgeschakeld, worden alle instellingen die u in het venster [User Settings] hebt geconfigureerd, teruggesteld naar de instellingen onder [System Admin Settings].

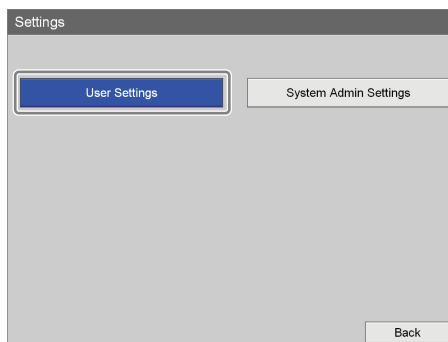
Weergave van het scherm [User Settings]

- 1 Druk op de knop MENU.
Het venster [MENU] verschijnt.
- 2 Selecteer [Settings] met de knoppen **▲** en **▼** en druk op de knop ENTER.



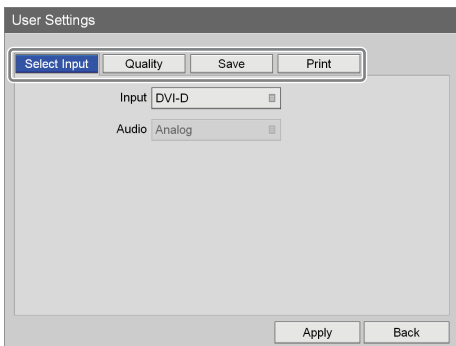
Het venster [Settings] verschijnt.

- 3 Selecteer [User Settings] met de knoppen **◀** en **▶** en druk op de knop ENTER.



Het venster [User Settings] verschijnt.

- 4 Selecteer een tabblad met de knoppen ← en → en druk op de knop ENTER.

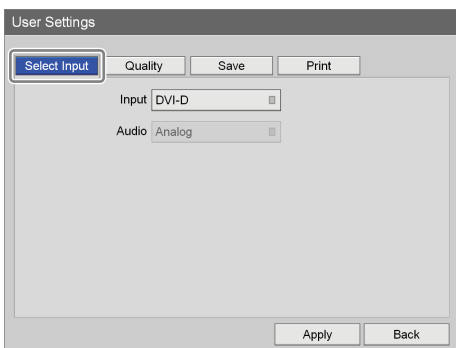


- 5 Configureer de instellingen van de tabbladen naar wens.
- 6 Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen ↑, ↓, ← en → en drukt u op de knop ENTER.
Het scherm [Settings] verschijnt opnieuw.

Configureren van ingangssignaalinstellingen

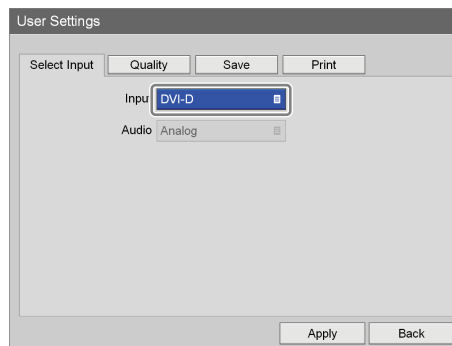
Selecteer de video- en geluidsingangssignalen.

- 1 Selecteer het tabblad [Select Input] met de knoppen ← en →.

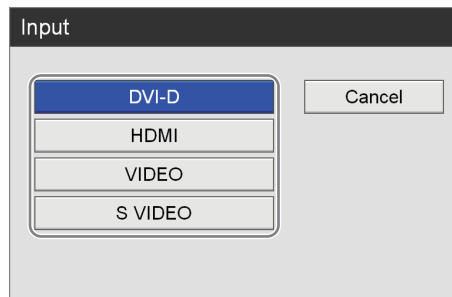


- 2 Configureer alle instellingen.

Gebruik de knoppen ↑, ↓, ← en → om een onderdeel te selecteren. Druk dan op de knop ENTER om de instellingen voor dat onderdeel weer te geven.

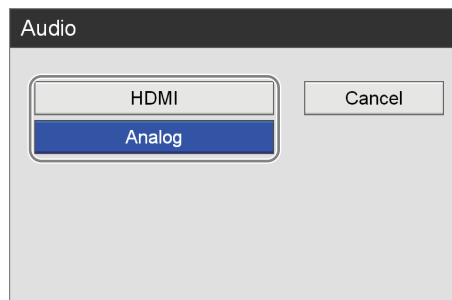


[Input]
Selecteer een video-ingangssignaal in het instellingenvenster dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



Neem contact op met uw plaatselijke Sony-vertegenwoordiger voor meer informatie over de resoluties die door de verschillende ingangssignaaltypen worden ondersteund.

[Audio]
Als het ingangssignaal is ingesteld op [HDMI], selecteer dan het audio-ingangssignaal dat moet worden opgenomen in het instellingscherm dat verschijnt en druk vervolgens op de knop ENTER. De standaardinstelling is [HDMI].



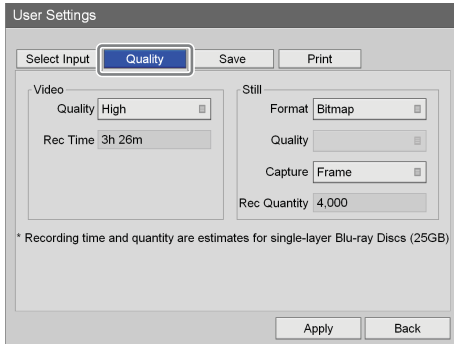
- 3 Ga verder naar 'Configureren van instellingen voor beeldkwaliteit' (pagina 29) om de instellingen voor de beeldkwaliteit te configureren.

Selecteer na de configuratie [Apply] met de knoppen ↑, ↓, ←, en → en druk op de knop ENTER.

Configureren van instellingen voor beeldkwaliteit

Instellingen configureren voor beeldkwaliteit van video's.

- 1 Selecteer het tabblad [Quality] met de knoppen ◀ en ▶.



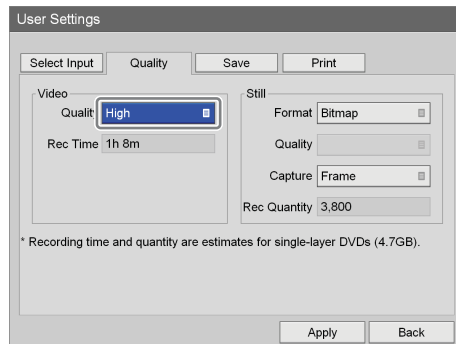
Tip

[Rec Time] en [Rec Quantity] geven de volgende informatie weer.

- Voor de HVO-500MD: Geschatte opnametijd en aantal beelden beschikbaar voor USB-media (500 GB).
- Voor de HVO-550MD: Geschatte opnametijd en aantal beelden beschikbaar voor enkellaags dvd-R1-schijven (4,7 GB).

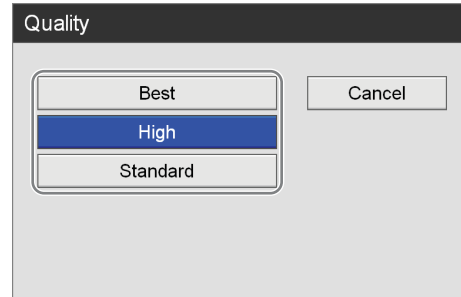
- 2 Configureer de video-instellingen.

- 1 Selecteer het vak [Quality] met de knop ▼ en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Quality] verschijnt.

- 2 Selecteer de beeldkwaliteit met de knoppen ▲ en ▼ en druk op de knop ENTER.



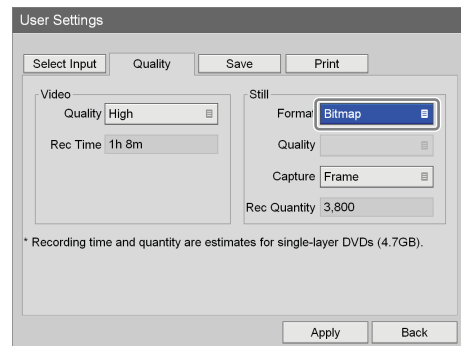
Het scherm [Quality] wordt gesloten, en het tabblad [Quality] verschijnt opnieuw.

Tip

De instelling die hier wordt geconfigureerd zal worden gebruikt als beginwaarde voor de instelling [Video Quality] in het scherm [Recording Preparation].

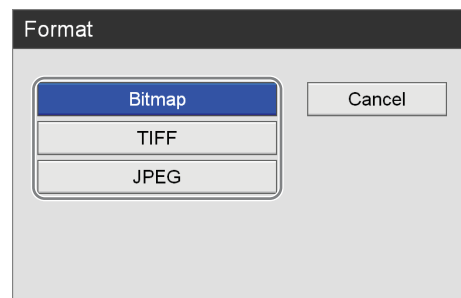
- 3 Configureer de instellingen voor de stilstaande beelden.

- 1 Selecteer het vak [Format] met de knop ▶ en druk op de knop ENTER.



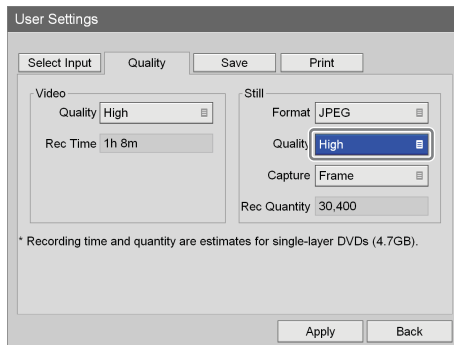
Het scherm [Format] verschijnt.

- 2 Selecteer een formaat voor de stilstaande beelden met de knoppen ▲ en ▼ en druk op de knop ENTER.



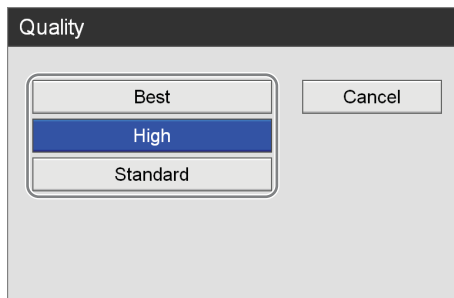
Het scherm [Format] wordt gesloten, en het tabblad [Quality] verschijnt opnieuw.

- ③ Als u in Stap ② [JPEG] hebt geselecteerd, selecteert u het vak [Quality] met de knop **↓** en drukt u op de knop ENTER.



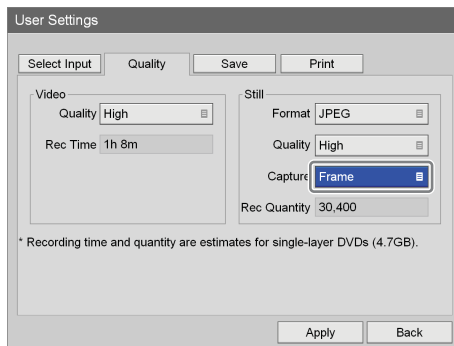
Het scherm [Quality] verschijnt.

- ④ Selecteer de beeldkwaliteit met de knoppen **↑** en **↓** en drukt u op de knop ENTER.



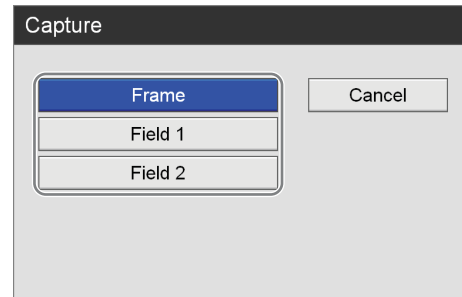
Het scherm [Quality] wordt gesloten, en het tabblad [Quality] verschijnt opnieuw.

- ⑤ Selecteer het vak [Capture] met de knop **↓** en drukt u op de knop ENTER.



Het scherm [Capture] verschijnt.

- ⑥ Selecteer de frame of veld vastlegmodus met de knoppen **↑** en **↓** en drukt u op de knop ENTER.



Het scherm [Capture] wordt gesloten, en het tabblad [Quality] verschijnt opnieuw.

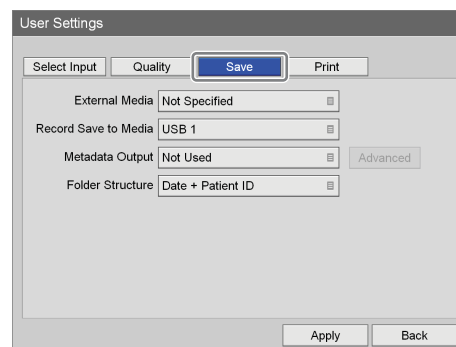
- 4 Ga verder naar 'Opslaginstellingen configureren' (pagina 30) voor het configureren van de opslaginstellingen.

Selecteer na de configuratie [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Opslaginstellingen configureren

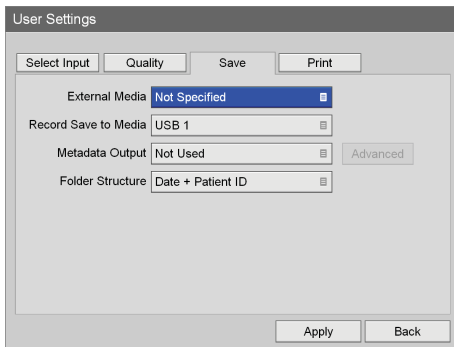
Configureer instellingen die te maken hebben met externe media waar opgenomen gegevens op worden opgeslagen en geef of metagegevens moeten worden uitgevoerd.

- 1 Selecteer het tabblad [Save] met de knoppen **←** en **→**.



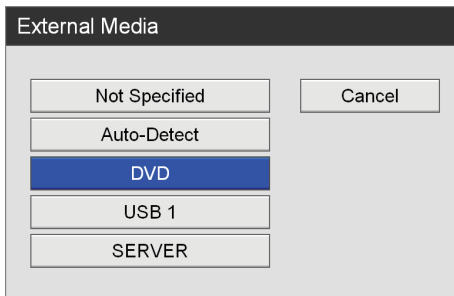
2 Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbord voor dat onderdeel weer te geven.



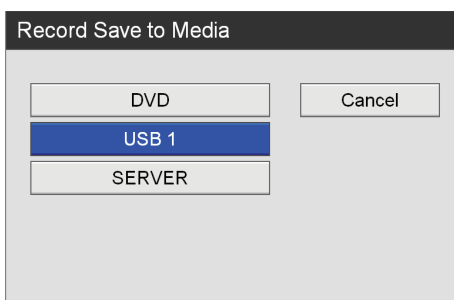
[External Media]

Selecteer de externe opslagbestemmingen in het instellingenschermbord dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



[Record Save to Media]

Selecteer het externe opslagmedium waar de opnamelijst naar gekopieerd dient te worden in het instellingenschermbord dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



[Metadata Output]

Selecteer of metagegevens moeten worden meegenomen bij het kopiëren van de opnamelijst naar een extern medium in het instellingenschermbord dat verschijnt en druk op de knop ENTER. De standaard instelling is [Not Used].

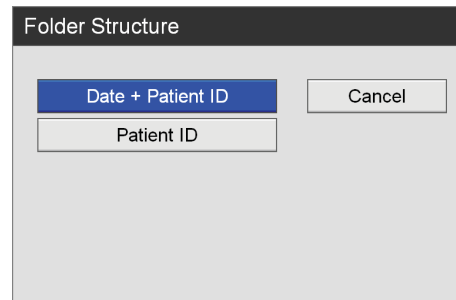
Tip

Metagegevens worden opgeslagen in de hoogste map van de map met opgenomen gegevens.

[Folder Structure]

Selecteer de mapstructuur die u wilt gebruiken wanneer u naar externe media schrijft in het instellingsvenster dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaardinstelling is [Date + Patient ID].

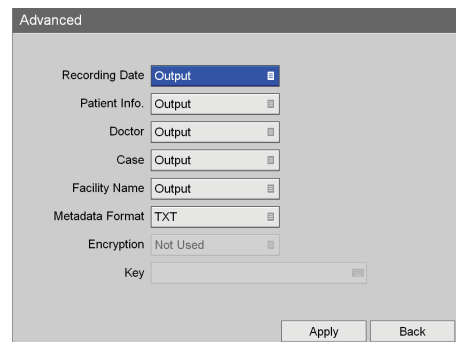


Wanneer u opgenomen gegevens maakt met dezelfde patiënt-id, dan wordt een nieuwe opnamedatummap gemaakt onder de patiënt-id-map. De opgenomen gegevens worden opgeslagen in de nieuwe map.

3 Als u [Metadata Output] instelt op [Use], selecteer dan met de knoppen **←** en **→** [Advanced] en druk op de knop ENTER.

Het instellingenschermbord [Advanced] verschijnt.

4 Geef het type metagegevens op dat u wilt uitvoeren.



[Recording Date]

Selecteer of u de opnamedatum en -tijd als metagegevens wilt uitvoeren.

[Patient Info.]

Selecteer of u patiëntgegevens als metagegevens wilt uitvoeren (patiënt-id, patiëntnaam, geslacht, geboortedatum).

[Doctor]

Geef aan of u de naam van de arts wilt uitvoeren als metagegevens.

[Case]

Selecteer of u de procedure-informatie wilt uitvoeren als metagegevens.

[Facility Name]

Geef aan of u de naam van de vestiging/faciliteit wilt uitvoeren als metagegevens.

[Metadata Format]

Selecteer [XML] of [TXT].

De standaardinstelling is [TXT].

[Encryption]

Geeft weer of metagegevensuitvoer versleuteld wordt (op basis van de instelling onder [System Admin Settings]).

[Key]

Geeft de sleutel weer als sterretjes (*) als [Encryption] is ingesteld op [Use] in de [System Admin Settings].

- 5** Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **←**, **→** en **↓** en drukt u op de knop ENTER.

Het venster [User Settings] verschijnt.

Configureren van de systeeminstellingen

Configureren van afdrukinstellingen voor stilstaande beelden.

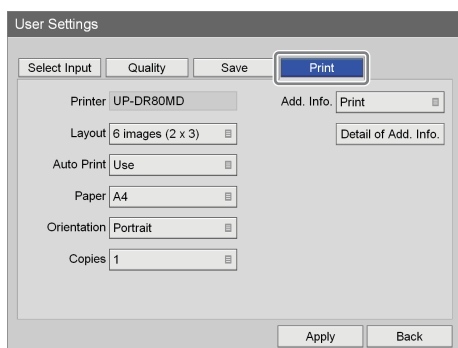
De HVO-500MD/550MD ondersteunt het aansluiten en gebruiken van een Sony UP-DR80MD-printer.

Tip

U kunt de gebruikte printer selecteren op het scherm [System Admin Settings] – scherm [Device Settings] – tabblad [Device].

Raadpleeg 'Tabblad [Device]' (pagina 82) voor meer informatie over deze instelling.

- 1** Selecteer het tabblad [Print] met de knoppen **←** en **→**.



De naam van de geselecteerde printer verschijnt in het vak [Printer].

- 2** Configureer alle instellingen.

Selecteer een item met de knoppen **↑**, **←**, **→**, en **↓**, en druk op de knop ENTER om het instellingenscherf voor dat betreffende item weer te geven.

[Layout]

Selecteer het aantal stilstaande beelden dat per vel dient te worden afgedrukt.

U kunt kiezen uit 1 afbeelding (1 × 1), 2 afbeeldingen (1 × 2), 4 afbeeldingen (2 × 2), 6 afbeeldingen (2 × 3), 8 afbeeldingen (2 × 4), 9 afbeeldingen (3 × 3), 12 afbeeldingen (3 × 4), 15 afbeeldingen (3 × 5), of 18 afbeeldingen (3 × 6).

De standaard instelling is [6 images (2 × 3)].

[Auto Print]

Als u een stilstaand beeld vastlegt als dit is ingesteld op [Use] en u gebruikt een USB-printer, wordt het stilstaand beeld automatisch afgedrukt.

[Paper]

Geef het papierformaat van de printer aan.

[Orientation]

Geef de afdrukstand voor de afdruk op.

De standaard instelling is [Portrait].

[Copies]

Geef het aantal exemplaren op dat u wilt afdrukken.

De standaardinstelling is [1].

[Add. Info.]

Selecteer of u de volgende aanvullende gegevens wilt afdrukken (opnamedatum, patiëntgegevens enz.).

U kunt ook individueel selecteren of u de verschillende informatieonderdelen wilt afdrukken in het venster [Detail of Add. Info.].

De standaardinstelling is [Not Printed] voor alle instellingen behalve [Opnametijdstempel].

Tip

Wilt u watermerken of logo's afdrukken, dan moet u de watermerkbestanden en logobestanden vooraf importeren naar het apparaat.

De onderdelen die kunnen worden geconfigureerd in het venster [Detail of Add. Info.] zijn de volgende.

[Logo]

Kies of u logo's wilt afdrukken.

[Recording Date]

Geef aan of de opnamedatum dient te worden afgedrukt.

[Patient Info.]

Geef aan of de patiëntgegevens dienen te worden afgedrukt.

[Doctor]

Geef aan of de naam van de arts dient te worden afgedrukt.

[Case]

Geef aan of de naam van de procedure moet worden afgedrukt.

[Facility Name]

Geef aan of de naam van de faciliteit dient te worden afgedrukt.

[Rec Timestamp]

Geef aan of de opnametijd dient te worden afgedrukt.

[Watermark]

Kies of u watermerken wilt afdrukken.

Tips

- Als u watermerken wilt afdrukken, moet u eerst een watermerkbestand importeren dat is gemaakt in de juiste indeling. U kunt het watermerkbestand importeren vanuit het scherm [System Admin Settings] - scherm [Device Settings] - tabblad [Device].
- Als u logo's wilt afdrukken, moet u eerst een logobestand importeren dat is gemaakt in de juiste indeling. U kunt het logobestand importeren vanuit het venster [System Admin Settings] - venster [Device Settings] - tabblad [Device].

Voor nadere informatie over importeren, zie '[Import Watermark]' (pagina 84) en '[Import Logo]' (pagina 84).

- 3** Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←** en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Het venster [User Settings] verschijnt.

Gebruik van USB-media voorbereiden

Wilt u opgenomen gegevens opslaan op een USB-compatibele externe harde schijf of een USB-geheugenapparaat, bereidt dan een USB-medium voor dat wordt ondersteund door dit apparaat.

Ondersteunde USB-media

USB-compatibele externe harde schijf

Capaciteit: 2 TB of minder

Bestandssysteem: FAT32, NTFS

USB-geheugenapparaat

Capaciteit: 32 GB of minder

Bestandssysteem: FAT32, NTFS

Wanneer u een USB-medium dat wordt ondersteund door dit apparaat op een USB-poort aansluit, wordt de resterende ruimte weergegeven in het venster [MENU].

USB-media die met dit apparaat kunnen worden geformatteerd

Zelfs USB-media die niet worden ondersteund door dit apparaat, kunnen in de volgende gevallen worden gebruikt door ze te formatteren met het apparaat.

USB-compatibele externe harde schijf

De capaciteit is 2 TB of minder en het apparaat wordt herkend.

USB-geheugenapparaat

De capaciteit is 32 GB of minder en het apparaat wordt herkend.

Tip

Wanneer u een USB-geheugenapparaat gebruikt, moet de partitie zijn gemaakt in MBR-indeling.

USB-media formatteren

Een externe harde schijf wordt geformatteerd als NTFS en een USB-geheugenapparaat wordt geformatteerd als FAT32.

Opmerkingen

- Deze functie garandeert niet dat alle USB-media kunnen worden gebruikt.
- Bij het formatteren worden alle gegevens op het USB-medium gewist.
- USB-media die worden ondersteund door dit apparaat, kunnen niet worden geformatteerd.

- 1 Sluit het USB-medium aan op de USB 1-poort tijdens stand-by (de status waarbij het venster [MENU] niet wordt weergegeven).

De meldingen "TO FORMAT USB1 MEDIA," en "PRESS UP BUTTON FOR 5 SEC" die aangeven dat u gaat formatteren worden afwisselend weergegeven op het voorpaneel.

Tip

Als het venster [MENU] wordt weergegeven, verschijnt de melding die aangeeft dat u gaat formatteren niet op het voorpaneel wanneer u een USB-medium aansluit.

- 2 Houd de knop **▲** ten minste 5 seconden lang ingedrukt.

"PRESS ENTER TO FORMAT" en "REMOVE USB1 MEDIA TO CANCEL" worden afwisselend weergegeven.

Tip

Wanneer u het formatteren annuleert, verwijder dan het USB-medium.

- 3 Druk op de knop ENTER.

Het formatteren start. Bij externe harde schijven kan het formatteren ongeveer 1 minuut duren.

Als het formatteren slaagt, worden "FORMATTING SUCCESSFUL" en "REMOVE USB1 MEDIA" afwisselend weergegeven.

- 4 Verwijder het USB-medium.

Opmerking

Als u het USB-medium niet verwijdert na het formatteren, wordt het niet herkend.

- 5 Sluit het USB-medium opnieuw aan en controleer of de resterende ruimte wordt weergegeven in het venster [MENU].

Gebruik van het toetsenbord op het scherm (Tekstinvoer)

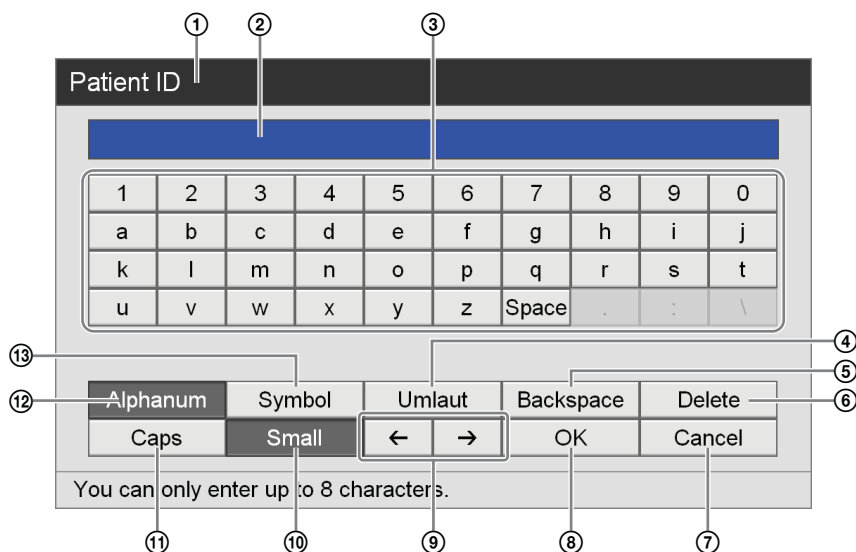
Wanneer er tekstinvoer is vereist, verschijnt er een toetsenbord op het scherm.

Namen en functies van onderdelen (toetsenbord op het scherm)

U kunt een alfanumerieke, umlaut- of symbooltekenset weergeven op het toetsenbord op het scherm.

De naam en functie van de onderdelen van het toetsenbord zijn als volgt.

Voorbeeld: toetsenbord op het scherm tijdens alfanumerieke tekenweergave



① Titelveld

De naam van het instellingsitem waarvoor het toetsenbord op het scherm werd geopend wordt hier weergegeven.

② Invoervak

Tekens die op het toetsenbord zijn geselecteerd worden hier ingevoerd.

Tip

Tekens die via een hardware toetsenbord worden ingevoerd worden tevens hier ingevoerd.

③ Toetsenbord

Wanneer u een teken selecteert met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en vervolgens op de knop ENTER drukt, wordt het teken ingevoerd in het invoervak ②.

④ [Umlaut]

Selecteer deze functie en druk op de knop ENTER om het toetsenbord over te schakelen op weergave van de umlauttekenset.

⑤ [Backspace]

Selecteer deze functie en druk op de knop ENTER om het teken vlak voor de cursor te verwijderen.

⑥ [Delete]

Selecteer deze functie en druk op de knop ENTER om teken vlak na de cursor te verwijderen.

⑦ [Cancel]

Selecteer deze functie en druk op de knop ENTER om de tekstinvoer te annuleren en het toetsenbord op het scherm te sluiten.

⑧ [OK]

Wanneer u deze functie selecteert en drukt op de knop ENTER, wordt de tekst die in het invoervak verschijnt toegepast en ingevoerd in het instellingenscherf.

⑨ ← / →

Selecteer deze functie en druk op de knop ENTER om de cursor één spatie naar links of rechts te verplaatsen.

⑩ [Small]

Selecteer deze functie en druk op de knop ENTER om het toetsenbord over te schakelen op kleine letters.

⑪ [Caps]

Selecteer deze functie en druk op de knop ENTER om het toetsenbord over te schakelen op hoofdletters.

⑫ [Alphanum]

Selecteer deze functie en druk op de knop ENTER om het toetsenbord over te schakelen op weergave van alfanumerieke tekens.

⑬ [Symbol]

Selecteer deze functie en druk op de knop ENTER om het toetsenbord over te schakelen op weergave van symbolen.

Behandeling van schijven

Compatibele schijven

Deze eenheid ondersteunt de volgende DVD-schijven.

- Dvd-R (enkellaags)

Opmerking

Als u een DVD-schijf die is opgenomen met dit apparaat afspeelt op een computer met Windows XP, kan het gebeuren dat u niet verder kunt opnemen op die schijf.

Formattering van schijven

Deze eenheid formateert nieuwe en ongebruikte schijven automatisch.

Opmerkingen over de behandeling van schijven

Behandeling

- Raak het opname- of afspeeloppervlak van de schijf niet aan. Pak de schijf beet aan de zijkant.



- Maak geen gebruik van de volgende soorten schijven om storingen van de eenheid te voorkomen.
 - Schijven met een papieren etiket of zegel.
 - Schijven met lijm van plakband of etiketten, of een deel van een etiket erop.
 - Gebroken schijven
 - Gebroken schijven die zijn gerepareerd met lijm (of soortgelijk materiaal)

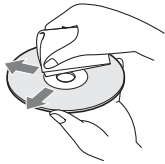


Opslag

- Sla schijven niet op waar ze kunnen worden blootgesteld aan direct zonlicht, of op andere plaatsen met een hoge temperatuur of hoge vochtigheidsgraad.
- Sla schijven op in hun beschermdozen.
- Vingerafdrukken of stof kunnen de beeldkwaliteit negatief beïnvloeden. Houd de schijf schoon.

Reiniging


- Reinig schijven met een zachte doek en veeg hierbij van binnen naar buiten. Als er een dikke laag stof op de schijf zit, veeg dan het stof af met een zachte doek die met water is bevochtigd, en droog de schijf vervolgens af met een droge doek.

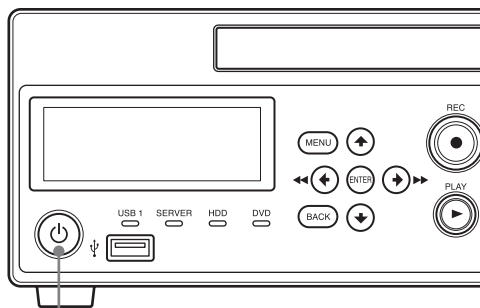



- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine, thinner, commercieel verkrijgbare schijfreinigers of anti-statische spray. Deze producten kunnen schade toebrengen aan de schijven.

Plaatsen en verwijderen van schijven

Schijven plaatsen

- 1 Druk op de schakelaar  (on/standby) om stand-bymodus te verlaten.

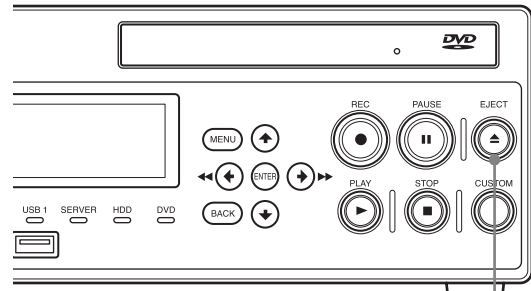


 (aan/stand-by) schakelaar

"WELCOME" verschijnt op het display van het voorpaneel.

Wanneer het bericht "READY" verschijnt, kunt u verdergaan met de volgende stappen.

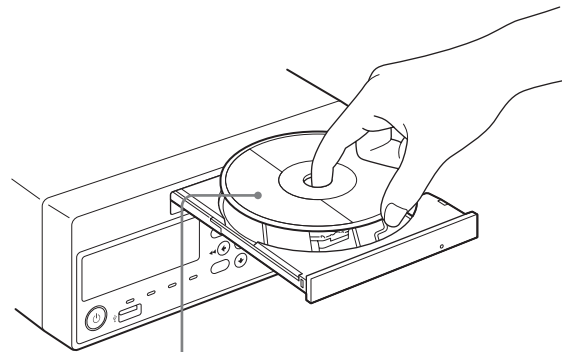
- 2 Druk op de knop  EJECT.



 EJECT-knop

De schijflade wordt geopend.

- 3 Plaats de schijf.



Gegevenskant naar beneden richten

- 4 Duw zachtjes op de schijflade.

De schijflade wordt gesloten.

Wanneer er een incompatibele schijf is geplaatst.

De DVD-indicator licht oranje op en op het menu scherm wordt een melding van het incompatibele medium weergegeven. Verwijder de schijf en plaats een compatibele schijf.

Schijven verwijderen

- 1 Druk op de knop  EJECT terwijl de eenheid is ingeschakeld.

De schijflade wordt geopend.

- 2 Verwijder de schijf.

- 3 Duw zachtjes op de schijflade om deze te sluiten.

Tip

De schijflade kan niet worden geopend als er wordt opgenomen of als er wordt gepauzeerd en simultaan gegevens worden opgeslagen naar DVD.

Functietoetsen

Wanneer u de HVO-500MD/550MD gebruikt, kunt u bepaalde functies (opnemen, afspelen e.d.) toewijzen aan de functietoetsen (F1 t/m F12) bovenaan het toetsenbord en deze functies uitvoeren.

Wij raden aan om vaak gebruikte functies toe te wijzen, op basis van uw werkomgeving.

Tip

Neem contact op met uw plaatselijke Sony-vertegenwoordiger om de functietoewijzingen aan te passen. Ze kunnen niet worden aangepast door gewone gebruikers.

Functietoetsen gebruiken

Als u functietoetsen wilt gebruiken, stel dan [Keyboard Mode] in op [Hard Keyboard] in het venster [System Admin Settings] - venster [Device Settings].

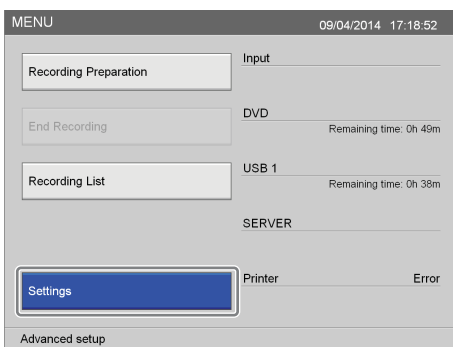
Tip

De functietoetsen zijn alleen ingeschakeld wanneer de modus Fysiek toetsenbord is ingeschakeld.

1 Druk op de knop MENU.

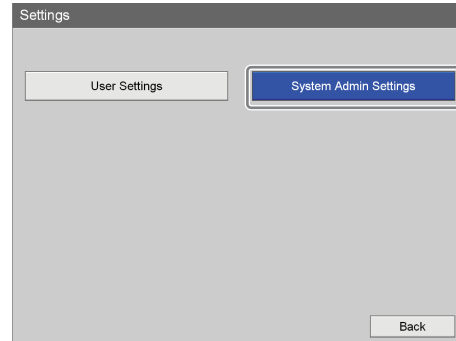
Het venster [MENU] verschijnt.

2 Selecteer [Settings] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



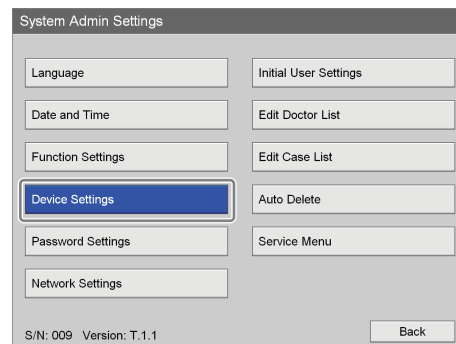
Het venster [Settings] verschijnt.

3 Selecteer [System Admin Settings] met de knoppen **←** en **→** en druk op de knop ENTER.



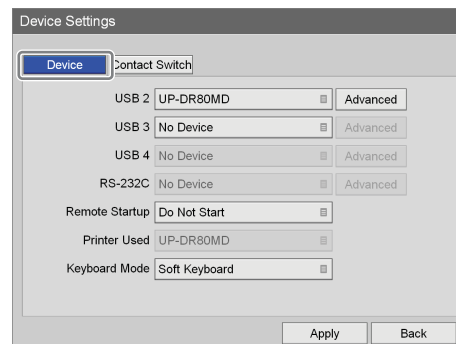
Het venster [System Admin Settings] verschijnt.

4 Selecteer [Device Settings] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.

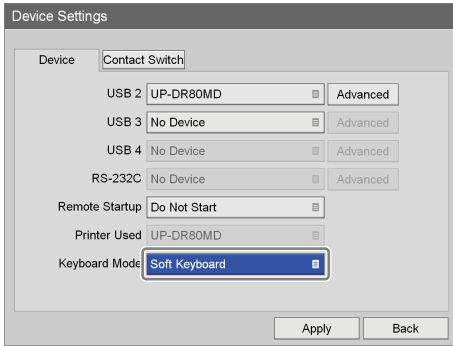


Het venster [Device Settings] verschijnt.

5 Selecteer het tabblad [Device] met de knoppen **←** en **→**.

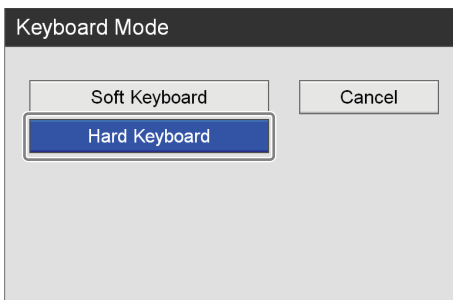


- 6 Selecteer het vak [Keyboard Mode] met de knop \downarrow en druk op de knop ENTER.



Het venster [Keyboard Mode] verschijnt.

- 7 Selecteer [Hard Keyboard] met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER.



Het venster [Keyboard Mode] sluit en het tabblad [Device] verschijnt opnieuw.

Af fabriek toegewezen functies

De volgende functies zijn standaard af fabriek toegewezen aan de functietoetsen.

Functietoets	Functie
F1	Afspelen
F2	Vooruitspoelen
F3	Terugspoelen
F4	Stoppen
F5	Pauze
F6	Opnemen
F7	Vastleggen
F8	Ingangssignaalschakelaar
F9	Lijst weergeven
F10	Toevoegen aan lijst
F11	Testopname
F12	Hoofdstuk instellen

- Afspelen: opgenomen gegevens afspelen.
- Vooruitspoelen: snel vooruit afspelen.
- Terugspoelen: snel achteruit afspelen.

- Stoppen: stoppen met opname of afspelen.
- Pauze: opname of afspelen pauzeren.
- Opnemen: video opnemen.
- Vastleggen: stilstaande beelden vastleggen.
- Ingangssignaalschakelaar: schakel met elke keer drukken om tussen DVI-D, HDMI, VIDEO, en S VIDEO voor het ingangssignaal.
- Lijst weergeven: geef de patiëntenlijst weer.
- Toevoegen aan lijst: voeg patiënten toe aan de patiëntenlijst.
- Testopname: voer een testopname uit.
- Hoofdstuk instellen: voeg een hoofdstukscheiding in zonder een stilstaand beeld van de opname op te slaan.

Andere toewijsbare functies

Naast de af fabriek toegewezen functies, kunt u de volgende functies aan de functietoetsen toewijzen.

- Audio opnemen aan: geluid opnemen.
- Audio opnemen uit: geluidsoptname stoppen.
- Ingangssignaal selectie (DVI-D): ingangssignaal wordt naar DVI-D omgeschakeld.
- Ingangssignaal selectie (HDMI): ingangssignaal wordt naar HDMI omgeschakeld.
- Ingangssignaal selectie (S VIDEO): ingangssignaal wordt naar S VIDEO omgeschakeld.
- [MENU] weergeven: geef het venster [MENU] weer.
- Volgend hoofdstuk: spring naar het volgende hoofdstuk.
- Vorig hoofdstuk: spring naar het vorige hoofdstuk.
- Volgende GOP: spring naar de volgende GOP.
- Vorige GOP: spring naar de vorige GOP.
- Uitwerpen: werp de geplaatste schijf uit.
- [Recording Preparation] weergeven: geef het venster [Recording Preparation] weer.
- [Recording List] weergeven: geef het venster [Recording List] weer.
- Statusweergave aan: geef de status (Opname, Afspelen, Pauze enz.) van het apparaat weer.
- Statusweergave uit: verberg de status (Opname, Afspelen, Pauze enz.) van het apparaat.

Overzicht van handelingen

In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u video's kunt opnemen en afspelen en hoe u stilstaande beelden kunt vastleggen tijdens weergave op het voorpaneel van de eenheid met de knoppen op het voorpaneel.

Stap 1 Opnemen

Gebruik voor handmatig opnemen de knoppen op het voorpaneel van de eenheid.



Stap 2 Snel afspelen

Recent opgenomen gegevens afspelen.



Stap 3 Stilstaande beelden vastleggen

Stilstaande beelden van transmissie van live beelden vastleggen.



Stap 4 Opname beëindigen

Beëindigen van de opname.

Raadpleeg "Hoofdstuk 4 Opnemen en afspelen" (pagina 44) voor meer informatie over handelingen tijdens weergave van het scherm [MENU].

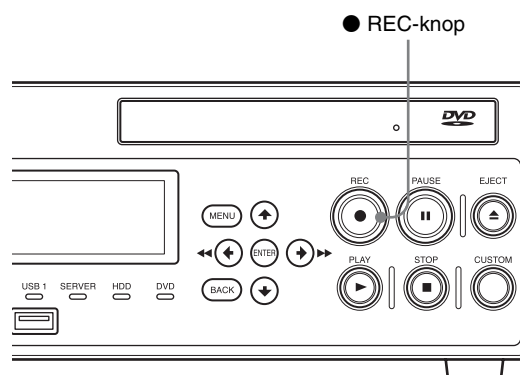
Tip

Om stilstaande beelden handmatig vast te leggen moet de knop CUSTOM zijn toegewezen aan vastleggen (capture). (De standaardinstelling voor de knop CUSTOM is [Capture].)

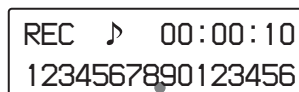
Voor nadere bijzonderheden of het toewijzen van functies, zie "[CUSTOM Button Control]" bij "Tabblad [General 2]" (pagina 75).

Stap 1 Opnemen

- 1 Druk op de knop ● REC.



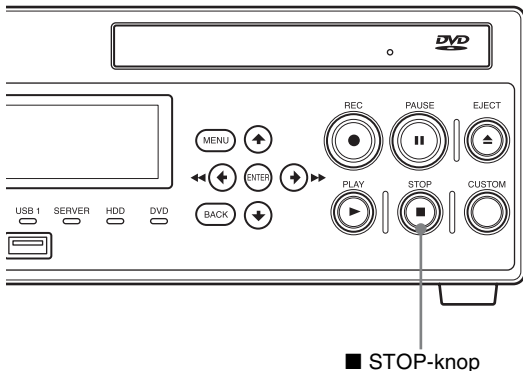
Het opnemen begint.
'REC' verschijnt wanneer er wordt opgenomen.



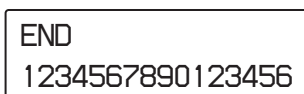
Tip

Als er beelden worden opgenomen en er geen patiëntgegevens zijn ingevoerd in het venster [Recording Preparation], wordt er automatisch een patiënt-id toegewezen. Automatisch toegewezen patiënt ID's beginnen met de letter "U".

- 2 Druk op de knop ■ STOP om het opnemen te beëindigen.



Het opnemen wordt beëindigd en het volgende verschijnt.



Tip

Als u nogmaals op de knop ● REC drukt, begint het opnemen opnieuw als nieuwe gegevensinvoer.

Stap 2 Snel afspelen

Afspelen van gegevens bij Stap 1 zijn opgenomen.

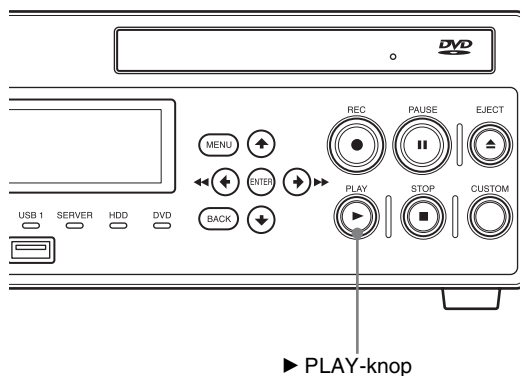
Wat is snel afspelen?

De functie "Snel afspelen" stelt u in staat de gegevens af te spelen die het meest recent zijn opgenomen op de interne vaste schijf door simpelweg op de knop ► PLAY te drukken.

Tip

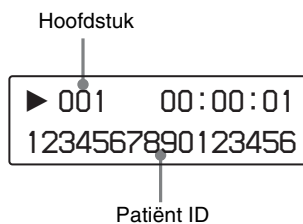
Als de meest recent opgenomen gegevens een stilstaand beeld zijn, wordt er niet afgespeeld.

Druk op de knop ► PLAY.



De gegevens die het meest recent zijn opgenomen worden afgespeeld.

Tijdens het afspelen verschijnt het volgende.



Tijdens het afspelen kunt u tevens de volgende handelingen uitvoeren.

Vooruitspoelen

Druk op de knop ►► FF.

Tip

Afhankelijk van de structuur van de gegevens, is snel vooruit afspelen soms niet mogelijk voor de hele opname.

Terugspoelen

Druk op de knop ◀◀ REW.

Afspelen onderbreken

Druk op de knop **|| PAUSE**.

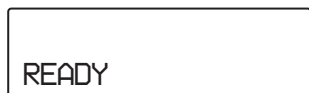
Druk nogmaals op de knop **|| PAUSE** of druk op de knop

▶ **PLAY** om het afspelen te hervatten.

Afspelen beëindigen

Druk op de knop **■ STOP**.

Wanneer het afspelen wordt beëindigd, verschijnt het volgende.



Tips

- Als u tijdens het afspelen op de knop **MENU** drukt, stopt het afspelen.
- Wanneer bij de systeembeheerinstellingen **NTSC** is geselecteerd als videotype, kunnen gegevens die als **PAL** zijn opgenomen niet goed worden afgespeeld. Omgekeerd geldt dat als **PAL** is geselecteerd, gegevens die als **NTSC** zijn opgenomen niet goed kunnen worden afgespeeld.

Stap 3 Stilstaande beelden vastleggen

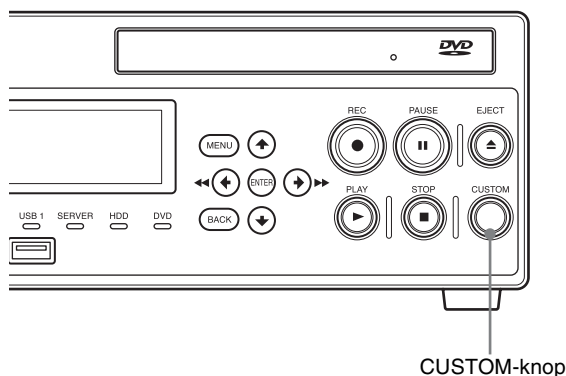
Stilstaande beelden van transmissie van live beelden vastleggen.

Tip

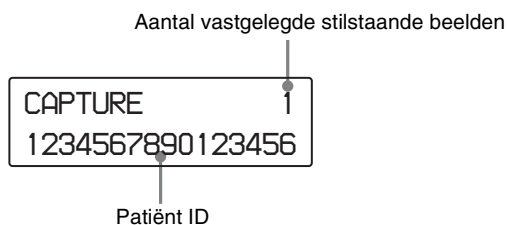
Om stilstaande beelden handmatig vast te leggen moet de knop **CUSTOM** zijn toegewezen aan vastleggen (capture). (De standaardinstelling voor de knop **CUSTOM** is [Capture].)

Voor nadere bijzonderheden of het toewijzen van functies, zie “[CUSTOM Button Control]” bij “Tabblad [General 2]” (pagina 75).

Druk op de knop **CUSTOM**.



Tijdens het vastleggen verschijnt het volgende.

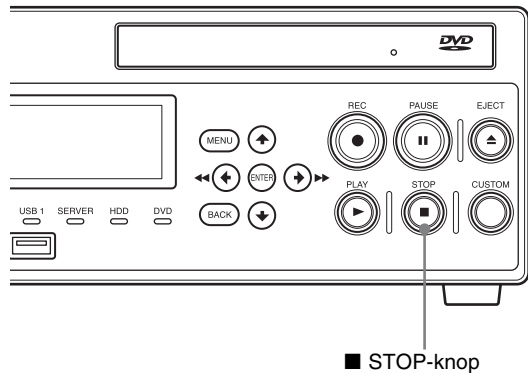


De stilstaande beelden zijn opgeslagen. Bij het vastleggen van stilstaande beelden worden er een invoer aangemaakt van opgenomen gegevens. Ga verder met Stap 4 voor het beëindigen van het opnemen.

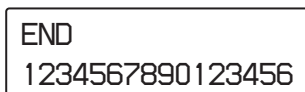
Raadpleeg 'Stilstaande beelden vastleggen' (pagina 46) voor meer informatie over het vastleggen van stilstaande beelden.

Stap 4 Opname beëindigen

Druk op de knop ■ STOP.



Het opnemen wordt beëindigd en het volgende verschijnt.



Tip

Als de gegevens worden opgeslagen op de interne vaste schijf en tevens op externe media, duurt het langer voordat het opnemen wordt beëindigd. Wacht even totdat het schrijfproces is voltooid.

Opnemen

Beelden kunnen ofwel handmatig of via een contactschakelaar worden opgenomen. In dit onderdeel wordt beschreven hoe handmatig kan worden opgenomen.

Raadpleeg 'Vorbereiding voor opnemen' (pagina 49) voor meer informatie over het vooraf configureren van patiëntgegevens en opslagbestemmingen voor opgenomen gegevens.

Tip

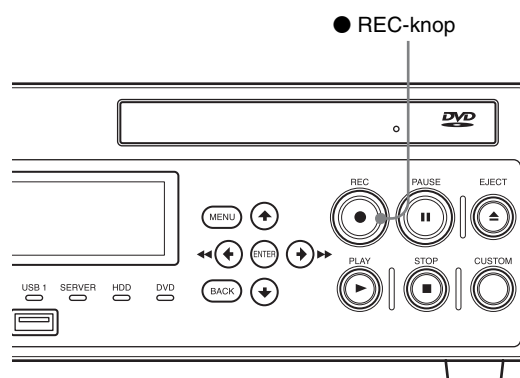
Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Sony voor meer informatie over het opnemen via contactschakelaars.

Opmerking over de functie Automatisch verwijderen van opgenomen gegevens

Wanneer de resterende capaciteit van de interne vaste schijf van de eenheid laag wordt, verwijdert de functie automatisch opgenomen gegevens, te beginnen met de opnamen met de oudste startdata. Dit wordt gedaan om te allen tijde vrije ruimte te behouden op de interne vaste schijf van de eenheid.

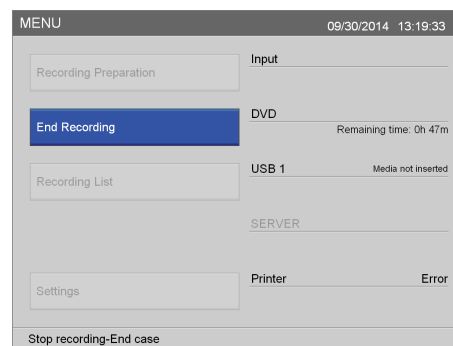
Handmatig opnemen

- 1 Druk op de knop ● REC.



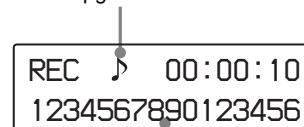
Het opnemen begint.

Als u tijdens het opnemen op de knop MENU drukt, verschijnt het volgende scherm.



Bovendien wordt tijdens het opnemen "REC" weergegeven op het voorpaneel.

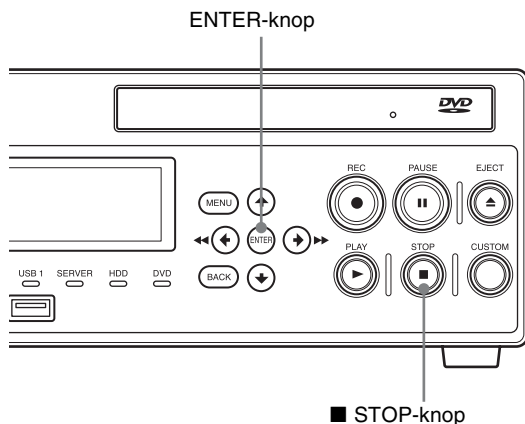
Dit verschijnt wanneer er tevens audio wordt opgenomen.



Patiënt ID

- 2 Druk op de knop ■ STOP om het opnemen te beëindigen.

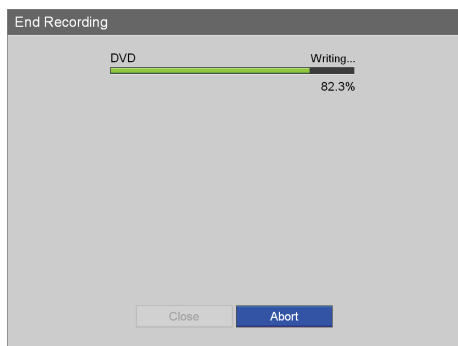
Als het scherm [MENU] wordt weergegeven, kunt u tevens op de knop ENTER drukken om het opnemen te beëindigen. Ga in dat geval door met de volgende stappen.



- 3 Als het scherm [MENU] wordt weergegeven, verschijnt er een bevestigingsbericht. Selecteer [Yes] met de knoppen ◀ en ▶ en druk op de knop ENTER.



Het opnemen wordt beëindigd. Wanneer het opnemen wordt beëindigd, wordt er een gegevensscheiding aangemaakt. Het volgende scherm verschijnt wanneer opslaan naar externe media is ingeschakeld, in aanvulling op het opslaan op de interne vaste schijf van de eenheid. Wacht even totdat de gegevensoverdracht is voltooid.



- 4 Wanneer de gegevensoverdracht is voltooid selecteert u [Close] en drukt u op de knop ENTER.



Het scherm [MENU] verschijnt opnieuw.

Tip

U kunt 24 uur achter elkaar in één sessie opnemen, inclusief de opnamevoorbereidingstijd. Na 24 uur stopt de opname automatisch.

Directory opgenomen gegevens

Videogegevens worden in een van de volgende mappen opgeslagen, afhankelijk van de instellingen voor de systeembeheerder.

Directory videogegevens

<bovenste map van extern medium>/<startdatum van opname (jaar, maand, dag, uur, minuten, seconden)_patiënt-ID>/MOVIE/
of
<bovenste map van extern medium>/<patiënt-ID>/<startdatum van opname (jaar, maand, dag, uur, minuten, seconden)>/MOVIE/

Tips

- De volgorde van het jaar, de maand en de dag van de opnamedatum die wordt gebruikt in de opslagdirectory is gebaseerd op de datumweergave van de systeeminstellingen.
- Als u de voeding afkoppelt voordat het schrijven van de gegevens voltooid is, kan de correctheid van de geschreven gegevens niet worden gegarandeerd.
- Wanneer u opneemt naar een extern medium, kunt u het medium maximaal drie keer vervangen voor één stuk opgenomen gegevens. Wanneer deze limiet wordt overschreden, verschijnt het bericht "Limiet mediawissel overschr." op het scherm [End Recording].

Stilstaande beelden vastleggen

U kunt een bepaald shot vastleggen tijdens een live transmissie en dit shot opslaan als stilstaand beeld. Stilstaande beelden kunnen handmatig of via een contactschakelaar worden vastgelegd. In dit onderdeel wordt beschreven hoe stilstaande beelden handmatig kunnen worden vastgelegd.

Tips

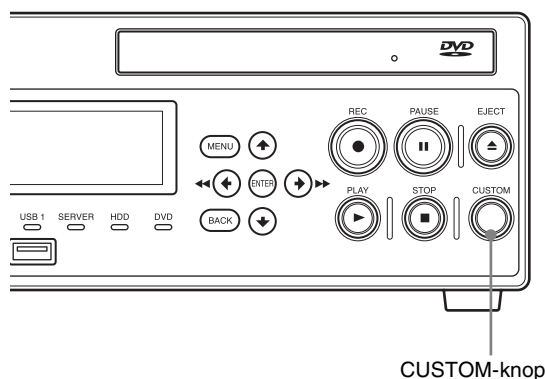
- Om stilstaande beelden handmatig vast te leggen moet de knop CUSTOM zijn toegewezen aan vastleggen (capture). (De standaardinstelling voor de knop CUSTOM is [Capture].)
- Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Sony voor meer informatie over de sturing via contactschakelaars.

Voor nadere bijzonderheden of het toewijzen van functies, zie “[CUSTOM Button Control]” bij “Tabblad [General 2]” (pagina 75).

Stilstaande beelden handmatig vastleggen

Wilt u een stilstaand beeld vastleggen, druk dan op de knop CUSTOM op het moment dat u het stilstaande beeld wilt vastleggen.

Er wordt tevens een hoofdstukscheiding aangemaakt op de positie waar het stilstaand beeld werd vastgelegd.



Tip

De bestandsindeling voor stilstaande beelden kan worden geconfigureerd in het scherm [User Settings] – tabblad [Quality].

Raadpleeg 'Configureren van instellingen voor beeldkwaliteit' (pagina 29) voor meer informatie over deze instelling.

Directory stilstaande beelden

Gegevens van stilstaand beelden worden in een van de volgende mappen opgeslagen, afhankelijk van de instellingen voor de systeembeheerder.

Directory stilstaande beelden

<bovenste map van extern medium>/<startdatum van opname (jaar, maand, dag, uur, minuten, seconden)>_patiënt-ID>/STILL/
of
<bovenste map van extern medium>/<patiënt-ID>/<startdatum van opname (jaar, maand, dag, uur, minuten, seconden)>/STILL/

Tip

De volgorde van het jaar, de maand en de dag van de opnamedatum die wordt gebruikt in de opslagdirectory is gebaseerd op de datumweergave van de systeeminstellingen.

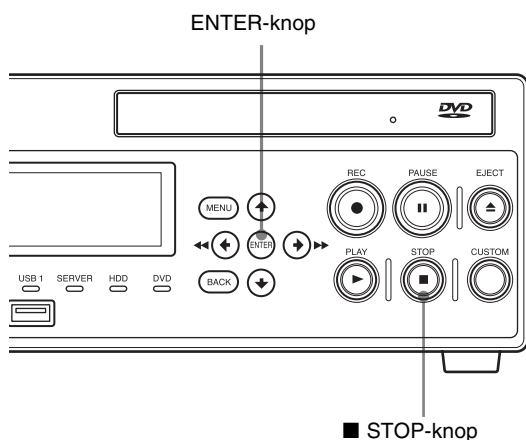
Opname beëindigen

Er worden niet alleen opgenomen gegevens gecreëerd wanneer er wordt opgenomen, maar ook wanneer er stilstaande beelden worden vastgelegd. Doe het volgende om het opnemen te beëindigen, zelfs als er slechts een stilstaand beeld werd vastgelegd.

Handmatig opnemen beëindigen

- 1 Druk op de knop ■ STOP.

Als het scherm [MENU] wordt weergegeven, kunt u tevens op de knop ENTER drukken om het opnemen te beëindigen.



- 2 Als het scherm [MENU] wordt weergegeven, verschijnt er een bevestigingsbericht. Selecteer [Yes] met de knoppen ◀ en ▶ en druk op de knop ENTER.

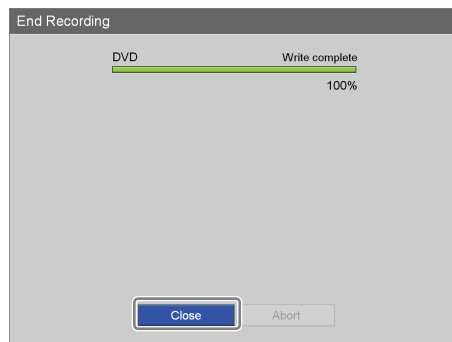


Het opnemen wordt beëindigd.

Wanneer het opnemen wordt beëindigd, wordt er een gegevensscheiding aangemaakt. Het volgende scherm verschijnt wanneer opslaan naar externe media is ingeschakeld, in aanvulling op het opslaan op de interne vaste schijf van de eenheid. Wacht even totdat de gegevensoverdracht is voltooid.



- 3 Wanneer de gegevensoverdracht is voltooid, selecteert u [Close] met de knoppen ◀ en ▶ en drukt u op de knop ENTER.



Het scherm [MENU] verschijnt opnieuw.

Stoppen met opnemen naar externe media en automatisch afdrukken

Doe het volgende als u het opnemen naar externe media of het automatisch afdrukken wilt onderbreken.

- 1 Als u het venster [MENU] wilt weergeven, drukt u op de knop MENU.
- 2 Druk op de knop ENTER.
Er verschijnt een melding op het scherm dat de opname is gestopt. Het bericht "CANCEL YES/NO" verschijnt op het scherm op het voorpaneel.
- 3 Selecteer [Yes] op het scherm of selecteer [YES] op het voorpaneelscherm.

De opname naar het externe medium stopt.

Directory opgenomen gegevens

Videogegevens worden in een van de volgende mappen opgeslagen, afhankelijk van de instellingen voor de systeembeheerder.

Directory videogegevens

<bovenste map van extern medium>/<startdatum van opname (jaar, maand, dag, uur, minuten, seconden)_patiënt-ID>/MOVIE/

of

<bovenste map van extern medium>/<patiënt-ID>/<startdatum van opname (jaar, maand, dag, uur, minuten, seconden)>/MOVIE/

Tip

De volgorde van het jaar, de maand en de dag van de opnamedatum die wordt gebruikt in de opslagdirectory is gebaseerd op de datumweergave van de systeeminstellingen.

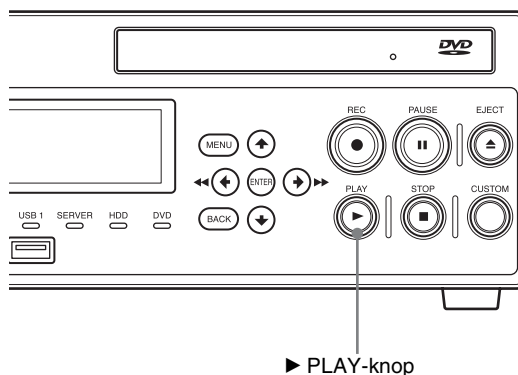
Afspelen

U kunt op eenvoudige wijze de meest recente opgenomen gegevens afspelen die op de interne vaste schijf zijn opgeslagen.

U kunt tevens opgenomen gegevens afspelen van zoekresultaten. Raadpleeg 'Zoeken naar beelden' (pagina 55) voor meer informatie.

Meest recente gegevens afspelen (Snel afspelen)

Wanneer u op de knop ► PLAY drukt zullen de gegevens worden afgespeeld die het meest recent zijn opgeslagen op de vaste schijf van de eenheid.



Handelingen voor afspelen

Voor het uitvoeren van de volgende handelingen voor afspelen kunt u de knoppen op het voorpaneel van de eenheid gebruiken.

Vooruitspoelen

Druk op de knop ►► FF.

Tip

Afhankelijk van de structuur van de gegevens, is snel vooruit afspelen soms niet mogelijk voor de hele opname.

Terugspoelen

Druk op de knop ◀◀ REW.

Afspelen pauzeren

Druk op de knop ■■ PAUSE.

Druk nogmaals op de knop ■■ PAUSE of druk op de knop ► PLAY om het afspelen te hervatten.

Afspelen beëindigen

Druk op de knop ■ STOP.

Tips

- Als u tijdens het afspelen op de knop MENU drukt, stopt het afspelen.
- Wanneer bij de systeembeheerinstellingen NTSC is geselecteerd als videotype, kunnen gegevens die als PAL zijn opgenomen niet goed worden afgespeeld. Omgekeerd geldt dat als PAL is geselecteerd, gegevens die als NTSC zijn opgenomen niet goed kunnen worden afgespeeld.
- De afgespelde video wordt uitgevoerd via de aansluiting die overeenkomt met de ingang die is gebruikt voor opname. Als de voor opname gebruikte ingang is gewijzigd voordat het afspelen is gestart, wordt de video niet afgespeeld.

Vorbereitung voor opnemen

Voor het opnemen dient u gegevens over de patiënt die de chirurgische ingreep of het onderzoek ondergaat in te voeren, de opslagbestemming en de kwaliteitsinstellingen voor opgenomen gegevens te configureren en een testopname te maken.

U kunt ook informatie voor meerdere patiënten vooraf registreren. U kunt dan op de dag van de procedure of het onderzoek eenvoudig de bijbehorende patiëntinformatie terugroepen.

In het scherm [Recording Preparation] kunt u voorbereiden voor het opnemen en kunt u een testopname maken.

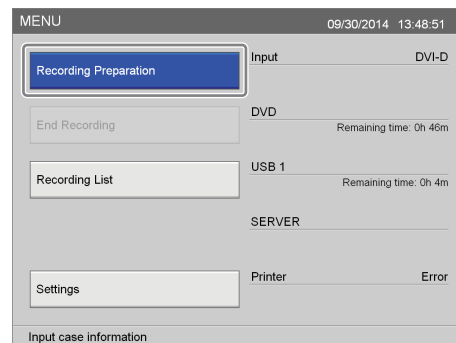
Instellingen voor patiëntgegevens en gegevensopslag

Voer gegevens in over de patiënt die de chirurgische ingreep of het onderzoek ondergaat en configureer de opslagbestemming en de kwaliteitsinstellingen voor de opgenomen gegevens.

1 Druk op de knop MENU.

Het scherm [MENU] verschijnt.

2 Selecteer [Recording Preparation] met de knoppen **▲** en **▼** en druk op de knop ENTER.

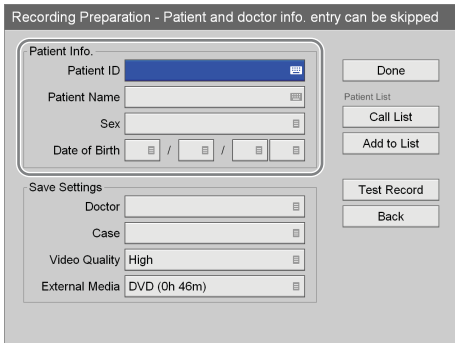


Het scherm [Recording Preparation] verschijnt.

3 Voer de patiëntgegevens in.

Selecteer een item met de knoppen **▲**, **▼**, **◀**, en **▶** en druk op de knop ENTER om het instellingenscherm voor dat betreffende item weer te geven.

Vermelding [Patient Info] kan worden overgeslagen.



[Patient ID]

Voer een identificatienummer in voor de patiënt met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

Tip

Sommige tekens (\ / : ? * " < > | .) kunnen niet het patient ID worden gebruikt. Bovendien geeft het display op het voorpaneel alleen de ASCII karakters 0x20 tot 0x7D weer.

[Patient Name]

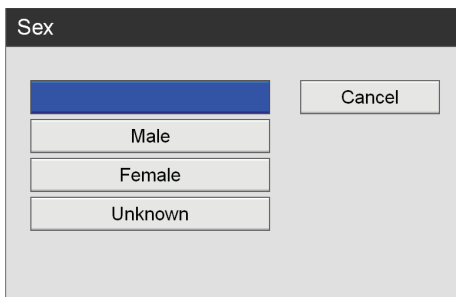
Voer tot 20 tekens in elk veld van de naam van de patiënt in (1 teken voor een tweede naam) met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg '[Patient Name Field]' (pagina 75) voor nadere informatie over de invoervelden voor de patiëntnaam.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

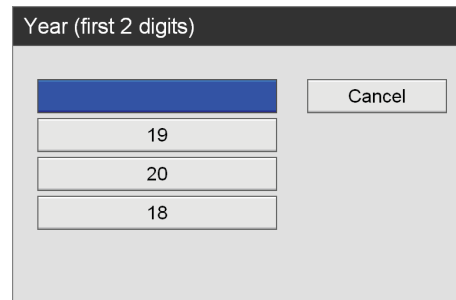
[Sex]

Selecteer het geslacht van de patiënt in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



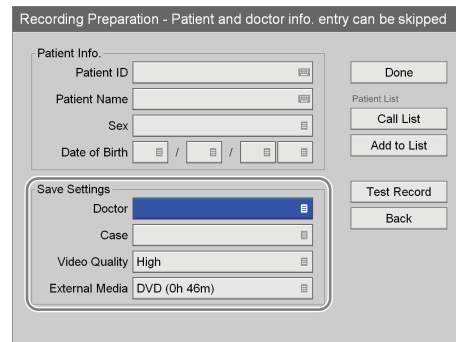
[Date of Birth]

Selecteer het jaar, de maand en de dag in de instellingenscherf die verschijnen en druk op de knop ENTER.



4 Configureer de opslaginstellingen voor de opgenomen gegevens.

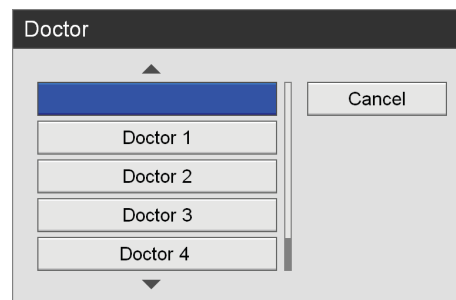
Selecteer een onderdeel met de knoppen ↑ en ↓ en druk op de knop ENTER om het instellingenscherf voor dat onderdeel weer te geven.



[Doctor]

Selecteer de naam van de arts die de chirurgische ingreep of het onderzoek zal uitvoeren in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

Dit item kan worden overgeslagen.



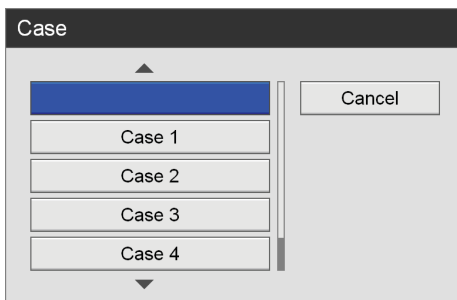
Tip

U kunt artsen registreren in het scherm [System Admin Settings] – scherm [Edit Doctor List].

Raadpleeg 'Artsenlijst bewerken' (pagina 96) voor meer informatie over deze instelling.

[Case]

Selecteer de gewenste procedure in het instellingenvenster dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



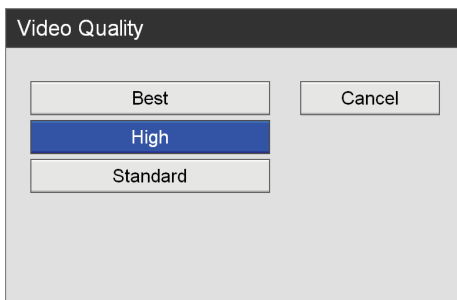
Tip

De procedures moeten vooraf worden geregistreerd.

Raadpleeg 'Ziektegevallen registreren' (pagina 101) voor meer informatie over deze instelling.

[Video Quality]

Selecteer de beeldkwaliteit in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



Tip

U kunt een standaard instelling voor dit item configureren in het scherm [User Settings] – tabblad [Quality].

Raadpleeg 'Configureren van instellingen voor beeldkwaliteit' (pagina 29) voor meer informatie over deze instelling.

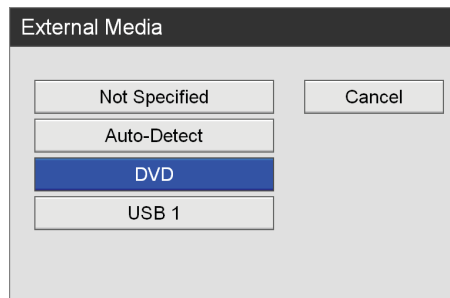
[External Media]

Wanneer u tegelijkertijd wilt opslaan op externe media en op de interne vaste schijf van de eenheid, dient u deze instellingen te configureren om de opslagbestemming voor de opgenomen gegevens te specificeren.

Selecteer de opslagbestemming in de instellingenscherf die verschijnen en druk op de knop ENTER.

Selecteer [Not Specified] als u niet tegelijkertijd wilt opnemen op externe media.

Als u wilt dat het apparaat het ingevoegde medium automatisch detecteert, selecteer dan [Auto-Detect].



Tips

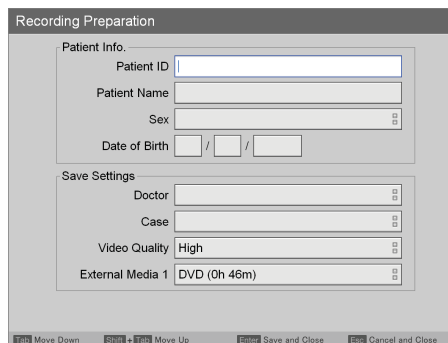
- Als het externe medium is geplaatst en wordt herkend, worden de resterende opnametijden tevens weergegeven.
- Servers worden niet automatisch gedetecteerd.
- Wanneer [Auto-Detect] is ingeschakeld en meerdere media worden geplaatst, worden gegevens in de volgende volgorde van prioriteit opgenomen op de media: USB 1 → DVD.
- U kunt mediatypen niet tijdens een opname veranderen wanneer [Auto-Detect] is ingeschakeld.

5 Ga naar 'Testopname' (pagina 54) om een testopname te maken.

Selecteer na de configuratie [Done] met de knoppen ↑, ↓, ←, en → en druk op de knop ENTER.

Een fysiek toetsenbord gebruiken voor patiëntinformatie en gegevensopslaginstellingen

Wanneer [Keyboard Mode] is ingesteld op [Hard Keyboard] in het venster [System Admin Settings] - venster [Device Settings], kunt u patiëntinformatie en gegevensopslaginstellingen alleen configureren met het aangesloten toetsenbord.



Wanneer de modus Fysiek toetsenbord is ingeschakeld, werken de volgende toetsen als volgt.

Toets	Functie
Tab	Naar het volgende invoerveld.
Shift+Tab	Naar het vorige invoerveld.
↑ ↓ (pijltoetsen)	Onderdelen selecteren.
← → (pijltoetsen)	Verplaatsen binnen ingevoerde tekst.
Enter	Pas de instelling toe en sluit het venster [Recording Preparation].
Esc	Annuleer de instelling en sluit het venster [Recording Preparation].

Tip

U kunt maximaal 100 patiënten in de patiëntenlijst registreren. Wanneer u het aantal van 100 overschrijdt, worden automatisch bestaande patiënten overschreven, te beginnen met de oudste.

Patiënten terugroepen

Patiënten terugroepen die vooraf zijn geregistreerd.

- In het venster [Recording Preparation] selecteert u [Call List] met de knoppen ↑, ↓, ←, en → en drukt u op de knop ENTER.

Het venster [Patient List] verschijnt.

- Selecteer de patiënt die u wilt terugroepen met de knoppen ↑ en ↓ en druk op de knop ENTER.

Het selectievakje van de patiënt is geselecteerd.

- Selecteer [Execute] met de knoppen ← en → en druk op de knop ENTER.

Meerdere patiënten vooraf registreren

U kunt vooraf informatie over procedures en onderzoeken voor meerdere patiënten registreren. Zo kunt u op de dag van de procedure of het onderzoek gewoon de patiënt selecteren in de lijst met geregistreerde patiënten en tijd besparen bij de voorbereiding.

Patiënten registreren

Patiënten registreren voor procedures en onderzoeken in de patiëntenlijst.

- Configureer de patiëntinformatie en sla instellingen op voor de opgenomen gegevens.

Raadpleeg 'Instellingen voor patiëntgegevens en gegevensopslag' (pagina 49) voor details over patiëntinformatie en opslaginstellingen voor opgenomen gegevens.

- Selecteer [Add to List] met de knoppen ↑, ↓, ←, en → en druk op de knop ENTER.

De patiënt wordt aan de patiëntenlijst toegevoegd.

- Herhaal de stappen 1 en 2 om nog meer patiënten toe te voegen.

Het venster [Recording Preparation] verschijnt weer. De patiëntinformatie die vooraf is geregistreerd, wordt weergegeven in het venster [Recording Preparation].

Geregistreerde patiëntinstellingen bewerken

Patiëntinformatie bewerken en instellingen opslaan voor opgenomen gegevens die vooraf zijn ingeschreven.

- 1 In het venster [Recording Preparation] selecteert u [Call List] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Recording Preparation - Patient and doctor info. entry can be skipped

Patient Info.

Patient ID

Patient Name

Sex

Date of Birth / /

Save Settings

Doctor

Case

Video Quality High

External Media DVD (0h 46m)

Done

Call List

Add to List

Test Record

Back

Het venster [Patient List] verschijnt.

- 2 Selecteer de patiënt waarvoor u instellingen wilt wijzigen met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.

Patient List

Date	Patient ID	Patient Name	Sex
<input checked="" type="checkbox"/>	123454	Patient 6	
<input type="checkbox"/>	123450	Patient 5	
<input type="checkbox"/>	123459	Patient 4	
<input type="checkbox"/>	123458	Patient 3	
<input type="checkbox"/>	123457	Patient 2	
<input type="checkbox"/>	123456	Patient 1	

Execute

Change

Delete

Back

Het selectievakje van de patiënt is geselecteerd.

- 3 Selecteer [Change] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.

Patient List

Date	Patient ID	Patient Name	Sex
<input checked="" type="checkbox"/>	123454	Patient 6	
<input type="checkbox"/>	123450	Patient 5	
<input type="checkbox"/>	123459	Patient 4	
<input type="checkbox"/>	123458	Patient 3	
<input type="checkbox"/>	123457	Patient 2	
<input type="checkbox"/>	123456	Patient 1	

Execute

Change

Delete

Back

Het venster [Change Patient List] verschijnt.

- 4 Wanneer u klaar bent met het bewerken van de instellingen, selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Het venster [Patient List] verschijnt opnieuw.

Geregistreerde patiënten uit de lijst verwijderen

Patiënten verwijderen die vooraf in de lijst zijn ingeschreven.

- 1 In het venster [Recording Preparation] selecteert u [Call List] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Recording Preparation - Patient and doctor info. entry can be skipped

Patient Info.

Patient ID

Patient Name

Sex

Date of Birth / /

Save Settings

Doctor

Case

Video Quality High

External Media DVD (0h 46m)

Done

Call List

Add to List

Test Record

Back

Het venster [Patient List] verschijnt.

- 2 Selecteer de patiënt die u wilt verwijderen met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.

Patient List

Date	Patient ID	Patient Name	Sex
<input checked="" type="checkbox"/>	123454	Patient 6	
<input type="checkbox"/>	123450	Patient 5	
<input type="checkbox"/>	123459	Patient 4	
<input type="checkbox"/>	123458	Patient 3	
<input type="checkbox"/>	123457	Patient 2	
<input type="checkbox"/>	123456	Patient 1	

Execute

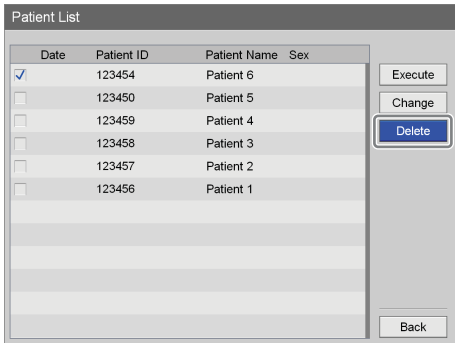
Change

Delete

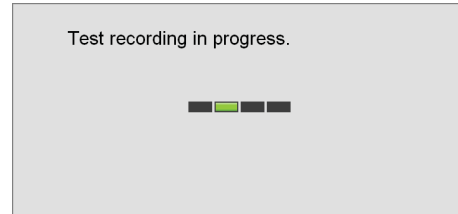
Back

Het selectievakje van de patiënt is geselecteerd.

- 3 Selecteer [Delete] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.

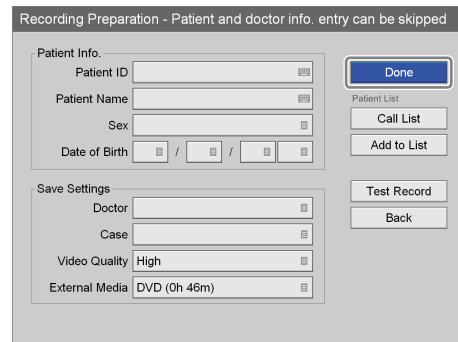


De patiëntinvoer wordt verwijderd.



Nadat beelden vijf seconden lang zijn opgenomen, worden ze automatisch afgespeeld. Wanneer de testopname is voltooid, verschijnt het scherm [Recording Preparation] opnieuw.

- 3** Selecteer [Done] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.

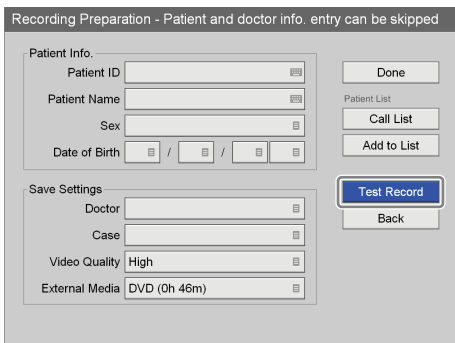


Het scherm [MENU] verschijnt opnieuw.

Testopname

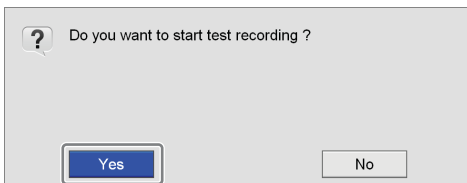
Bevestig of de beelden juist worden opgenomen. Wanneer u een testopname maakt, worden beelden vijf seconden lang opgenomen en vervolgens automatisch afgespeeld.

- 1** In het scherm [Recording Preparation] selecteert u [Test Record] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.



Het volgende bericht verschijnt.

- 2** Selecteer [Yes] met de knoppen **←** en **→** en druk op de knop ENTER.



Het opnemen wordt gestart en het volgende scherm verschijnt tijdens het maken van de testopname.

Zoeken naar beelden

U kunt zoeken naar opgenomen gegevens in de interne vaste schijf van de eenheid.

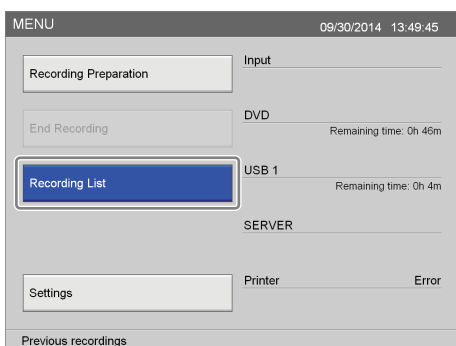
Zoekcriteria opgeven

Zoek in de opgenomen gegevens door criteria als patiënt ID en opnamedatum op te geven.

1 Druk op de knop MENU.

Het venster [MENU] verschijnt.

2 Selecteer [Recording List] met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Recording List] verschijnt.

3 Selecteer [Search] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en druk op de knop ENTER.

The screenshot shows a table of recordings with the following columns: Rec Date, Patient (ID, Name), Size, and Status. A search bar is visible on the right side of the table.

Rec Date	Patient (ID, Name)	Size	Status
09/29/2014 12:43:08	U2964004	00:00:11 12MB	
09/29/2014 12:42:23	U2906221	00:00:09 9674KB	
09/29/2014 12:39:50	U2912550	00:00:10 10MB	
09/29/2014 12:39:33	U2925021	00:00:05 5649KB	
09/29/2014 15:12:40	U2426540	00:00:32 105MB	
09/29/2014 16:45:51	U2200051	6184KB	
09/29/2014 14:42:29	U1992125	00:00:11 12MB	
09/29/2014 14:36:45	U1981236	00:00:20 21MB	

Het scherm [Search] verschijnt.

4 Geef de zoekcriteria op.

Selecteer een item met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow , en druk op de knop ENTER om het tekstinput scherm voor dat betreffende item weer te geven.

The screenshot shows a search interface with the following fields: Patient ID (with a Start button), Patient Name, Doctor (with a Clear button), Recording Date (with a Back button), and Status.

[Patient ID]

Voer een identificatienummer in voor de patiënt met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Patient Name]

Voer de naam van de patiënt in met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

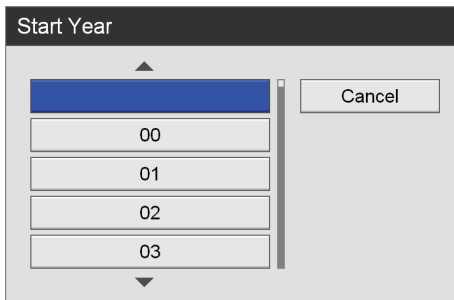
[Doctor]

Selecteer de naam van de arts die de chirurgische ingreep of het onderzoek zal uitvoeren in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

The screenshot shows a doctor selection interface with a list of doctor names: Doctor 1, Doctor 2, Doctor 3, and Doctor 4. A Cancel button is also visible.

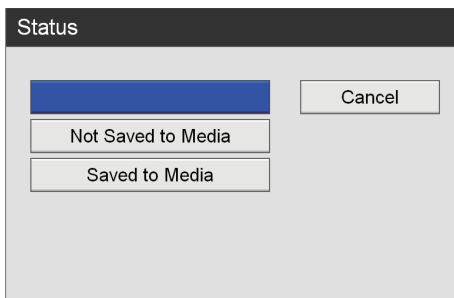
[Recording Date]

Selecteer het jaar, de maand en de dag dat de beelden werden opgenomen in de instellingsschermen die verschijnen en druk op de knop ENTER.



[Status]

Selecteer of de opgenomen gegevens zijn opgeslagen op externe media in het instellingsscherm dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

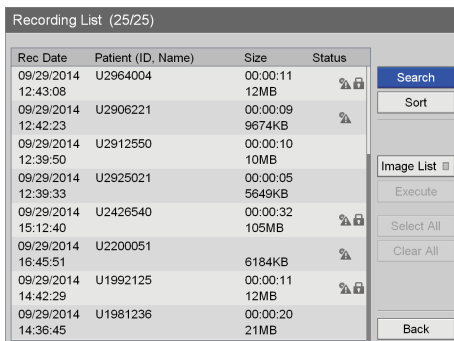


Tip

Selecteer [Clear] en druk op de knop ENTER om alle opgegeven zoekcriteria te wissen.

- 5** Wanneer het opgeven van de zoekcriteria is voltooid, selecteert u [Start] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en drukt u op de knop ENTER.

Er wordt gezocht naar opgenomen gegevens die overeenkomen met de opgegeven criteria en de resultaten worden weergegeven.



Status van opgenomen gegevens

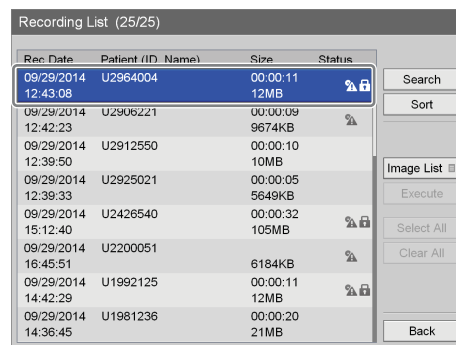
De volgende pictogrammen verschijnen afhankelijk van de status van de opgenomen gegevens.

Status	Beschrijving	Pictogram
Niet opgeslagen op extern medium	De opgenomen gegevens zijn niet opgeslagen op een extern medium. Het pictogram verdwijnt wanneer het opslaan is voltooid.	
Beveiligd	De opgenomen gegevens zijn beveiligd en kunnen niet verwijderd worden. Het pictogram verdwijnt wanneer de beveiliging wordt vrijgegeven.	

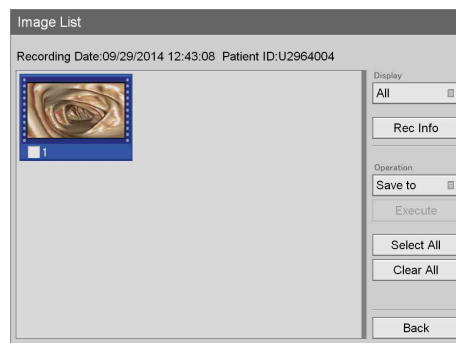
Miniaturen van de opgenomen gegevens weergeven

U kunt miniaturen van de opgenomen gegevens weergeven in een afbeeldingslijst.

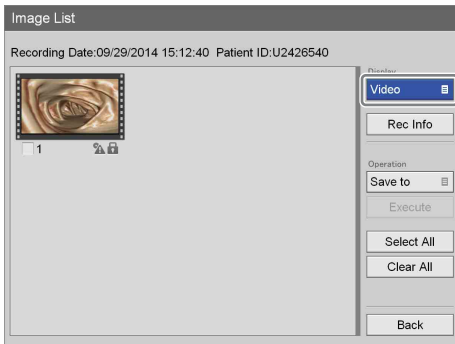
- 1 Selecteer [Image List] voor het bedieningsvak in het venster [Recording List].
- 2 In het scherm [Recording List] selecteert u de opgenomen gegevens met de knoppen \uparrow en \downarrow en drukt u op de knop ENTER.



Het scherm [Image List] verschijnt, en de miniaturen van de opgenomen gegevens worden weergegeven.

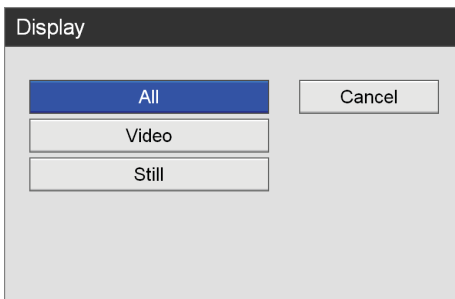


- 3** U kunt overschakelen tussen miniatuurweergave van video's en stilstaande beelden door [Display] te selecteren met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en te drukken op de knop ENTER.



Het scherm [Display] verschijnt.

- 4** Selecteer [Video], [Still] of [All] met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER.



De weergave wordt gewijzigd.



Tips

- Als [Video] is geselecteerd, worden de miniatures weergegeven per titel of per hoofdstuk, afhankelijk van de instelling [Image List Display] in het venster [System Admin Settings] - venster [Function Settings] - tabblad [General 2].
- U kunt tevens opgenomen gegevens selecteren om af te drukken of te kopiëren naar externe media in het scherm miniatuurweergave.

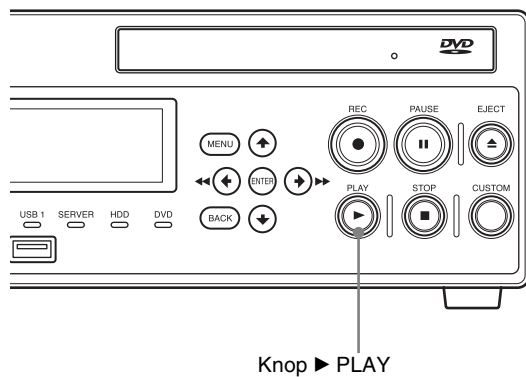
Raadpleeg 'Opgenomen gegevens verwerken' (pagina 59) voor meer informatie over deze instellingen.

Afspelen uit de zoekresultatenlijst

- 1 Selecteer [Image List] voor het bedieningsvak in het venster [Recording List].
- 2 Om een geheel opgenomen gegevensinvoer af te spelen selecteert u de opgenomen gegevens die u wilt afspelen in het scherm [Recording List] (lijst met zoekresultaten) met de knoppen \uparrow en \downarrow en drukt u op de knop \blacktriangleright PLAY.

The screenshot shows the 'Recording List (25/25)' window with a table of recording data. The table has columns for Rec Date, Patient (ID, Name), Size, and Status. A 'Search' and 'Sort' button are on the right.

Rec Date	Patient (ID, Name)	Size	Status
09/29/2014 12:43:08	U2964004	00:00:11 12MB	\updownarrow $\left\{ \right\}$
09/29/2014 12:42:23	U2906221	00:00:09 9674KB	\updownarrow $\left\{ \right\}$
09/29/2014 12:39:50	U2912550	00:00:10 10MB	\updownarrow $\left\{ \right\}$
09/29/2014 12:39:33	U2925021	00:00:05 5649KB	\updownarrow $\left\{ \right\}$
09/29/2014 15:12:40	U2426540	00:00:32 105MB	\updownarrow $\left\{ \right\}$
09/29/2014 16:45:51	U2200051	6184KB	\updownarrow $\left\{ \right\}$
09/29/2014 14:42:29	U1992125	00:00:11 12MB	\updownarrow $\left\{ \right\}$
09/29/2014 14:36:45	U1981236	00:00:20 21MB	\updownarrow $\left\{ \right\}$



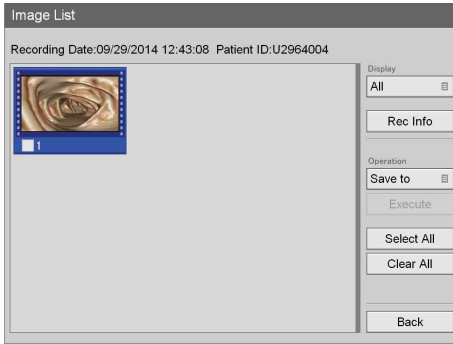
- 3 Om af te spelen per hoofdstuk, selecteert u de opgenomen gegevens die u wilt afspelen en drukt u op de knop ENTER.

Het scherm [Image List] verschijnt, en de miniatures van de opgenomen gegevens worden weergegeven.

Opmerking

Om opgenomen gegevens per hoofdstuk weer te geven stelt u [Image List Display] in op [Chapter] in het scherm [System Admin Settings] – scherm [Function Settings].

- 4 Selecteer de opgenomen gegevens die u wilt afspelen met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→**.



- 5 Druk op de knop **▶** PLAY.

De opgenomen gegevens die zijn gemarkeerd worden afgespeeld.

Opmerking

Alleen de opgenomen gegevens die zijn gemarkeerd worden afgespeeld.

Lijst met opgenomen gegevens sorteren

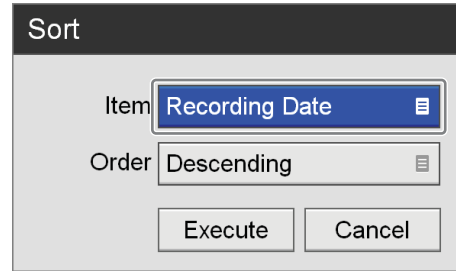
U kunt de lijst met opgenomen gegevens sorteren op opnamedatum, patiënt ID, patiëntnaam, grootte of opslagstatus.

- 1 In het scherm [Recording List] selecteert u [Sort] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Rec Date	Patient (ID, Name)	Size	Status
09/29/2014 12:43:08	U2964004	00:00:11 12MB	🔒
09/29/2014 12:42:23	U2906221	00:00:09 9674KB	🔒
09/29/2014 12:39:50	U2912550	00:00:10 10MB	
09/29/2014 12:39:33	U2925021	00:00:05 5649KB	
09/29/2014 15:12:40	U2426540	00:00:32 105MB	🔒
09/29/2014 16:45:51	U2200051	6184KB	🔒
09/29/2014 14:42:29	U1992125	00:00:11 12MB	🔒
09/29/2014 14:36:45	U1981236	00:00:20 21MB	

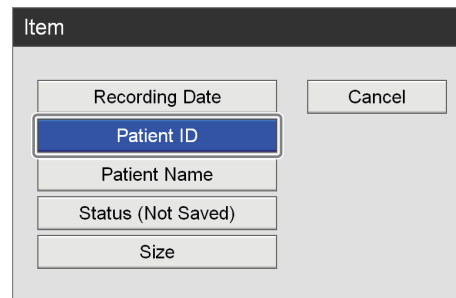
Het scherm [Sort] verschijnt.

- 2 Selecteer het vak [Item] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



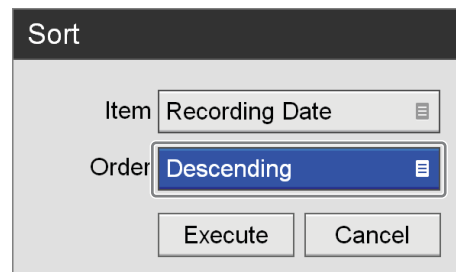
Het scherm [Item] verschijnt.

- 3 Selecteer een categorie met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



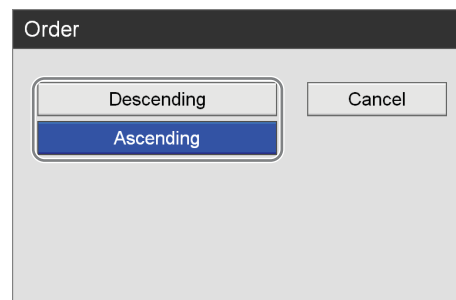
Het scherm [Sort] verschijnt opnieuw.

- 4 Selecteer het vak [Order] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Order] verschijnt.

- 5 Selecteer [Descending] of [Ascending] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.

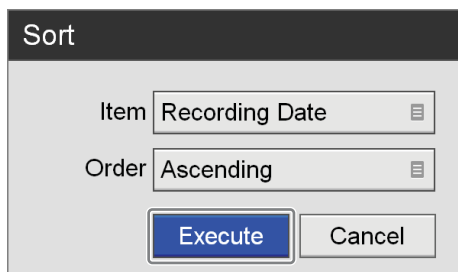


Afhankelijk van de geselecteerde categorie zijn de aflopende en oplopende volgorden als volgt.

Categorie	Aflopend	Oplopend
[Recording Date]	Beginnen met nieuwste	Beginnen met oudste
[Patient ID]	Alfabetische volgorde → numerieke volgorde	Omgekeerde numerieke volgorde → omgekeerde alfabetische volgorde
[Patient Name]	Alfabetische volgorde → numerieke volgorde	Omgekeerde numerieke volgorde → omgekeerde alfabetische volgorde
[Status]	Beginnen met gegevens die niet zijn opgeslagen op externe media	Beginnen met gegevens die zijn opgeslagen op externe media
[Size]	Begin met de grootste	Begin met de kleinste

Het scherm [Sort] verschijnt opnieuw.

- 6** Selecteer [Execute] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.



De opgenomen gegevens worden gesorteerd conform de opgegeven volgorde.

Opgenomen gegevens verwerken

U kunt opgenomen gegevens die zijn opgeslagen op de interne vaste schijf van de eenheid als volgt verwerken.

- Afdrukken (*pagina 59*)
- Kopiëren naar externe media (*pagina 61*)
- Bewerken van patiëntgegevens (*pagina 65*)
- Opgenomen gegevens beveiligen (*pagina 66*)
- Opgenomen gegevens verwijderen (*pagina 67*)
- Informatie over opgenomen gegevens weergeven (*pagina 68*)

Afdrukken

U kunt stilstaande beelden selecteren om af te drukken in het scherm [Recording List].

Tip

Raadpleeg '*Configureren van de systeeminstellingen*' (*pagina 32*) voor meer informatie over het configureren van het aantal afbeeldingen dat op elk vel dient te worden afgedrukt en andere instellingen.

- 1 Selecteer [Image List] voor het bedieningsvak in het venster [Recording List].
- 2 In het scherm [Recording List] selecteert u de opgenomen gegevens met de knoppen **↑** en **↓** en drukt u op de knop ENTER.

Raadpleeg '*Zoeken naar beelden*' (*pagina 55*) voor meer informatie over het weergeven van het scherm [Recording List].

Rec. Date	Patient (ID, Name)	Size	Status
09/29/2014 12:43:08	U2964004	00:00:11 12MB	
09/29/2014 12:42:23	U2905221	00:00:09 9674KB	
09/29/2014 12:39:50	U2912550	00:00:10 10MB	
09/29/2014 12:39:33	U2925021	00:00:05 5649KB	
09/29/2014 15:12:40	U2426540	00:00:32 105MB	
09/29/2014 16:45:51	U2200051	6184KB	
09/29/2014 14:42:29	U1992125	00:00:11 12MB	
09/29/2014 14:36:45	U1981236	00:00:20 21MB	

Het scherm [Image List] verschijnt.

- 3** Als er miniatures van video's worden weergegeven, schakel dan over naar weergave van stilstaande beelden.

Raadpleeg 'Miniaturen van de opgenomen gegevens weergeven' (pagina 56) voor meer informatie over het omschakelen van de weergave.

- 4** Selecteer de selectievakjes voor de opgenomen gegevens die u wilt afdrucken.

Selecteer een miniatuur met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER om een selectievakje in te schakelen of de selectie ongedaan te maken.

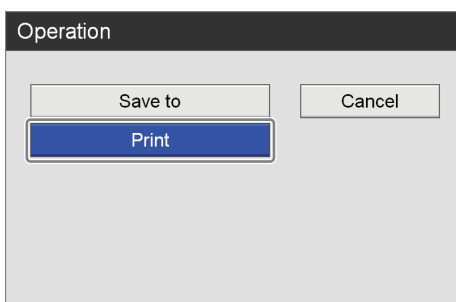


- 5** Selecteer het vakje [Operation] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Operation] verschijnt.

- 6** Selecteer [Print] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



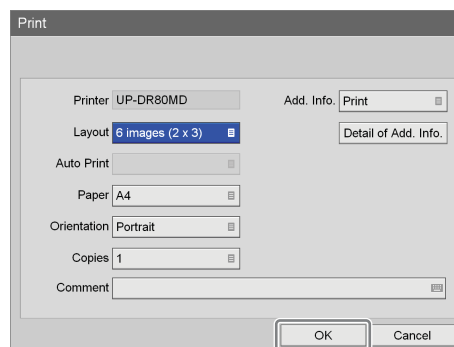
Het scherm [Image List] verschijnt opnieuw.

- 7** Selecteer [Execute] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Print] verschijnt.

- 8** Wijzig de betreffende instellingen.



- 9** Voor het invoeren van een opmerking selecteert u het vak [Comment] met de knoppen **↑** en **↓** en drukt u op de knop ENTER.

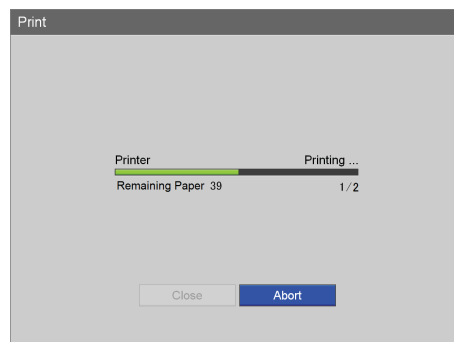
Het toetsenbord op het scherm verschijnt.

- 10** Gebruik het toetsenbord op het scherm om een opmerking in te voeren, selecteer [OK] en druk op de knop ENTER.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

Het afdrucken start.

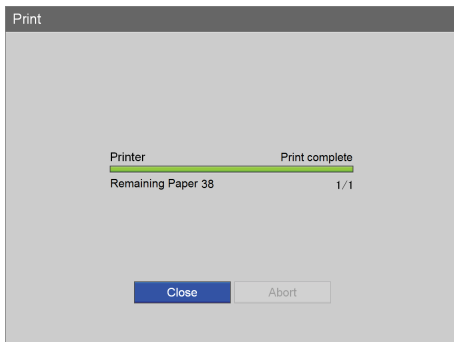
De resterende hoeveelheid papier wordt ook weergegeven.



Tip

Selecteer [Abort] en druk op de knop ENTER om het afdrukken te annuleren.

- 11 Wanneer het afdrukken is voltooid, drukt u op de knop ENTER, terwijl [Close] is geselecteerd.



Het scherm [Image List] verschijnt opnieuw.

Kopiëren naar externe media

U kunt opgenomen gegevens die zijn opgeslagen op de vaste schijf van de eenheid kopiëren naar een DVD-schijf, USB-geheugenapparaat of server.

Opgenomen gegevens kunnen worden gekopieerd vanuit het scherm [Opnamelijst] of het scherm [Image List] (miniaturweergave).

Tip

Het kopiëren van data naar DVD-schijven is alleen mogelijk op de HVO-550MD.

Gegevens selecteren om te kopiëren vanuit het scherm [Recording List]

In dit onderdeel wordt beschreven hoe u opgenomen gegevens selecteert in het scherm [Recording List] om te kopiëren naar externe media. U kunt selecteren of er video's, stilstaande beelden of beiden dienen te worden gekopieerd met deze procedure.

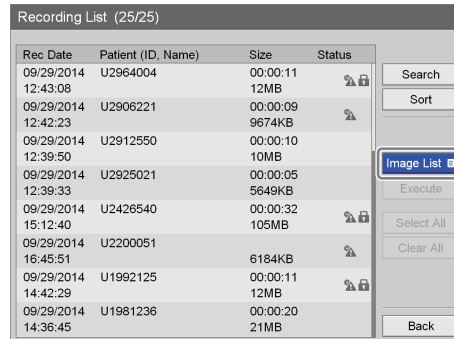
Tips

- Als u de voeding afkoppelt voordat het schrijven van de gegevens voltooid is, kan de correctheid van de geschreven gegevens niet worden gegarandeerd.
- Wanneer u opneemt naar een extern medium, kunt u het medium maximaal drie keer vervangen voor één stuk opgenomen gegevens. Wanneer deze limiet wordt overschreden, verschijnt het bericht "Limiet mediawissel overschr." op het scherm [Save to].

- 1 Plaats het medium in de eenheid als u kopieert naar een DVD-schijf of USB-geheugenapparaat.

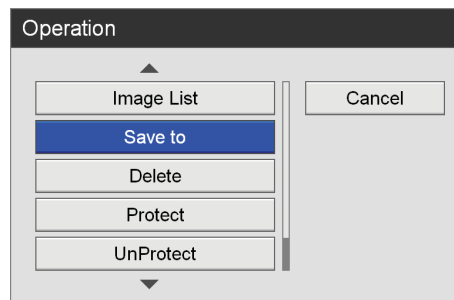
- 2 Geef het scherm [Recording List] weer en selecteer het bewerkingsvakje met de knoppen ↑, ↓, ←, en → en druk op de knop ENTER.

Raadpleeg 'Zoeken naar beelden' (pagina 55) voor meer informatie over het weergeven van het scherm [Recording List].



Het volgende scherm verschijnt.

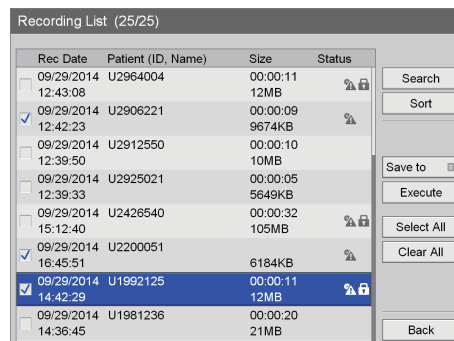
- 3 Selecteer [Save to] met de knoppen ↑ en ↓ en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Recording List] verschijnt opnieuw.

- 4 Selecteer de selectievakjes voor de opgenomen gegevens die u wilt kopiëren.

Selecteer de opgenomen gegevens met de knoppen ↑ en ↓ en druk op de knop ENTER om een selectievakje in te schakelen of de selectie ongedaan te maken.



- 5 Selecteer [Execute] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.

Recording List (25/25)

Rec Date	Patient (ID, Name)	Size	Status
09/29/2014 12:43:08	U2964004	00:00:11 12MB	
09/29/2014 12:42:23	U2906221	00:00:09 9674KB	
09/29/2014 12:39:50	U2912550	00:00:10 10MB	
09/29/2014 12:39:33	U2925021	00:00:05 5649KB	
09/29/2014 15:12:40	U2426540	00:00:32 105MB	
09/29/2014 16:45:51	U2200051	00:00:11 6184KB	
09/29/2014 14:42:29	U1992125	00:00:11 12MB	
09/29/2014 14:36:45	U1981236	00:00:20 21MB	

Buttons: Search, Sort, Save to, Execute, Select All, Clear All, Back

Het scherm [Save to] verschijnt.

- 6 Configureer de opslaginstellingen voor de opgenomen gegevens.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermb voor dat onderdeel weer te geven.

Save to

External Media **USB 1**

File Server

Execute Cancel

[External Media]

Selecteer de opslagbestemming en druk op de knop ENTER.

External Media

DVD

USB 1

SERVER

Cancel

[File Server]

Als [SERVER] is geselecteerd als externe opslagbestemming, selecteer dan een bestandserver (de server die per arts is geconfigureerd) en druk op de knop ENTER.

File Server

Cancel

Doctor 1

Doctor 2

Doctor 3

- 7 Selecteer [Execute] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.

Save to

External Media USB 1

File Server

Execute Cancel

Het kopiëren van opgenomen gegevens start.

Save to

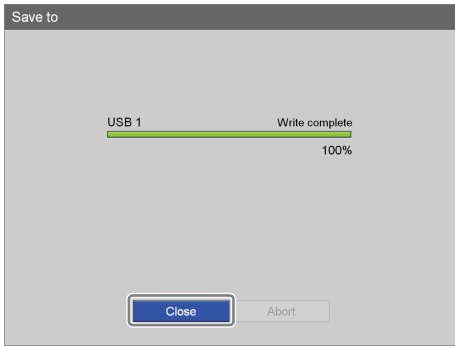
USB 1 Writing... 48.2%

Close Abort

Tip

Selecteer [Abort] en druk op de knop ENTER om het kopiëren te annuleren.

- 8 Selecteer [Close] en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Recording List] verschijnt opnieuw.

Gegevens selecteren om te kopiëren vanuit het scherm [Image List] (miniatuurweergave)

In dit onderdeel wordt beschreven hoe u miniatuurbeelden van opgenomen gegevens selecteert in het scherm [Image List] om te kopiëren naar externe media. U kunt selecteren of er video's of stilstaande beelden dienen te worden gekopieerd met deze procedure.

- 1 Plaats het medium in de eenheid als u kopieert naar een DVD-schijf of USB-geheugenapparaat.
- 2 Selecteer [Image List] voor het bedieningsvak in het venster [Recording List].
- 3 In het scherm [Recording List] selecteert u de opgenomen gegevens met de knoppen \uparrow en \downarrow en drukt u op de knop ENTER.

Raadpleeg 'Zoeken naar beelden' (pagina 55) voor meer informatie over het weergeven van het scherm [Recording List].

Rec. Date	Patient (ID Name)	Size	Status
09/29/2014 12:43:08	U2964004	00:00:11 12MB	
09/29/2014 12:42:23	U2906221	00:00:09 9674KB	
09/29/2014 12:39:50	U2912550	00:00:10 10MB	
09/29/2014 12:39:33	U2925021	00:00:05 5649KB	
09/29/2014 15:12:40	U2426540	00:00:32 105MB	
09/29/2014 16:45:51	U2200051	00:00:11 6184KB	
09/29/2014 14:42:29	U1992125	00:00:11 12MB	
09/29/2014 14:36:45	U1981236	00:00:20 21MB	

Het scherm [Image List] verschijnt.

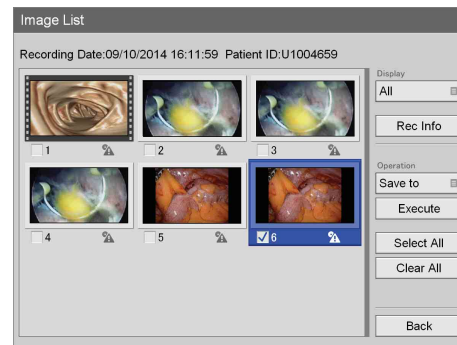
- 4 Schakel over op miniatuurweergave voor video's wanneer u videogegevens wilt kopiëren en schakel over op miniatuurweergave voor stilstaande beelden wanneer u stilstaande beelden wilt kopiëren.

Raadpleeg 'Miniaturen van de opgenomen gegevens weergeven' (pagina 56) voor meer informatie over het omschakelen van de weergave.

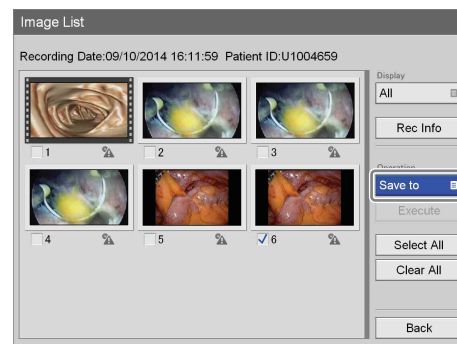
- 5 Selecteer de selectievakjes voor de opgenomen gegevens die u wilt kopiëren.

Selecteer een miniatuur met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en druk op de knop ENTER om een selectievakje in te schakelen of de selectie ongedaan te maken.

Voorbeeld: Weergavescherm stilstaande beelden

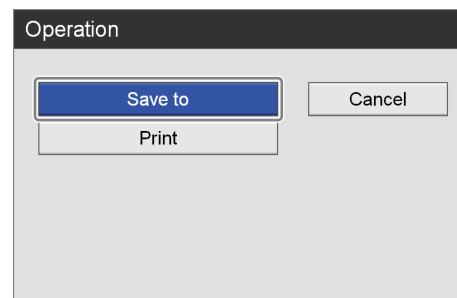


- 6 Selecteer het vakje [Operation] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Operation] verschijnt.

- 7 Selecteer [Save to] met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Image List] verschijnt opnieuw.

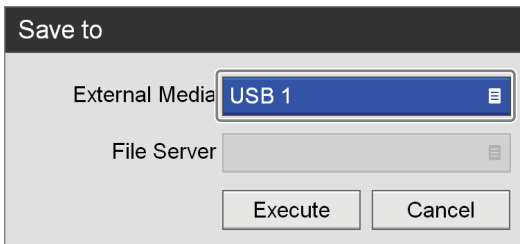
- 8 Selecteer [Execute] met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Save to] verschijnt.

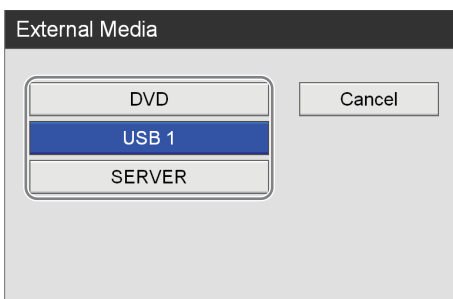
- 9 Configureer de opslaginstellingen voor de opgenomen gegevens.

Selecteer een onderdeel met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER om het instellingenschermb voor dat onderdeel weer te geven.



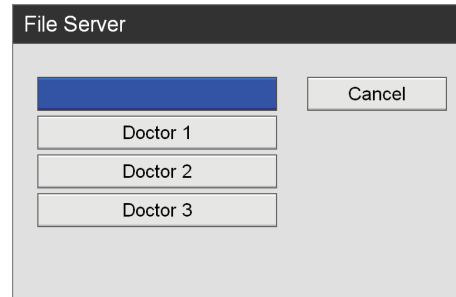
[External Media]

Selecteer de opslagbestemming en druk op de knop ENTER.

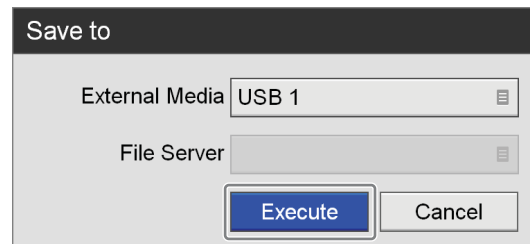


[File Server]

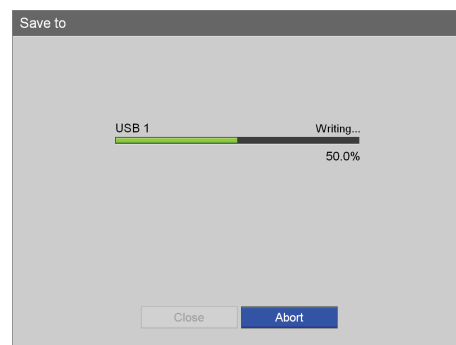
Als [SERVER] is geselecteerd als externe opslagbestemming, selecteer dan een bestandserver (de server die per arts is geconfigureerd) en druk op de knop ENTER.



- 10 Selecteer [Execute] met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER.



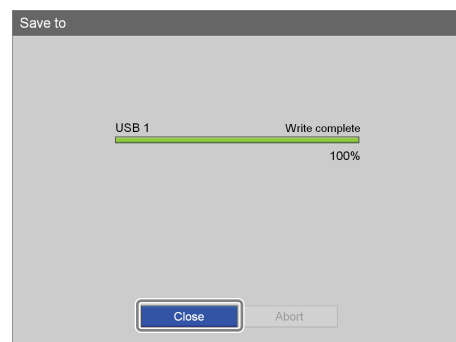
Het kopiëren van opgenomen gegevens start.



Tip

Selecteer [Abort] en druk op de knop ENTER om het kopiëren te annuleren.

- 11 Selecteer [Close] met de knop \downarrow en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Image List] verschijnt opnieuw.

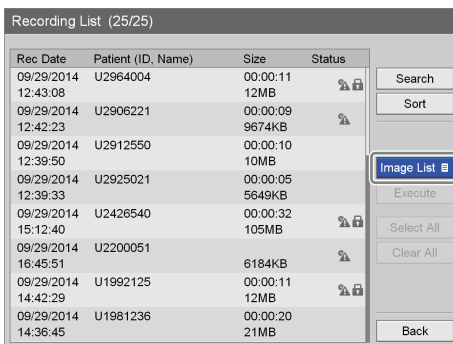
Bewerken van patiëntgegevens

U kunt het ID, de naam en andere patiëntgegevens bewerken die zijn toegevoegd aan opgenomen gegevens en nog niet zijn geconfigureerd.

Opmerking

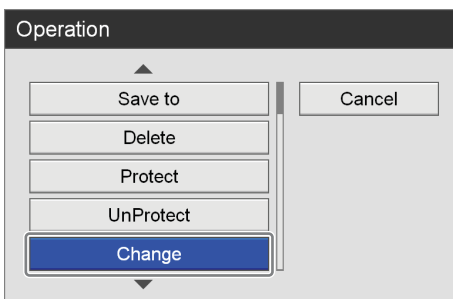
Wanneer [Change Patient Info.] is ingesteld op [Not Used] in het venster [System Admin Settings] - scherm [Function Settings] - scherm [General 1], kunt u alleen patiëntinformatie bewerken die nog niet is ingevoerd. Patiëntgegevens die zijn ingevoerd door een gebruiker kunnen niet worden bewerkt.

- 1 Geef het scherm [Recording List] weer en selecteer het bewerkingsvakje met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Operation] verschijnt.

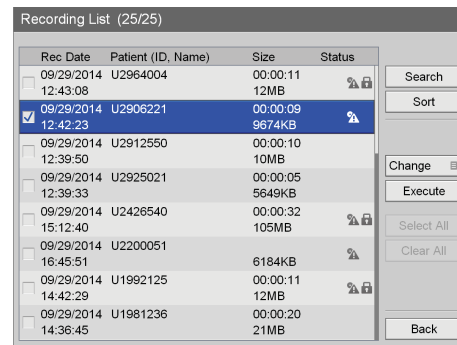
- 2 Selecteer [Change] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Recording List] verschijnt opnieuw.

- 3 Selecteer het selectievakje van de opgenomen gegevens waarvan u de patiëntgegevens wilt bewerken.

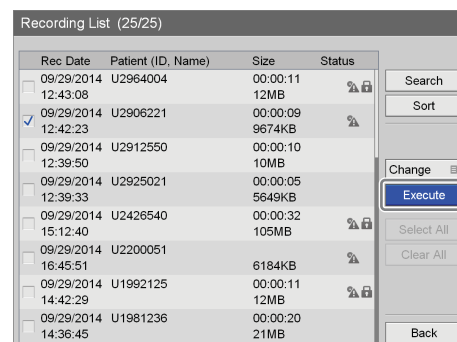
Selecteer de opgenomen gegevens met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om een selectievakje in te schakelen of de selectie ongedaan te maken.



Tip

U kunt patiëntgegevens slechts voor een opgenomen gegeven tegelijkertijd bewerken. Als er meerdere opgenomen gegevens invoeren zijn geselecteerd, zal het bewerken van patiëntgegevens worden uitgeschakeld.

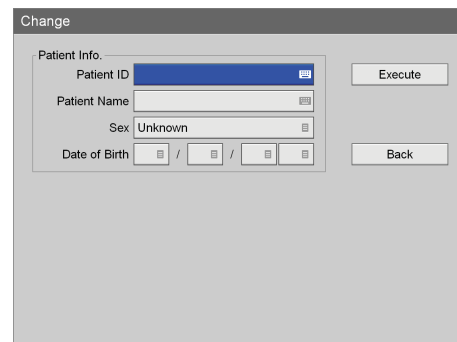
- 4 Selecteer [Execute] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Change] verschijnt.

- 5 Bewerk de betreffende items.

Selecteer een item met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→**, en druk op de knop ENTER om het instellingenschermb voor dat betreffende item weer te geven.



Raadpleeg 'Instellingen voor patiëntgegevens en gegevensopslag' (pagina 49) voor meer informatie over de items.

- 6 Selecteer [Execute] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.

De patiëntgegevens worden gewijzigd, en het scherm [Image List] verschijnt opnieuw.

Opgenomen gegevens beveiligen

U kunt gegevens beveiligen tegen onbedoeld verwijderen. Opgenomen gegevens kunnen worden beveiligd of de beveiliging kan worden opgeheven vanuit het scherm [Recording List].

Gegevens selecteren om te beveiligen vanuit het scherm [Recording List]

In dit onderdeel wordt beschreven hoe u opgenomen gegevens selecteert om te beveiligen in het scherm [Recording List]. Zowel video's als stilstaande beelden worden beveiligd met deze procedure.

- 1 Geef het scherm [Recording List] weer en selecteer het bewerkingsvakje met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.

Raadpleeg 'Zoeken naar beelden' (pagina 55) voor meer informatie over het weergeven van het scherm [Recording List].

Rec Date	Patient (ID, Name)	Size	Status
09/29/2014 12:43:08	U2964004	00:00:11 12MB	
09/29/2014 12:42:23	U2906221	00:00:09 9674KB	
09/29/2014 12:39:50	U2912550	00:00:10 10MB	
09/29/2014 12:39:33	U2925021	00:00:05 5649KB	
09/29/2014 15:12:40	U2426540	00:00:32 105MB	
09/29/2014 16:45:51	U2200051	6184KB	
09/29/2014 14:42:29	U1992125	00:00:11 12MB	
09/29/2014 14:36:45	U1981236	00:00:20 21MB	

Het volgende scherm verschijnt.

- 2 Selecteer [Protect] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.

Het scherm [Recording List] verschijnt opnieuw.

- 3 Selecteer de selectievakjes voor de opgenomen gegevens die u wilt beveiligen.

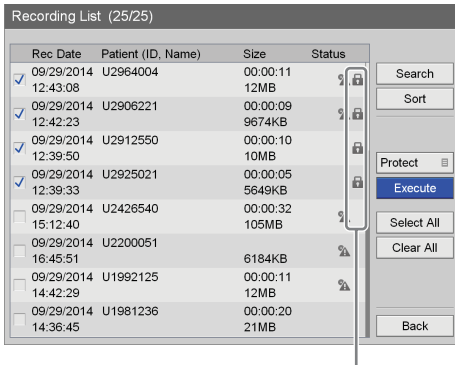
Selecteer de opgenomen gegevens met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om een selectievakje in te schakelen of de selectie ongedaan te maken.


Rec Date	Patient (ID, Name)	Size	Status
09/29/2014 12:43:08	U2964004	00:00:11 12MB	
09/29/2014 12:42:23	U2906221	00:00:09 9674KB	
09/29/2014 12:39:50	U2912550	00:00:10 10MB	
09/29/2014 12:39:33	U2925021	00:00:05 5649KB	
09/29/2014 15:12:40	U2426540	00:00:32 105MB	
09/29/2014 16:45:51	U2200051	6184KB	
09/29/2014 14:42:29	U1992125	00:00:11 12MB	
09/29/2014 14:36:45	U1981236	00:00:20 21MB	

- 4 Selecteer [Execute] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.

Rec Date	Patient (ID, Name)	Size	Status
09/29/2014 12:43:08	U2964004	00:00:11 12MB	
09/29/2014 12:42:23	U2906221	00:00:09 9674KB	
09/29/2014 12:39:50	U2912550	00:00:10 10MB	
09/29/2014 12:39:33	U2925021	00:00:05 5649KB	
09/29/2014 15:12:40	U2426540	00:00:32 105MB	
09/29/2014 16:45:51	U2200051	6184KB	
09/29/2014 14:42:29	U1992125	00:00:11 12MB	
09/29/2014 14:36:45	U1981236	00:00:20 21MB	

De opgenomen gegevens zijn beveiligd, en het pictogram verschijnt.



Het pictogram  verschijnt voor opgenomen gegevens die zijn beveiligd.

Beveiliging opheffen

Selecteer [UnProtect] in Stap 2 van de vorige procedure en druk op de knop ENTER. Voer de rest van de procedure uit zoals is weergegeven.

Opgenomen gegevens verwijderen

U kunt opgenomen gegevens verwijderen van bepaalde chirurgische ingrepen of onderzoeken die zijn opgeslagen op de interne vaste schijf van de eenheid.





Opgenomen gegevens kunnen worden verwijderd vanuit het scherm [Recording List].

Opmerking

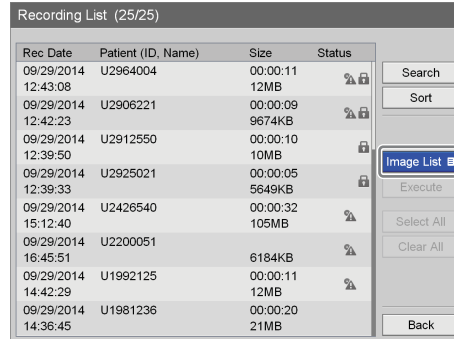
Opgenomen gegevens die zijn verwijderd kunnen niet worden hersteld.

Gegevens selecteren om te verwijderen vanuit het scherm [Recording List]



In dit onderdeel wordt beschreven hoe u opgenomen gegevens selecteert om te verwijderen in het scherm [Recording List].

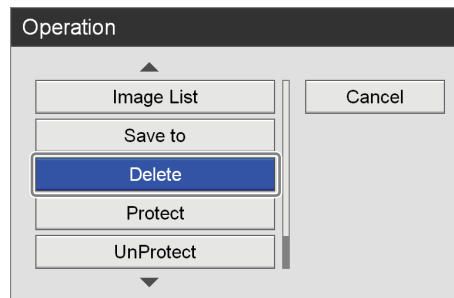
- 1 Geef het scherm [Recording List] weer en selecteer het bewerkingsvakje met de knoppen , , , en  en druk op de knop ENTER.

Raadpleeg 'Zoeken naar beelden' (pagina 55) voor meer informatie over het weergeven van het scherm [Recording List].





Het volgende scherm verschijnt.

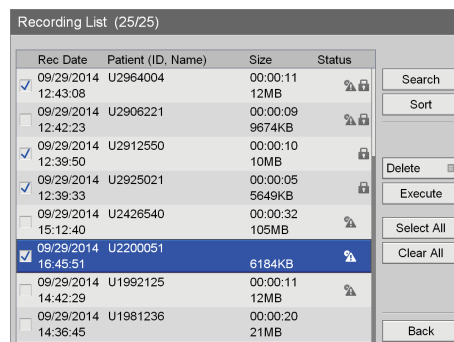
- 2 Selecteer [Delete] met de knoppen  en  en druk op de knop ENTER.



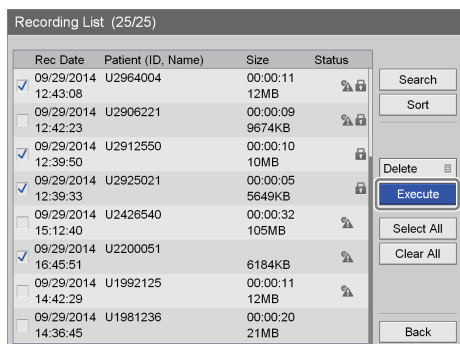
Het scherm [Recording List] verschijnt opnieuw.

- 3 Selecteer de selectievakjes voor de opgenomen gegevens die u wilt verwijderen.

Selecteer de opgenomen gegevens met de knoppen  en  en druk op de knop ENTER om een selectievakje in te schakelen of de selectie ongedaan te maken.

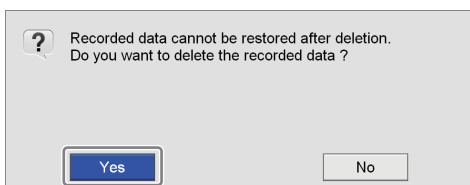


- 4 Selecteer [Execute] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.



Er verschijnt een bevestigingsbericht.

- 5 Selecteer [Yes] met de knoppen **←** en **→** en druk op de knop ENTER.



Wanneer de opgenomen gegevens volledig zijn verwijderd, verschijnt een melding.

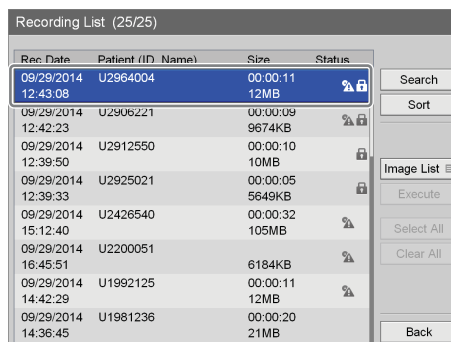
Om terug te keren naar het venster [Recording List] drukt u op de knop ENTER.

Informatie over opgenomen gegevens weergeven

U kunt informatie weergeven over de opgenomen gegevens op de interne vaste schijf van de eenheid.

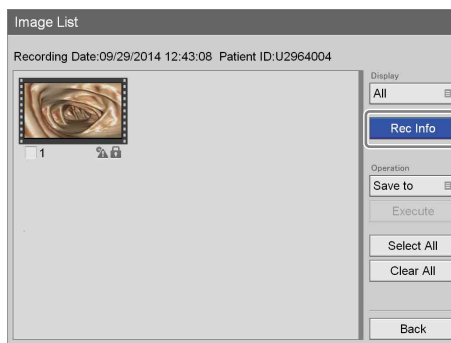
- 1 Selecteer [Image List] voor het bedieningsvak in het venster [Recording List].
- 2 In het scherm [Recording List] selecteert u de opgenomen gegevens met de knoppen **↑** en **↓** en drukt u op de knop ENTER.

Raadpleeg 'Zoeken naar beelden' (pagina 55) voor meer informatie over het weergeven van het scherm [Recording List].

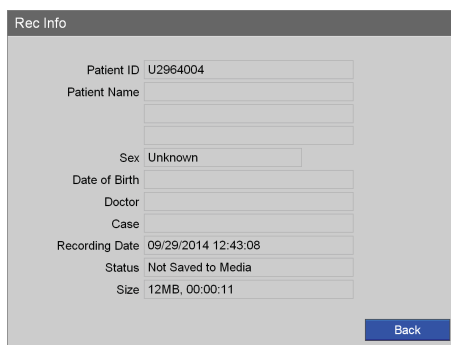


Het scherm [Image List] verschijnt.

- 3 Selecteer [Rec Info] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.



De informatie over de opgenomen data wordt weergegeven.



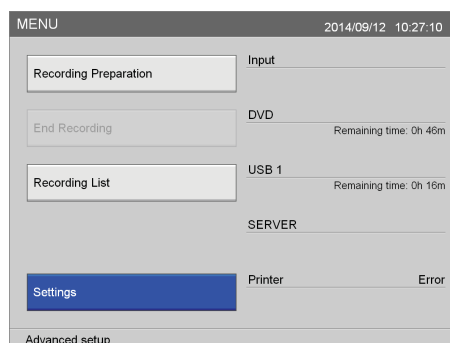
Overzicht

U kunt de initiële configuraties voor diverse instellingen instellen in het scherm [System Admin Settings]. De configuraties in het scherm [System Admin Settings] dienen te worden uitgevoerd door de systeembeheerder.

- Taalinstellingen (pagina 70)
Configureren van de displaytaal en datumnotatie.
- Instellingen datum en tijd (pagina 71)
Configureren van de huidige datum en tijd.
- Functie-instellingen (pagina 74)
Configureer startinstellingen voor opnemen.
- Apparaatinstellingen (pagina 82)
Configureer startinstellingen voor externe apparaten.
- Wachtwoordinstellingen (pagina 88)
Het wachtwoord voor de instellingen voor de systeembeheerder registreren of bewerken.
- Netwerkinstellingen (pagina 89)
Configureer startinstellingen voor het netwerk en de server.
- Initiële gebruikersinstellingen (pagina 93)
Configureren van waarden van initiële instellingen voor opnamekwaliteit en opslagmedia.
- Artsenlijst bewerken (pagina 96)
Registreren en bewerken van gegevens over de artsen die chirurgische ingrepen en onderzoeken uitvoeren.
- De ziektegevallenlijst bewerken (pagina 100)
Invoer registreren of bewerken voor chirurgische ingrepen en onderzoeken.
- Instellingen voor Auto Delete (automatisch verwijderen) (pagina 103)
Configureer instellingen voor de functie Automatisch verwijderen.

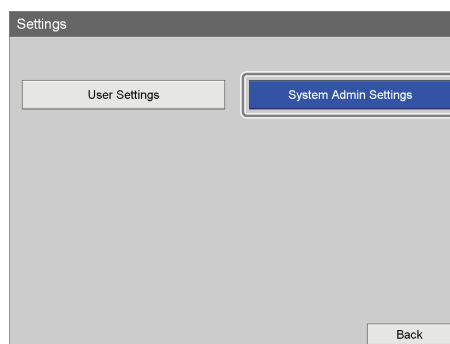
Weergave van het scherm [System Admin Settings]

- 1 Druk op de knop MENU.
Het scherm [MENU] verschijnt.
- 2 Selecteer [Settings] met de knoppen **▲** en **▼** en druk op de knop ENTER.



Het venster [Settings] verschijnt.

- 3 Selecteer [System Admin Settings] met de knoppen **◀** en **▶** en druk op de knop ENTER.

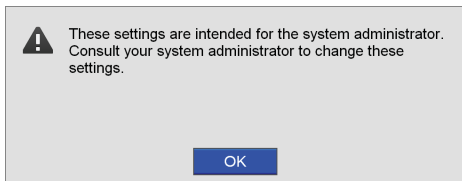


Tip

Als wachtwoordbeveiliging is ingeschakeld, verschijnt een venster voor wachtwoordinvoer.

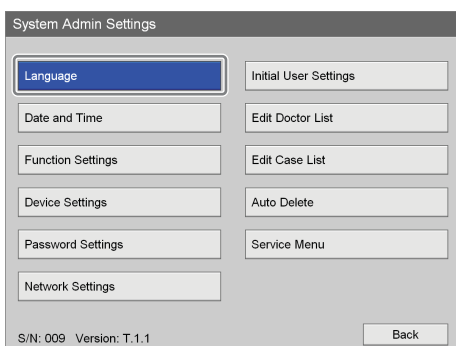
Er verschijnt een bevestigingsbericht.

- 4 Druk op de knop ENTER.



Het venster [System Admin Settings] verschijnt.

- 5 Selecteer de instellingen die u wilt configureren met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en druk op de knop ENTER.



Het instellingenschermb voor het geselecteerde item verschijnt.

Het serienummer van de eenheid en de huidige softwareversie worden linksonder weergegeven.

Over het [Service Menu]

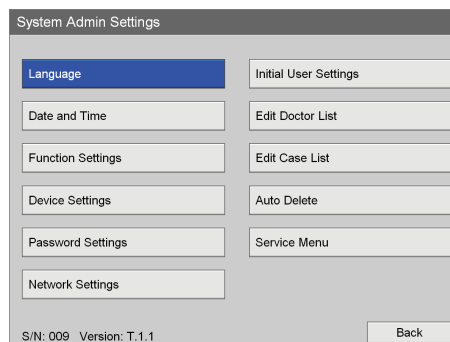
Het [Service Menu] is een functie die is gereserveerd voor servicepersoneel.

De functie kan niet worden gebruikt door algemene gebruikers.

Taalinstellingen

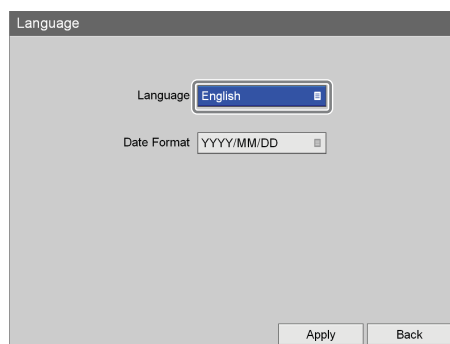
Configureren van de displaytaal en datumnotatie.

- 1 In het scherm [System Admin Settings] selecteert u [Language] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en drukt u op de knop ENTER.



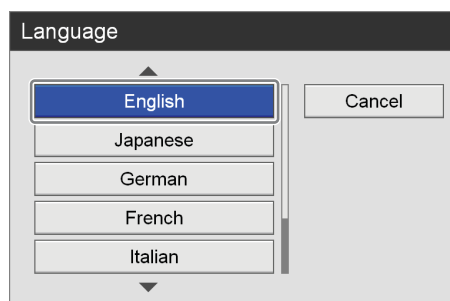
Het scherm [Language] verschijnt.

- 2 Selecteer het vak [Language] met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER.



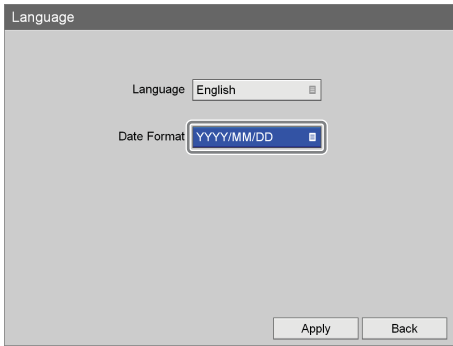
Het scherm [Language] verschijnt.

- 3 Selecteer de displaytaal met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER.



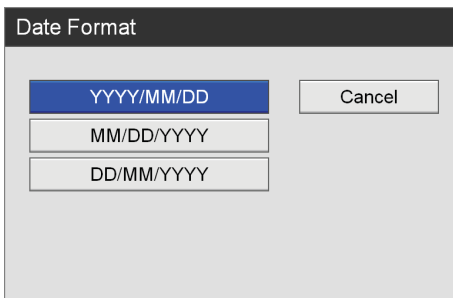
Het scherm [Language] verschijnt opnieuw.

- 4 Selecteer het vak [Date Format] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Date Format] verschijnt.

- 5 Selecteer de datumnotatie met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



[YYYY/MM/DD]

Geeft data weer in de notatie jaar/maand/dag.

[MM/DD/YYYY]

Geeft data weer in de notatie maand/dag/jaar.

[DD/MM/YYYY]

Geeft data weer in de notatie dag/maand/jaar.

Het scherm [Language] verschijnt opnieuw.

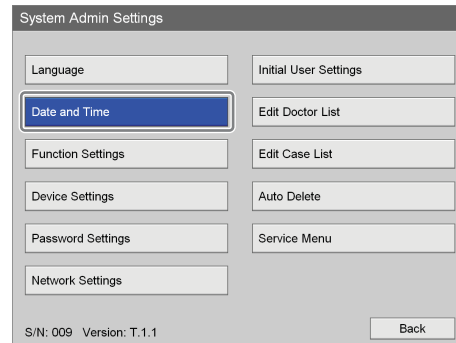
- 6 Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←** en **→** en drukt u op de knop ENTER.

De configuraties worden opgeslagen en het scherm [System Admin Settings] verschijnt opnieuw.

Instellingen datum en tijd

Configureren van de huidige datum en tijd.

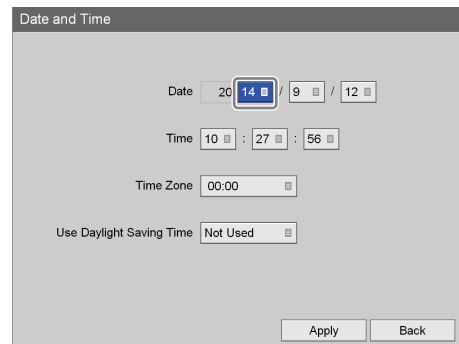
- 1 In het scherm [System Admin Settings] selecteert u [Date and Time] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.



Het scherm [Date and Time] verschijnt.

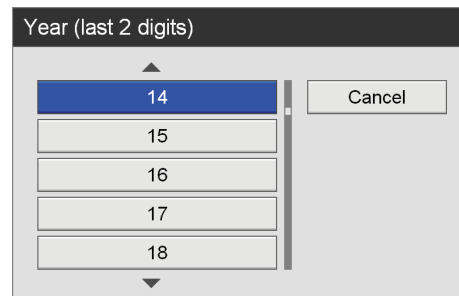
- 2 Configureer de datum.

- ① Selecteer het jaarvakje (laatste twee cijfers) met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Year (last 2 digits)] verschijnt.

- ② Selecteer de laatste twee cijfers van het jaar met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



- ③ Configureer de maand en de dag op dezelfde manier.

3 Configureer de tijd op dezelfde manier.

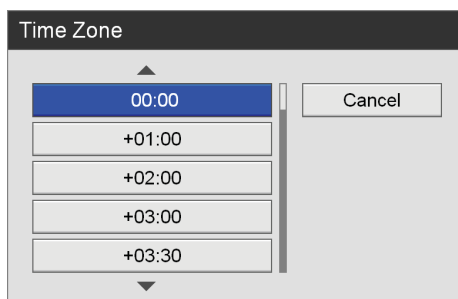
4 Configureer de instellingen van de tijdzone en de zomertijd.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **▲** en **▼** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbord voor dat onderdeel weer te geven.

[Time Zone]

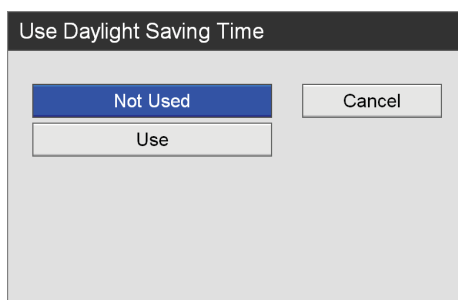
Selecteer een tijdzone in het instellingenschermbord dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

Alleen het verschil met GMT (Middelbare tijd Greenwich) wordt weergegeven voor elke tijdzone-instelling. Raadpleeg 'Lijst met tijdzones' (pagina 72) voor meer informatie over tijdzones.



[Use Daylight Saving Time]

Selecteer of DST (zomertijd) dient te worden ingeschakeld in het instellingenschermbord dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



5 Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen **▲** en **▼** en drukt u op de knop ENTER.

De configuraties worden opgeslagen en het scherm [System Admin Settings] verschijnt opnieuw.

Lijst met tijdzones

Tijdzone		DST
GMT-12:00	Internationale datumgrens West	
GMT-11:00	Midway-eilanden	
GMT-10:00	Hawaï	
GMT-09:00	Alaska	<input type="radio"/>
GMT-08:00	Tijuana, Neder-Californië	<input type="radio"/>
GMT-08:00	Pacifische tijd (V.S. en Canada)	<input type="radio"/>
GMT-07:00	Arizona	
GMT-07:00	Chihuahua, La Paz, Mazatlan - Oud	<input type="radio"/>
GMT-07:00	Chihuahua, La Paz, Mazatlan - Nieuw	<input type="radio"/>
GMT-07:00	Bergtijd (V.S. en Canada)	<input type="radio"/>
GMT-06:00	Guadalajara, Mexico City, Monterrey - Oud	<input type="radio"/>
GMT-06:00	Guadalajara, Mexico City, Monterrey - Nieuw	<input type="radio"/>
GMT-06:00	Saskatchewan	
GMT-06:00	Midden-Amerika	
GMT-06:00	Centrale tijd (V.S. en Canada)	<input type="radio"/>
GMT-05:00	Indiana (Oost)	
GMT-05:00	Bogota, Lima, Quito, Rio Branco	
GMT-05:00	Oosterse tijd (V.S. en Canada)	<input type="radio"/>
GMT-04:30	Caracas	
GMT-04:00	Santiago	<input type="radio"/>
GMT-04:00	Manaus	<input type="radio"/>
GMT-04:00	La Paz	
GMT-04:00	Atlantische tijd (Canada)	<input type="radio"/>
GMT-03:30	Newfoundland en Labrador	<input type="radio"/>
GMT-03:00	Groenland	<input type="radio"/>
GMT-03:00	Georgetown	
GMT-03:00	Buenos Aires	<input type="radio"/>
GMT-03:00	Brasilia	<input type="radio"/>
GMT-03:00	Montevideo	<input type="radio"/>
GMT-02:00	Mid-Atlantisch	<input type="radio"/>
GMT-01:00	Azoren	<input type="radio"/>
GMT-01:00	Kaapverdische eilanden	
GMT	Casablanca	
GMT	Middelbare tijd Greenwich: Dublin, Edinburgh, Lissabon, Londen	<input type="radio"/>
GMT	Monrovia, Reykjavik	
GMT+01:00	Amsterdam, Berlijn, Bern, Rome, Stockholm, Wenen	<input type="radio"/>
GMT+01:00	Sarajevo, Skopje, Warschau, Zagreb	<input type="radio"/>
GMT+01:00	Brussel, Kopenhagen, Madrid, Parijs	<input type="radio"/>
GMT+01:00	Belgrado, Bratislava, Boedapest, Ljubljana, Praag	<input type="radio"/>
GMT+01:00	West-Midden Afrika	

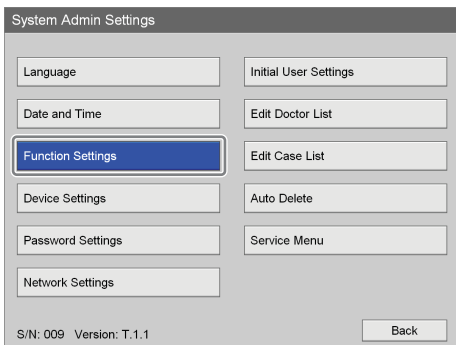
Tijdzone		DST
GMT+02:00	Athene, Boekarest, Istanboel	○
GMT+02:00	Amman	○
GMT+02:00	Windhoek	○
GMT+02:00	Jeruzalem	○
GMT+02:00	Caïro	○
GMT+02:00	Harare, Pretoria	
GMT+02:00	Beiroet	○
GMT+02:00	Helsinki, Kiev, Riga, Skopje, Sofia, Tallinn, Vilnius	○
GMT+02:00	Minsk	○
GMT+03:00	Koeweit, Riyadh	
GMT+03:00	Tbilisi	
GMT+03:00	Nairobi	
GMT+03:00	Bagdad	
GMT+03:00	Moskou, Sint-Petersburg, Volgograd	○
GMT+03:30	Teheran	○
GMT+04:00	Abu Dhabi, Muscat	
GMT+04:00	Jerevan	○
GMT+04:00	Kaukasus Standaardtijd	
GMT+04:00	Bakoe	○
GMT+04:00	Port Louis	○
GMT+04:30	Kabul	
GMT+05:00	Islamabad, Karachi	○
GMT+05:00	Jekaterinenburg	
GMT+05:00	Tasjkent	
GMT+05:30	Sri Jayawardenepura	
GMT+05:30	Chennai, Calcutta, Mumbai, New Delhi	
GMT+05:45	Kathmandu	
GMT+06:00	Astana, Dhaka	
GMT+06:00	Alma-Ata, Novosibirsk	○
GMT+06:30	Yangon (Rangoon)	
GMT+07:00	Krasnojarsk	○
GMT+07:00	Bangkok, Hanoi, Jakarta	
GMT+08:00	Irkutsk, Ulaanbaatar	○
GMT+08:00	Kuala Lumpur, Singapore	
GMT+08:00	Perth	○
GMT+08:00	Taipei	
GMT+08:00	Beijing, Chongqing, Hong Kong SAR, Ürümqi	
GMT+09:00	Seoul	
GMT+09:00	Jakoetsk	○
GMT+09:00	Osaka, Sapporo, Tokio	
GMT+09:30	Adelaide	○
GMT+09:30	Darwin	
GMT+10:00	Vladivostok	○

Tijdzone		DST
GMT+10:00	Canberra, Melbourne, Sydney	○
GMT+10:00	Guam, Port Moresby	
GMT+10:00	Brisbane	
GMT+10:00	Hobart	○
GMT+11:00	Magadan, Salomonseilanden, Nieuw-Caledonië	
GMT+12:00	Auckland, Wellington	○
GMT+12:00	Fiji-eilanden, Kamchatka, Marshalleilanden	
GMT+13:00	Nuku'alofa, Samoa	

Functie-instellingen

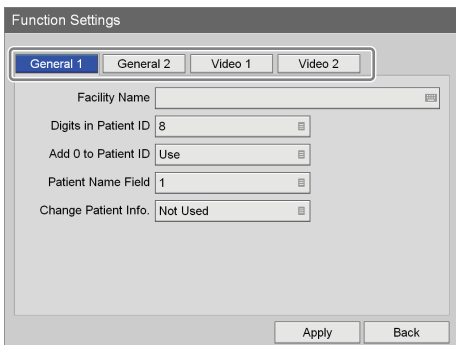
Configureren van initiële instellingen voor opnemen en externe apparatuur.

- 1 In het scherm [System Admin Settings] selecteert u [Function Settings] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.



Het scherm [Function Settings] verschijnt.

- 2 Selecteer een tabblad met de knoppen **←** en **→** en configureer de instellingen indien nodig.



Raadpleeg het volgende voor meer informatie over de tabbladen.

'Tabblad [General 1]' (pagina 74)

'Tabblad [General 2]' (pagina 75)

'Tabblad [Video 1]' (pagina 79)

'Tabblad [Video 2]' (pagina 81)

- 3 Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←** en **→** en drukt u op de knop ENTER.

De configuraties worden opgeslagen en het scherm [System Admin Settings] verschijnt opnieuw.

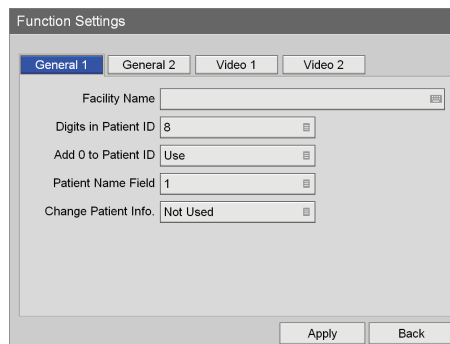
Tabblad [General 1]

Configureren van aanvankelijke systeeminstellingen.

- 1 Selecteer het tabblad [General 1] met de knoppen **←** en **→**.

- 2 Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermb voor dat onderdeel weer te geven.



[Facility Name]

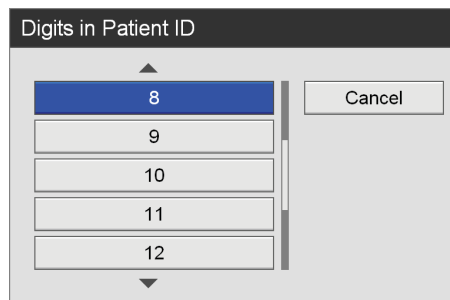
Voer de faciliteitnaam in (max. 32 tekens) met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Digits in Patient ID]

Selecteer het aantal cijfers dat dient te worden gebruikt voor patiënt ID's in het instellingenschermb dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

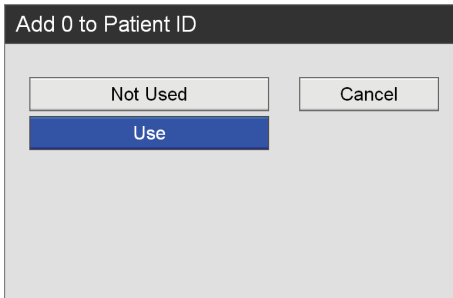
De standaardinstelling is [8]. Er kunnen 4 tot 16 cijfers worden gebruikt.



[Add 0 to Patient ID]

Selecteer of er nullen dienen te worden toegevoegd aan patiënt ID's die korter zijn dan het opgegeven aantal cijfers in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaard instelling is [Use].



[Patient Name Field]

Selecteer het aantal weergavevelden voor de patiëntnaam in het instellingenvenster dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

Wanneer u [2] of [3] selecteert, wordt het patiëntnaamveld onderverdeeld in voornaam, tweede naam en achternaam.

De standaardinstelling is [1].

[Change Patient Info.]

Selecteer of patiëntinformatie altijd mag worden gewijzigd in het instellingenvenster dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaard instelling is [Not Used].

- 3** Selecteer een tabblad met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** om instellingen op andere tabbladen te configureren.

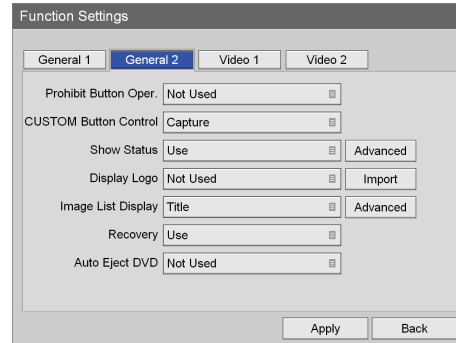
Wanneer de configuratie van [Function Settings] is voltooid, selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Tabblad [General 2]

Configureren van aanvankelijke systeeminstellingen.

- 1** Selecteer het tabblad [General 2] met de knoppen **←** en **→**.
- 2** Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenscherf voor dat onderdeel weer te geven.



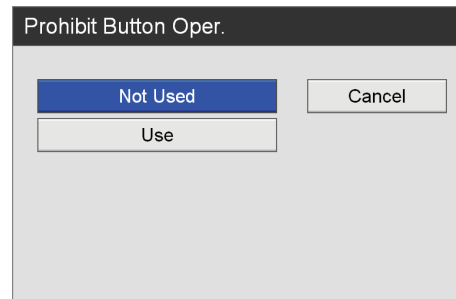
[Prohibit Button Oper.]

Selecteer of bediening van de eenheid op afstand dient te worden geblokkeerd in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaard instelling is [Not Used].

Tip

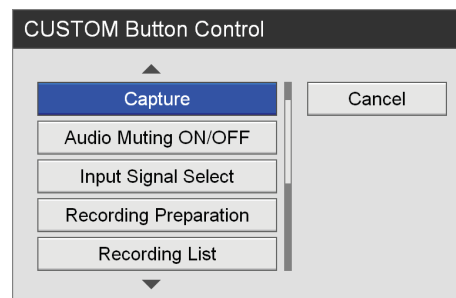
De blokkeerfunctie heeft geen betrekking op de knoppen MENU, **↑**, **↓**, **←**, **→**, BACK en ENTER en de knop **⏻** (on/standby).



[CUSTOM Button Control]

Selecteer de functie die aan knop CUSTOM moet worden toegewezen in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaardinstelling is [Capture].

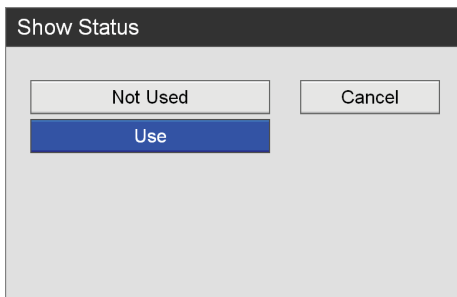


De volgende functies kunnen worden toegewezen.

Toewijsbare functie	Beschrijving
Not Used	Er is geen functie toegewezen.
Capture	Stilstaande beelden vastleggen.
Audio Muting ON/OFF	Blokkeren audio in- of uitschakelen.
Input Signal Select	Hetingangssignaal omschakelen. Hetingangssignaal wordt als volgt bij elke keer drukken omgeschakeld: DVI-D → HDMI → VIDEO → S VIDEO.
Recording Preparation	Geef het venster [Recording Preparation] weer.
Recording List	Geef het venster [Recording List] weer.
Status Display ON/OFF	De statusweergave weergeven of verbergen.
Show Patient List	De patiëntenlijst weergeven.
Add to Patient List	Patiënten aan de patiëntenlijst toevoegen
Set Chapter	Een hoofdstuk instellen.
Test Record	Voer een testopname uit.

[Show Status]

Selecteer of u diverse statusinformatie wilt weergeven.



knop [Advanced] verschijnt als [Use] wordt geselecteerd.

Raadpleeg 'Geavanceerde statusweergave-instellingen configureren' (pagina 77) voor meer informatie over deze instelling.

[Display Logo]

Selecteer of u een logo wilt weergegeven in het venster [MENU] in het instellingenvenster dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaard instelling is [Not Used].



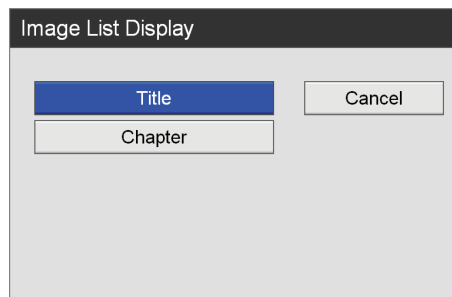
Als u [Use] wilt kiezen, zorg dan dat u het logo importeert.

Raadpleeg 'Een logo importeren' (pagina 78) voor details over het importeren.

[Image List Display]

Selecteer of miniatuurbeelden van video's in het scherm [Image List] dienen te worden weergegeven per titel of per hoofdstuk in het instellingenschermdat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaard instelling is [Title].



[Recovery]

Kies of u wilt teruggaan naar de laatst uitgevoerde actie wanneer een herstelactie is uitgevoerd in het scherm dat verschijnt en druk op de knop ENTER. De standaard instelling is [Use].

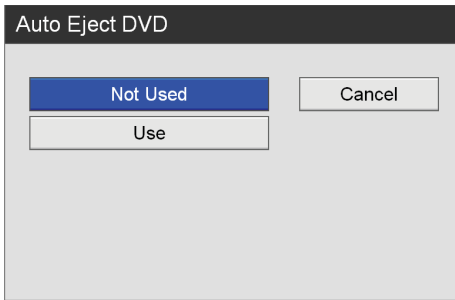


Herstel van opgenomen gegevens is de enige actie die wordt uitgevoerd als [Not Used] is geselecteerd.

[Auto Eject DVD] (alleen HVO-550MD)

Selecteer in het instellingenschermdat verschijnt of DVD-schijven automatisch dienen te worden uitgeworpen wanneer ze vol zijn en druk op de knop ENTER.

De standaard instelling is [Not Used].



- 3** Selecteer een tabblad met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** om instellingen op andere tabbladen te configureren.

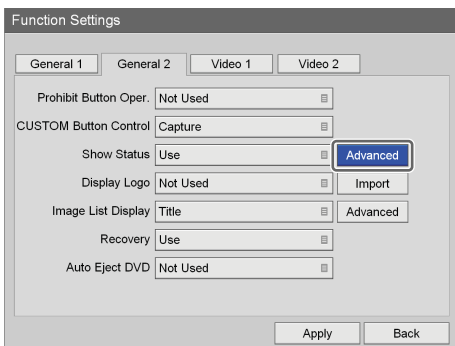
Wanneer de configuratie van [Function Settings] is voltooid, selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Geavanceerde statusweergave-instellingen configureren

Selecteer individueel welke statusinformatie u wilt weergeven.

- 1** Selecteer [Advanced] met de knoppen **←** en **→** en druk op de knop ENTER.

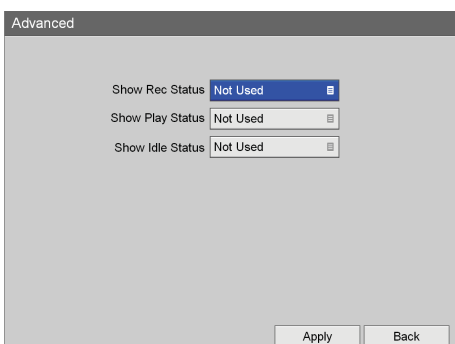
[Advanced] verschijnt wanneer [Show Status] is ingesteld op [Use].



Het instellingenschermb [Advanced] verschijnt.

- 2** Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermb voor dat onderdeel weer te geven.

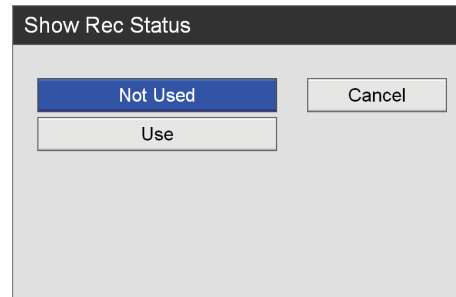


[Show Rec Status]

Selecteer of de opnamestatusgegevens dienen te worden weergegeven in het instellingenschermb dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

Als u [Use] selecteert, verschijnen de opnamestatus, de status van de gegevensoverdracht naar media en andere statusgegevens op de opgenomen beelden die worden uitgevoerd.

Gegevens worden geschreven als de mediumstatus groen is. Als er een fout optreedt, is deze oranje. De standaard instelling is [Not Used].

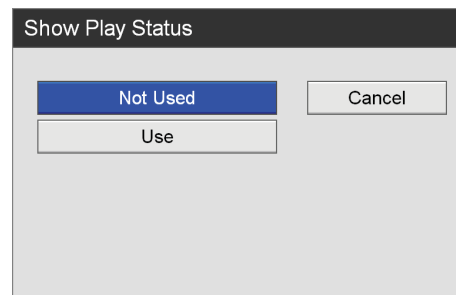


[Show Play Status]

Selecteer of de afspelerstatusgegevens dienen te worden weergegeven in het instellingenschermb dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

Als u [Use] selecteert, verschijnen patiëntgegevens en andere gegevens op de afspelerbeelden van video-uitgangen.

De standaard instelling is [Not Used].

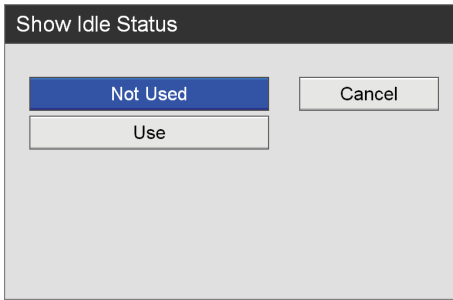


[Show Idle Status]

Selecteer of de gegevens over de status bij niet gebruiken moeten worden weergegeven in het instellingenschermb dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

Wanneer u [Use] selecteert, verschijnt informatie over afgedrukte en andere statusinformatie wanneer het apparaat verder niet wordt gebruikt (bijv. wanneer opnemen of afspelen is gestopt). Groen geeft aan dat er wordt afgedrukt, oranje geeft fouten aan.

De standaard instelling is [Not Used].



Tip

Als [Show Rec Status] of [Show Idle Status] is ingesteld op [Use] terwijl [I/O Timing] is ingesteld op [Pass-Through], worden de statusgegevens niet weergegeven. Bovendien worden de statusgegevens niet bijgewerkt tijdens de automatische live-functie.

Een logo importeren

Het logobestand importeren dat u wilt weergeven.

Raadpleeg 'Een logobestand maken' (pagina 78) voor details over het maken van een logobestand.

- 1 Kopieer het logobestand naar een USB-geheugenapparaat en steek het apparaat in een USB 1-poort van de eenheid.
- 2 Selecteer [Import] met de knoppen ◀ en ▶ en druk op de knop ENTER.
Het volgende bericht verschijnt.
- 3 Selecteer [OK] en druk op de knop ENTER.



Wanneer het logobestand is geïmporteerd, verschijnt een melding.

Een logobestand maken

Wanneer u logo's wilt weergeven, dient u eerst een logobestand te maken dat kan worden geïmporteerd in het apparaat en dit naar een USB-geheugenapparaat te kopiëren.

- 1 Maak het logobestand.

Het logobestand moet voldoen aan de volgende voorwaarden.

Bestandsindeling: 24-bits bitmap

Bestandsnaam: MenuLogo.bmp

Grootte: 43 (hoogte) × 400 (breedte) pixels

Achtergrond: RGB (102, 102, 102) grijs

- 2 Kopieer het logobestand naar een USB-geheugenapparaat.

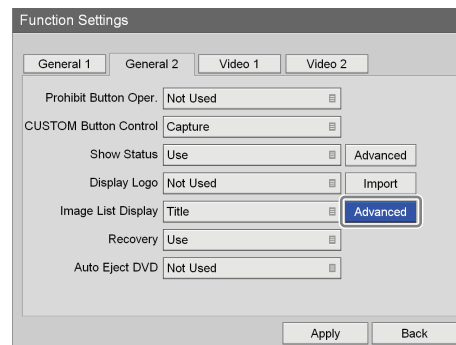
Maak een map met de volgende naam in de hoogste map van het USB-geheugenapparaat en kopieer het logobestand.

Mapnaam: DisplayLogo

Geavanceerde beeldenlijstinstellingen configureren

De selectiestaat van opgenomen gegevens opgeven wanneer u kopieert of afdrukt in het venster [Image List].

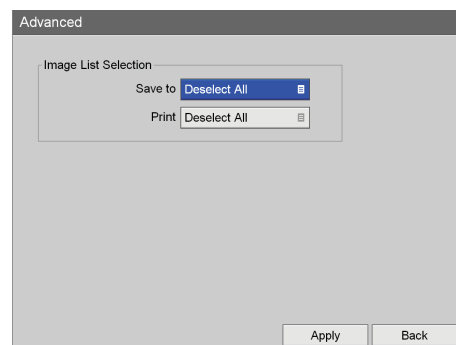
- 1 Selecteer [Advanced] met de knoppen ◀ en ▶ en druk op de knop ENTER.



Het instellingenschermb [Advanced] verschijnt.

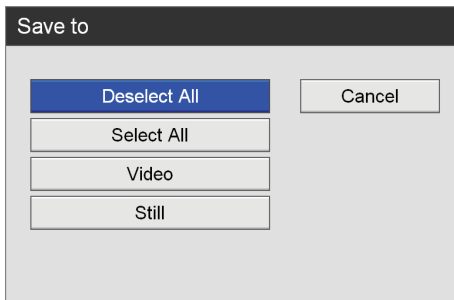
- 2 Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen ▲ en ▼ en druk op de knop ENTER om het instellingenschermb voor dat onderdeel weer te geven.



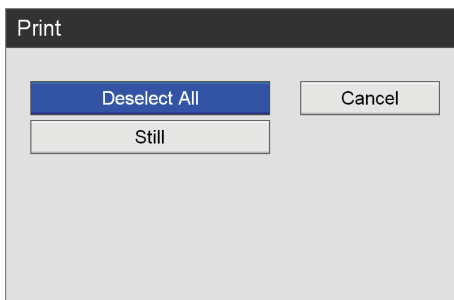
[Save to]

De selectiestatus van opgenomen gegevens selecteren wanneer u [Save to] opgeeft voor [Operation]. De standaardinstelling is [Deselect All].



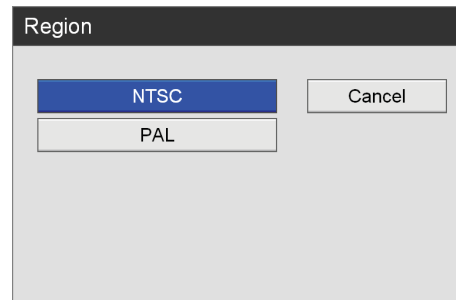
[Print]

De selectiestatus van opgenomen gegevens selecteren wanneer u [Print] opgeeft voor [Operation]. De standaardinstelling is [Deselect All].



[Region]

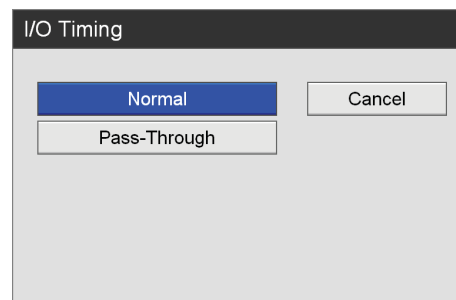
Selecteer [NTSC] of [PAL] in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER. De standaard instelling is [NTSC].



[I/O Timing]

Selecteer de ingangs- en uitgangstiming in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

Selecteer [Normal] aangezien signaalverwerking normaliter wordt uitgevoerd onder normale omstandigheden. Wanneer [Normal] wordt geselecteerd, zal de signaaluitvoer licht vertraagd zijn. Selecteer [Pass-Through] voor gelijktijdige ingangs- en uitgangstiming zonder signaalverwerking. De standaardinstelling is [Normal].

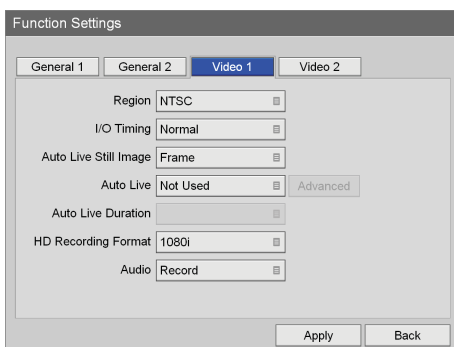


Tabblad [Video 1]

Opname-instellingen configureren.

- 1 Selecteer het tabblad [Video 1] met de knoppen ◀ en ▶.
- 2 Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen ↑ en ↓ en druk op de knop ENTER om het instellingenscherf voor dat onderdeel weer te geven.



[Auto Live Still Image]

Selecteer het type beeld dat dient te worden weergegeven wanneer er een video wordt onderbroken in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaard instelling is [Frame].



[Auto Live]

Selecteer of de auto live functie dient te worden gebruikt in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

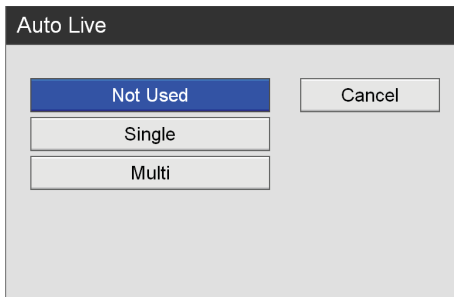
Wanneer de auto live functie is ingeschakeld en er een stilstaand beeld wordt vastgelegd, wordt het vastgelegde beeld weergegeven voor de duur die is opgegeven met de instelling [Auto Live Duration]. Wanneer u de automatische livefunctie gebruikt, kunt u ook selecteren of u één enkel opgenomen beeld of meerdere beelden wilt weergeven.

In meervoudige automatische livefunctie worden drie of vier opgenomen beelden weergegeven, afhankelijk van de instelling voor weergavepositie.

[Advanced] verschijnt wanneer [Multi] is geselecteerd.

De standaard instelling is [Not Used].

Raadpleeg 'Meervoudige automatische live-instellingen configureren' (pagina 80) voor meer informatie over deze instelling.



Tip

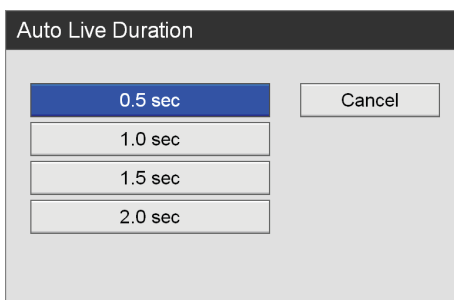
Als [Auto live] is ingesteld op [Single] of [Multi] terwijl [I/O-timing] is ingesteld op [Pass-Through], werkt de automatische live-functie niet.

[Auto Live Duration]

Deze instelling kan worden geconfigureerd als [Auto Live] is ingesteld op [Single] of [Multi].

Selecteer hoe lang stilstaande beelden dienen te worden weergegeven na het vastleggen in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

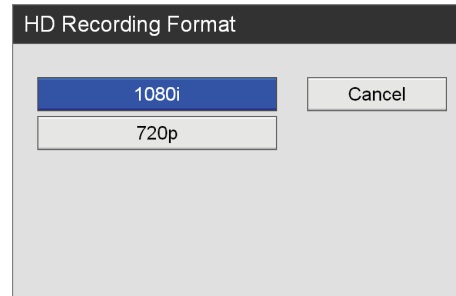
De standaardinstelling is [0,5 sec].



[HD Recording Format]

Selecteer de HD-indeling om te gebruiken tijdens het opnemen in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

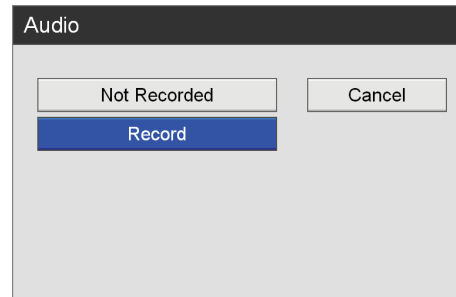
De standaard instelling is [1080i].



[Audio]

Selecteer of er audio dient te worden opgenomen in het instellingenscherf dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaard instelling is [Record].



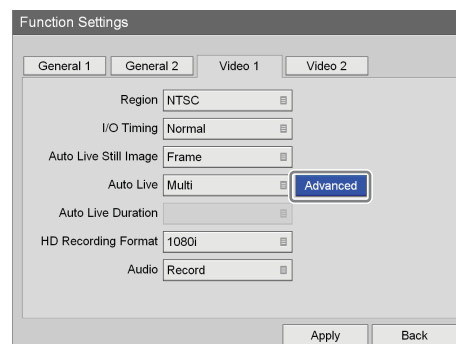
- 3 Selecteer een tabblad met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow om instellingen op andere tabbladen te configureren.

Wanneer de configuratie van [Function Settings] is voltooid, selecteert u [Apply] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en drukt u op de knop ENTER.

Meervoudige automatische live-instellingen configureren

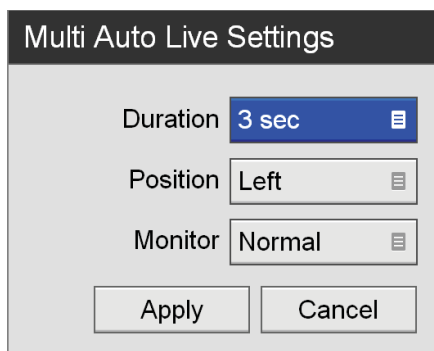
Duur- en positie-instellingen configureren voor de opgenomen beelden die worden weergegeven wanneer u de meervoudige automatische livefunctie gebruikt.

- 1 Selecteer [Advanced] met de knoppen \leftarrow en \rightarrow en druk op de knop ENTER.



2 Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbild voor dat onderdeel weer te geven.



[Duration]

Selecteer hoe lang opgenomen stilstaande beelden worden weergegeven.
De standaardinstelling is [3 sec].

[Position]

Selecteer op welke plek opgenomen stilstaande beelden worden weergegeven.
De standaardinstelling is [Left].
De vier meest recente stilstaande beelden worden weergegeven wanneer [Top] of [Bottom] is geselecteerd. De drie meest recente stilstaande beelden worden weergegeven wanneer [Left] of [Right] is geselecteerd.

[Monitor]

De beeldschermmodus selecteren.
De standaardinstelling is [Normal].

Tip

Wanneer het aangesloten beeldscherm in volledige modus werkt, kan het gebeuren dat de linker- en rechterranden van de stilstaande beelden die worden weergegeven in de automatische livefunctie worden afgesneden. Stel in zulke gevallen [Monitor] in op [Normal].

3 Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←** en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Het tabblad [Video 1] verschijnt opnieuw.

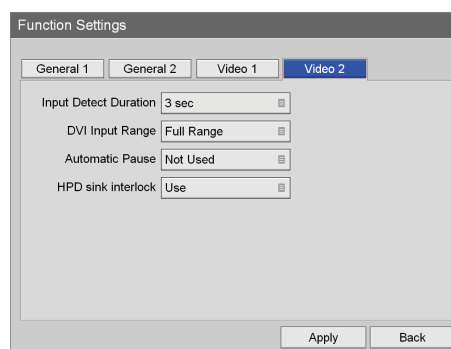
Tabblad [Video 2]

Opname-instellingen configureren.

1 Selecteer het tabblad [Video 2] met de knoppen **←** en **→**.

2 Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbild voor dat onderdeel weer te geven.



[Input Detect Duration]

Selecteer tussen 0 en 3 seconden voor de duur waarvoor invoersignalen worden gedetecteerd.
De standaardinstelling is [3 sec].

Tip

Bij een tijdsduur van 2 seconden of minder kan beeldvervalsing optreden.

[DVI Input Range]

Selecteer tussen beperkt en volledig bereik voor de bereikmodus tijdens DVI-invoer.
Het toonbereik voor [Limited Range] is 16 t/m 235 en het toonbereik voor [Volledig bereik] is 0 t/m 255.
De standaardinstelling is [Full Range].

[Automatic Pause]

Selecteer of u de opname automatisch wilt pauzeren wanneer er geen invoersignaal is.
De standaard instelling is [Not Used].
Wanneer u [Use] selecteert, wordt het opnemen gepauzeerd wanneer er 10 minuten lang geen invoersignaal is.

[HPD sink interlock]

Selecteer of de HPD (hot plug detect) sink van het apparaat moet worden gekoppeld aan de HDMI IN-aansluiting van het bronapparaat.
De standaard instelling is [Use].

Opmerking

Als het sink-apparaat is losgekoppeld of uitgeschakeld terwijl er wordt opgenomen, kan de opname tijdelijk worden onderbroken.

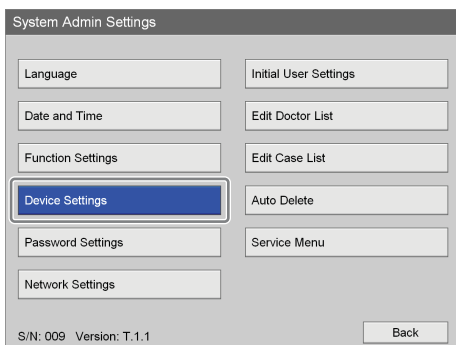
3 Selecteer een tabblad met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** om instellingen op andere tabbladen te configureren.

Wanneer de configuratie van [Function Settings] is voltooid, selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Apparaatinstellingen

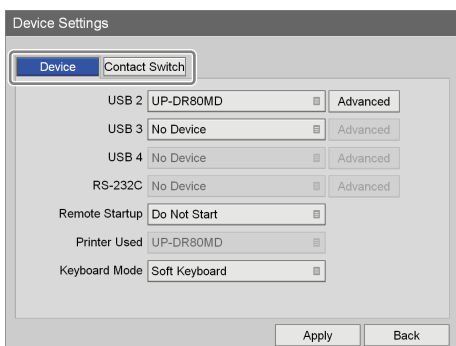
Configureer instellingen voor externe apparaten.

- 1 In het scherm [System Admin Settings] selecteert u [Device Settings] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.



Het venster [Device Settings] verschijnt.

- 2 Selecteer een tabblad met de knoppen **←** en **→** en configureer de instellingen indien nodig.



Raadpleeg het volgende voor meer informatie over de tabbladen.

'Tabblad [Device]' (pagina 82)

'Tabblad [Contact Switch]' (pagina 85)

- 3 Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←** en **→** en drukt u op de knop ENTER.

De configuraties worden opgeslagen en het scherm [System Admin Settings] verschijnt opnieuw.

Tabblad [Device]

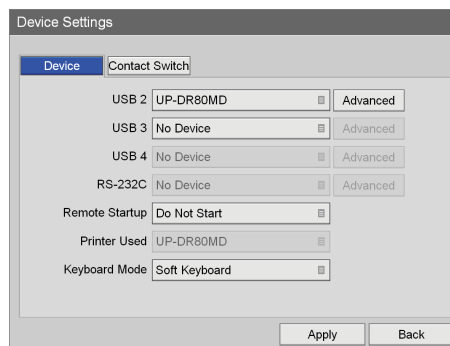
Instellingen configureren van randapparatuur die op de eenheid wordt aangesloten.

Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Sony voor meer informatie over de apparatuur die kan worden aangesloten op de HVO-500MD/550MD.

- 1 Selecteer het tabblad [Device] met de knoppen **←** en **→**.

- 2 Configureer alle instellingen.

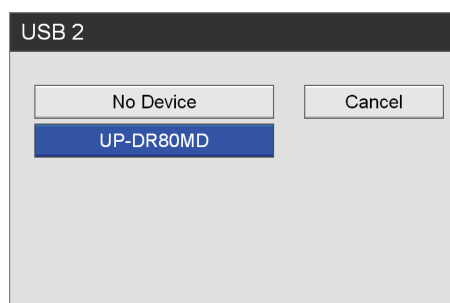
Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermb voor dat onderdeel weer te geven.



[USB 2], [USB 3]

Selecteer de apparaten die zijn aangesloten op USB 2- en 3-poorten op het achterpaneel van de eenheid in de instellingenschermb die verschijnen en druk op de knop ENTER.

De beschikbare instellingen zijn onder andere apparaten die compatibel zijn met de eenheid. De standaard instelling is [No Device].



Als u een printer selecteert, dient u de [Printer Settings] te selecteren.

Raadpleeg 'Printerinstellingen configureren' (pagina 83) voor meer informatie over deze instelling.

Tip

Het apparaat kan de Sony UP-DR80MD-printer automatisch herkennen. Wilt u dat het apparaat UP-DR80MD-printers automatisch herkent, stel dan de

USB-aansluiting waarop de printer wordt aangesloten in op [No Device] in de randapparaatinstellingen. Merk op dat de printer niet automatisch wordt herkend wanneer er opnemen of afspelen bezig is of wanneer het venster [Device Settings] wordt weergegeven.

[USB 4]

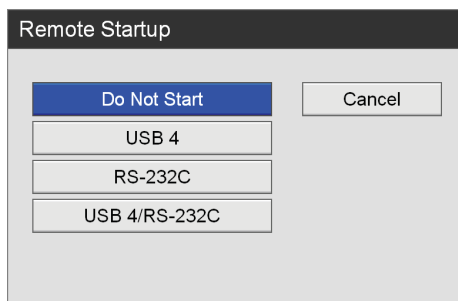
[No Device] verschijnt voor deze instelling op de HVO-500MD/550MD, en de instelling kan niet worden gewijzigd.

[RS-232C]

[No Device] verschijnt voor deze instelling op de HVO-500MD/550MD, en de instelling kan niet worden gewijzigd.

[Remote Startup]

Selecteer of u de aan-uitschakelacties van externe systemen wilt koppelen via USB 4-poort en de RS-232C-aansluiting in het instellingscherm dat verschijnt en druk op de knop ENTER. De standaardinstelling is [Do Not Start].



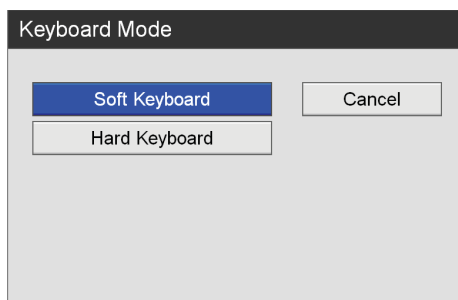
Als [USB 4] of [RS-232C] is geselecteerd, wordt het aan-uitschakelen op het externe systeem gekoppeld aan dat van de eenheid via de geselecteerde aansluiting.

[Printer Used]

Als er in de bovenstaande instellingen [USB 2] of [USB 3] een printer is gespecificeerd verschijnt hier de naam van de printer.

[Keyboard Mode]

Selecteer of het schermtoetsenbord of een fysiek toetsenbord wilt gebruiken in het instellingenvenster dat verschijnt en druk de knop ENTER. De standaardinstelling is [Soft Keyboard].



- 3 Selecteer een tabblad met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow om instellingen op andere tabbladen te configureren.

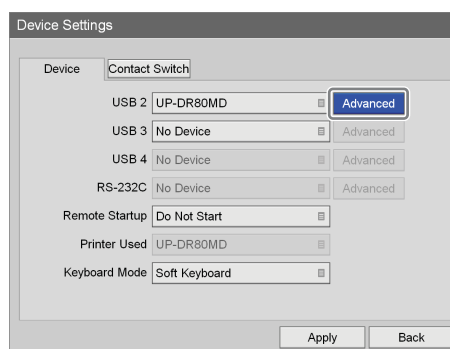
Wanneer u klaar bent met het configureren van [Device Settings], selecteert u [Apply] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en drukt u op de knop ENTER om de configuraties op te slaan.

Printerinstellingen configureren

Wanneer een UP-DR80MD hebt geselecteerd, dient u de kleurbalans, helderheid en andere instellingen te configureren.

- 1 Selecteer [Advanced] met de knoppen \leftarrow en \rightarrow en druk op de knop ENTER.

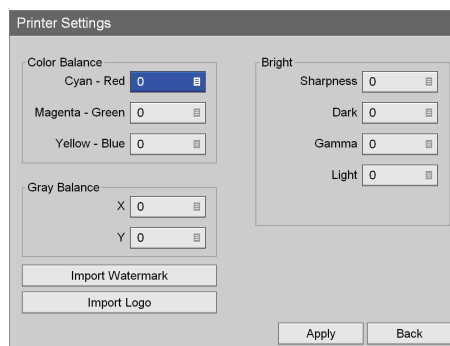
[Advanced] verschijnt wanneer er een printer is geselecteerd.



Het scherm [Printer Settings] verschijnt.

- 2 Configureer alle instellingen.

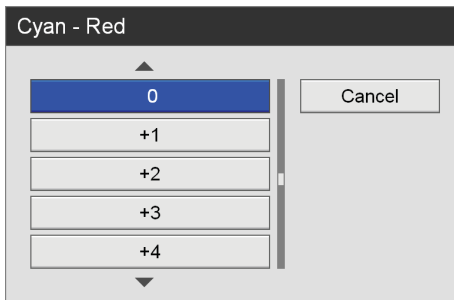
Selecteer een onderdeel met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER om het instellingscherm voor dat onderdeel weer te geven.



[Color Balance]

Pas de kleurbalans aan voor cyaan, magenta, en geel en rood, groen, en blauw.

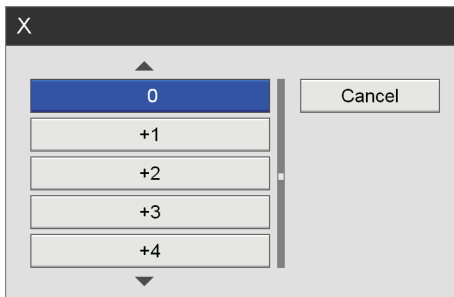
Selecteer een correctiewaarde in de instellingsschermen die verschijnen en druk op de knop ENTER.



[Gray Balance]

Pas de balans aan voor achromatische kleuren.

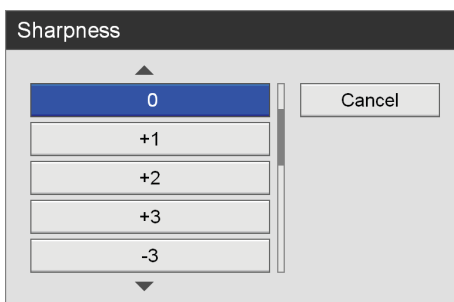
Selecteer een correctiewaarde in de instellingsschermen die verschijnen en druk op de knop ENTER.



[Bright]

Configureer de instellingen [Sharpness], [Dark], [Gamma] en [Light] om de helderheid van de afgedrukte beelden aan te passen.

Selecteer een correctiewaarde in de instellingsschermen die verschijnen en druk op de knop ENTER.



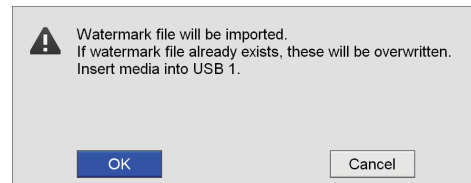
[Import Watermark]

Importeer een watermerkbestand.

Kopieer het watermerkbestand op een USB-geheugenapparaat en steek het apparaat in de USB-poort van de eenheid.

Zie "Een watermerkbestand maken" (pagina 85) voor nadere gegevens over het maken van een watermerkbestand.

Wanneer u [Import Watermark] selecteert en op de knop ENTER drukt, verschijnt het volgende bericht. Selecteer [OK] en druk op de knop ENTER.



Wanneer het watermerkbestand is geïmporteerd, verschijnt een melding.

[Import Logo]

Een logobestand importeren.

Kopieer het logobestand naar een USB-geheugenapparaat en steek het apparaat in de USB-poort van het apparaat.

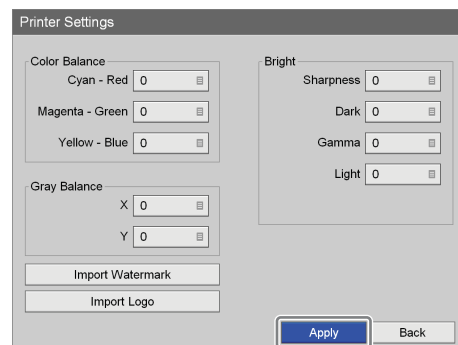
Raadpleeg 'Een logobestand maken' (pagina 85) voor details over het maken van een logobestand.

Wanneer u [Import Logo] selecteert en op de knop ENTER drukt, verschijnt het volgende bericht. Selecteer [OK] en druk op de knop ENTER.



Wanneer het logobestand is geïmporteerd, verschijnt een melding.

- 3** Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow en \rightarrow en drukt u op de knop ENTER.



De configuraties worden opgeslagen en het tabblad [Device] verschijnt opnieuw.

Een watermerkbestand maken

Wanneer u watermerken wilt afdrucken, dient u een watermerkbestand te maken dat kan worden geïmporteerd in het apparaat en kopieer het naar een USB-geheugenapparaat.

1 Maak het watermerkbestand.

Het watermerkbestand moet voldoen aan de volgende voorwaarden.

• Voor A4-papierformaat

Bestandsindeling: 24-bit bitmap
Bestandsnaam: watermark_A4.bmp
Afmeting: 2392 × 3400 pixels
Kleur:
Achtergrond: RGB (255, 255, 255) wit
Watermerk: RGB (0, 0, 0) zwart

• Voor papier in letterformaat

Bestandsindeling: 24-bit bitmap
Bestandsnaam: watermark_85x11.bmp
Afmeting: 2464 × 3192 pixels
Kleur:
Achtergrond: RGB (255, 255, 255) wit
Watermerk: RGB (0, 0, 0) zwart

2 Kopieer het watermerk naar een USB-geheugenapparaat.

Maak een map met de volgende naam in de hoogste map van het USB-geheugenapparaat en kopieer het watermerkbestand.

Mapnaam: Watermerk

Een logobestand maken

Als u logo's wilt afdrucken, maakt u eerst een logobestand op het apparaat en kopieert u het naar een USB-geheugenapparaat.

1 Maak het logobestand.

Het logobestand moet voldoen aan de volgende voorwaarden.

Bestandsindeling: 24-bit bitmap
Bestandsnaam: printlogo_UP-DR80MD.bmp
Afmeting: 94 (height) × 900 (width) pixels

2 Kopieer het logobestand naar een USB-geheugenapparaat.

Maak een map met de volgende naam in de hoogste map van het USB-geheugenapparaat en kopieer het logobestand.

Mapnaam: PrintLogo

Tabblad [Contact Switch]

Configureer deze instellingen wanneer u de eenheid wilt besturen via contactschakelaars die zijn aangesloten op de connectors van de contactschakelaars op de achterkant van de eenheid, of wanneer u de besturing van de tallylamp en de video-ingang omschakelfuncties voor het beeldscherm wilt gebruiken.

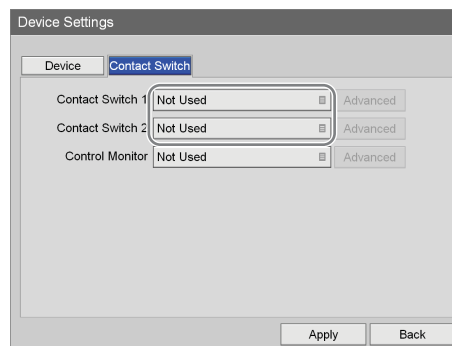
1 Selecteer het tabblad [Contact Switch] met de knoppen ◀ en ▶.

2 Configureer de instellingen [Contact Switch 1] en [Contact Switch 2].

Geef de functie op die de contactschakelaar zal besturen voor alle contactschakelaarinstellingen. De procedure voor het configureren van de instellingen [Contact Switch 1] en [Contact Switch 2] is hetzelfde.

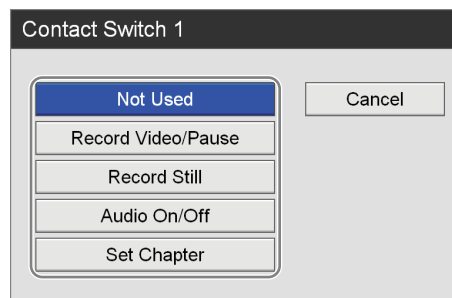
De standaard instelling is [Not Used].

- ① Selecteer het vak voor de contactschakelaarinstelling die u wilt configureren met de knoppen ▲ en ▼ en druk op de knop ENTER.



Het instellingenscherf voor de geselecteerde contactschakelaar verschijnt.

- ② Selecteer de gewenste functies met de knoppen ▲ en ▼ en druk op de knop ENTER.



[Not Used]

Gebruik van de contactschakelaar uitschakelen.

[Record Video/Pause]

Pauseer- en hervatfuncties instellen voor het opnemen van video's.

[Record Still]

Stilstaande beelden vastleggen.

[Audio On/Off]

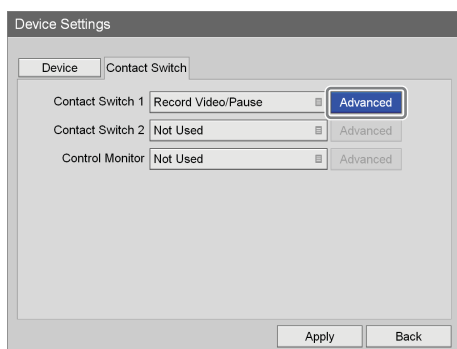
Audio-uitgang in- of uitschakelen.

[Set Chapter]

Voeg een hoofdstukscheiding in zonder een stilstaand beeld van de opname op te slaan.

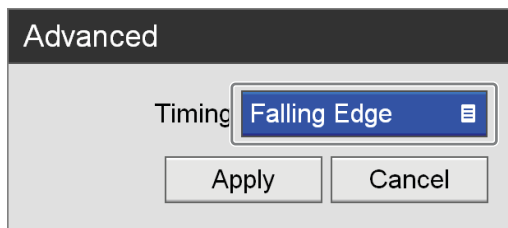
Het tabblad [Contact Switch] verschijnt opnieuw.

- 3 Selecteer [Advanced] met de knoppen **←** en **→** en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Advanced] verschijnt.

- 4 Selecteer het vak [Timing] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.

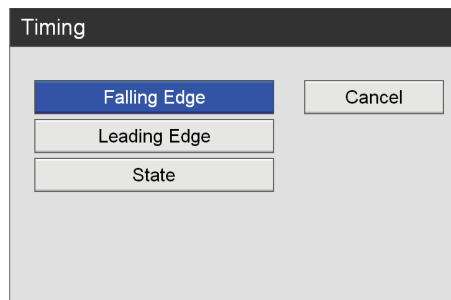


Het scherm [Timing] verschijnt.

- 5 Selecteer de besturingstiming met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER. De standaardinstelling is [Falling Edge]. Als [Record Still] is geselecteerd als functie om te worden gestuurd, kan de instelling [State] hier niet worden geselecteerd.

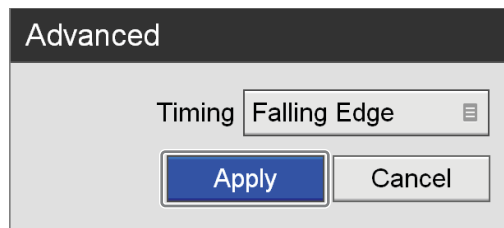
Tip

De pauzeknop voor de functie [Record Video/Pause] werkt niet onmiddellijk nadat de opname is gestart. Wacht ongeveer 5 seconden voordat u de knop gebruikt.



Het scherm [Advanced] verschijnt opnieuw.

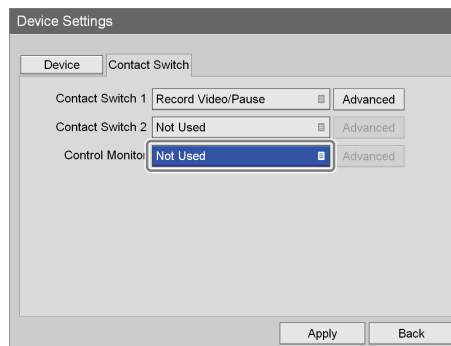
- 6 Selecteer [Apply] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



Het tabblad [Contact Switch] verschijnt opnieuw.

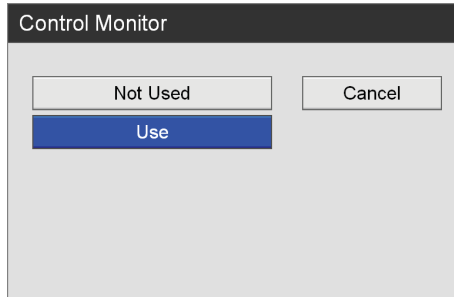
- 3 Als u de besturing van de tallylamp en video-ingang omschakelfuncties voor het beeldscherm wilt gebruiken, dient u de instelling [Control Monitor] te configureren. De standaardinstelling is [Not Used].

- 1 Selecteer het vak [Control Monitor] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



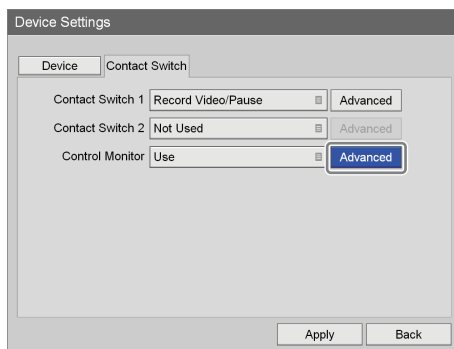
Het scherm [Control Monitor] verschijnt.

- ② Selecteer [Use] met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER.



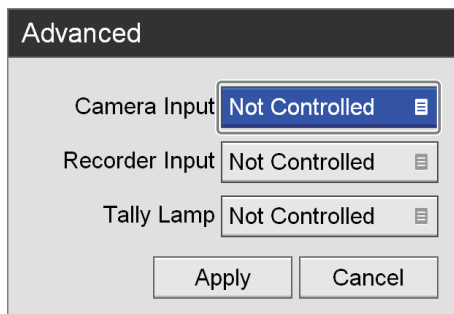
Het tabblad [Contact Switch] verschijnt opnieuw.

- ③ Selecteer [Advanced] met de knoppen \leftarrow en \rightarrow en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Advanced] verschijnt.

- ④ Selecteer de instelling die u wilt configureren met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER. De standaard instelling is [Not Controlled].



[Camera Input]

Configureer deze instelling zodanig dat beelden van een endoscopisch apparaat worden uitgevoerd op een beeldscherm.

[Recorder Input]

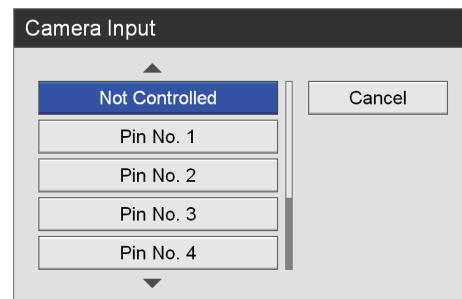
Configureer deze instelling zodanig dat beelden van deze eenheid worden uitgevoerd op het beeldscherm.

[Tally Lamp]

Configureer deze instelling zodanig dat de opnamestatus wordt weergegeven via de tallylamp op het beeldscherm.

Het pintoewijzingsscherm verschijnt.

- ⑤ Selecteer een pinnummer met de knoppen \uparrow en \downarrow en druk op de knop ENTER. Van de acht pinnen op de beeldschermconnector dient u een pin toe te wijzen voor elke camera signaalingang (ingang van endoscopische beelden), opnamesignaalingang (beeldingang van deze eenheid) en de besturing opnamestatus tallylamp (tallylamp aan/uit).

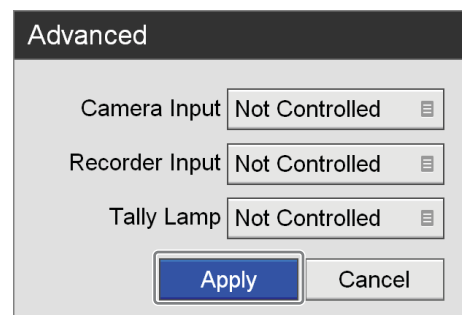


Tips

- Pinnummer 5 is gereserveerd voor GND en kan niet worden geselecteerd.
- Hetzelfde pinnummer kan niet worden geconfigureerd voor contactschakelaars 1 en 2.
- De pintoewijzingen hangen af van het type monitor. Raadpleeg de handleiding bij uw monitor.

Het scherm [Advanced] verschijnt opnieuw.

- ⑥ Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen \uparrow en \downarrow en drukt u op de knop ENTER.



Het tabblad [Contact Switch] verschijnt opnieuw.

- 4 Selecteer een tabblad met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow om instellingen op andere tabbladen te configureren.

Wanneer u klaar bent met het configureren van [Device Settings], selecteert u [Apply] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en drukt u op de knop ENTER om de configuraties op te slaan.

Wachtwoordinstellingen

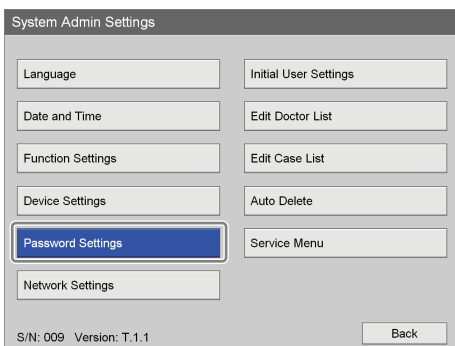
Configureer wachtwoordinstellingen om onbevoegde veranderingen in [System Admin Settings] te voorkomen. Wanneer wachtwoordbeveiliging is ingeschakeld, verschijnt een wachtwoordinvoervenster wanneer u [System Admin Settings] selecteert in het venster [Settings].

Opmerking

Noteer het wachtwoord om te voorkomen dat u het vergeet. Het venster [System Admin Settings] is niet toegankelijk zonder het wachtwoord. Bewaar het wachtwoord op een veilige plek.

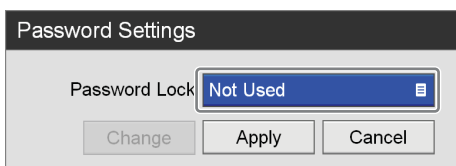
Wachtwoordbeveiliging inschakelen

- 1 In het venster [System Admin Settings] selecteert u [Password Settings] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.



Het venster [Password Settings] verschijnt.

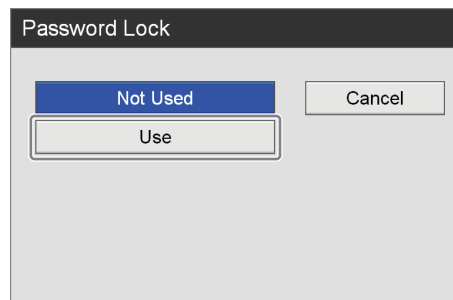
- 2 Selecteer [Password Lock] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



Het venster [Password Lock] verschijnt.

- 3 Selecteer [Use] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.

De standaard instelling is [Not Used].



- 4 Selecteer [Apply] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.

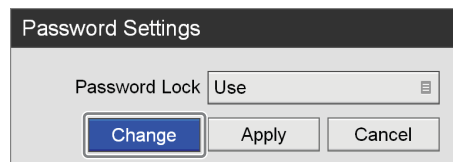
De configuratie is opgeslagen.

Tip

Standaard is het wachtwoord niet geconfigureerd. Wanneer u het wachtwoord voor de eerste keer configureert, configureert u het nieuwe wachtwoord in het venster [Change Password] zonder een oud wachtwoord in te voeren.

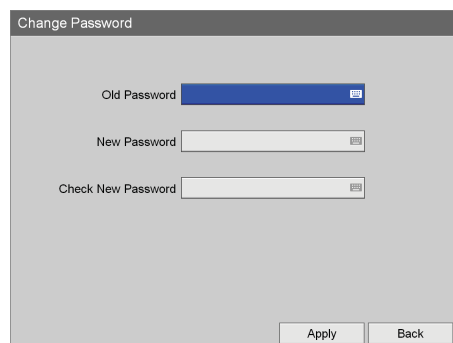
Het wachtwoord wijzigen

- 1 In het venster [Password Settings] selecteert u [Change] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.



Het venster [Change Password] verschijnt.

- 2 Configureer alle instellingen.



[Old Password]

Voer het oude wachtwoord in met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

Tip

Standaard is het wachtwoord niet geconfigureerd. Wanneer u het wachtwoord voor de eerste keer configureert, configureert u het nieuwe wachtwoord in het venster [Change Password] zonder een oud wachtwoord in te voeren.

[New Password]

Voer het nieuwe wachtwoord in (max. 255 tekens) met het toetsenbord op het scherm.

Alle tekens die met het toetsenbord op het scherm kunnen worden ingevoerd, kunnen worden gebruikt in het wachtwoord.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Check New Password]

Voer het nieuwe wachtwoord nogmaals in met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

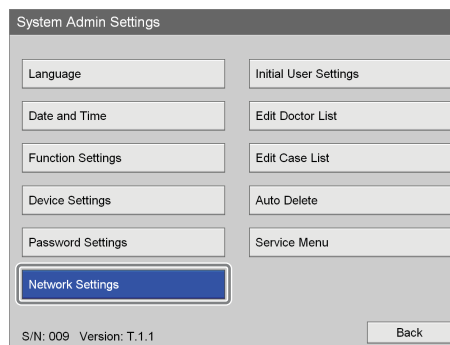
- 3 Selecteer [Apply] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.

Het nieuwe wachtwoord wordt opgeslagen.

Netwerkinstellingen

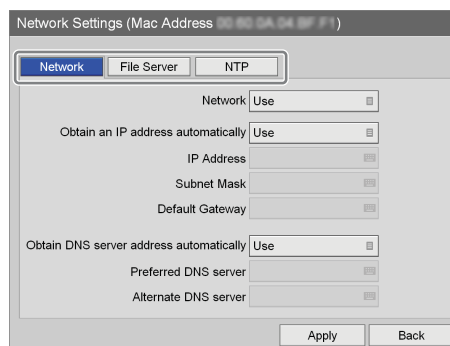
Configureer startinstellingen voor het netwerk en de server.

- 1 In het scherm [System Admin Settings] selecteert u [Network Settings] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.



Het scherm [Network Settings] verschijnt.

- 2 Selecteer een tabblad met de knoppen **←** en **→** en configureer de instellingen indien nodig.



Raadpleeg het volgende voor meer informatie over de tabbladen.

'Tabblad [Network]' (pagina 90)

'Tabblad [File Server]' (pagina 91)

'Tabblad [NTP]' (pagina 92)

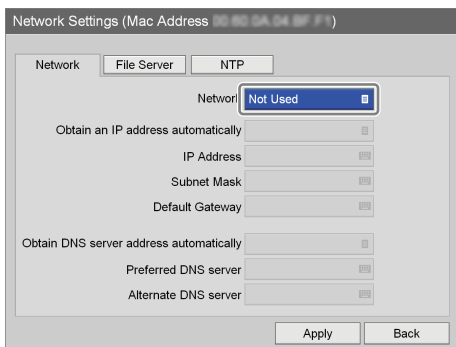
- 3 Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←** en **→** en drukt u op de knop ENTER.

De configuraties worden opgeslagen en het scherm [System Admin Settings] verschijnt opnieuw.

Tabblad [Network]

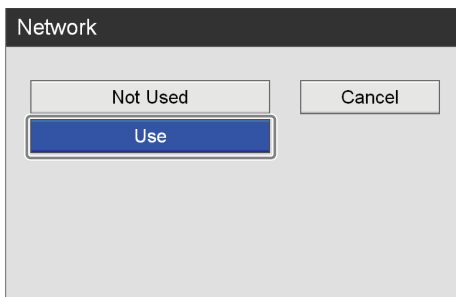
Configureer deze instellingen bij het gebruik van een netwerk.

- 1 Selecteer het tabblad [Network] met de knoppen ◀ en ▶.
- 2 Selecteer het vak [Network] met de knoppen ▲ en ▼ en druk op de knop ENTER.



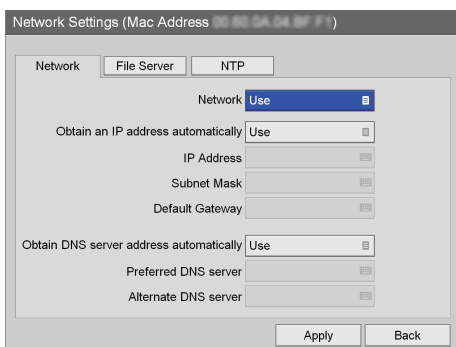
Het scherm [Network] verschijnt.

- 3 Selecteer [Use] met de knoppen ▲ en ▼ en druk op de knop ENTER.



- 4 Configureer alle instellingen.

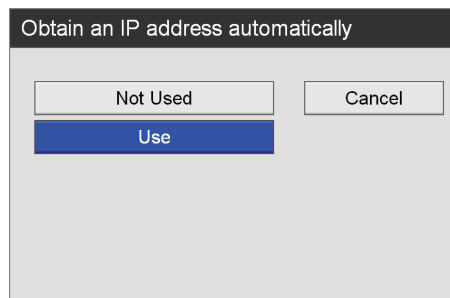
Selecteer een onderdeel met de knoppen ▲ en ▼ en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbij dat onderdeel weer te geven.



[Obtain an IP address automatically]

In het scherm [Obtain an IP address automatically] dat verschijnt, selecteert u [Use] om de DHCP te gebruiken om automatisch een IP-adres te verkrijgen, of [Not Used] om handmatig een statisch IP-adres toe te wijzen en vervolgens drukt u op de knop ENTER. Wanneer u [Use] selecteert, worden het IP-adres, subnetmasker en standaardgateway als alleen-lezen weergegeven.

Als u [Not Used] selecteert, dient u de instellingen [IP Address], [Subnet Mask], [Default Gateway], [Preferred DNS server] en [Alternate DNS server] te configureren.



[IP Address]

Voer het IP-adres in met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Subnet Mask]

Voer het subnetmasker in met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Default Gateway]

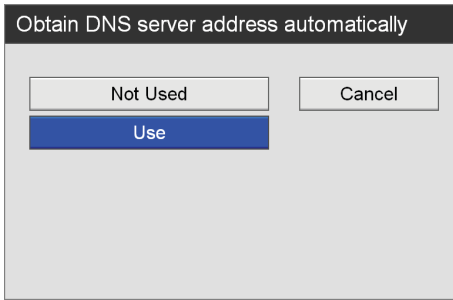
Voer het IP-adres in voor de standaard gateway met het toetsenbord op het scherm.

Als u alleen een plaatselijk netwerk gebruikt en niet bent aangesloten op andere netwerken, dient deze instelling niet te worden geconfigureerd.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Obtain DNS server address automatically]

In het scherm [Obtain DNS server address automatically] dat verschijnt, selecteert u [Use] om het IP-adres voor de DNS-server automatisch te verkrijgen, of [Not Used] om handmatig een IP-adres op te geven en vervolgens drukt u op de knop ENTER. Als u [Not Used] selecteert, dient u de instellingen [Preferred DNS Server] en [Alternate DNS Server] te configureren.



[Preferred DNS server]

Voer het IP-adres in voor de voorkeurs DNS-server met het toetsenbord op het scherm.

Als u geen voorkeurs DNS hebt en deze niet nodig hebt, hoeft deze instelling niet te worden geconfigureerd.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Alternate DNS server]

Voer het IP-adres in voor de alternatieve DNS-server met het toetsenbord op het scherm.

Als u geen alternatieve DNS server hebt en deze niet nodig hebt, hoeft deze instelling niet te worden geconfigureerd.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

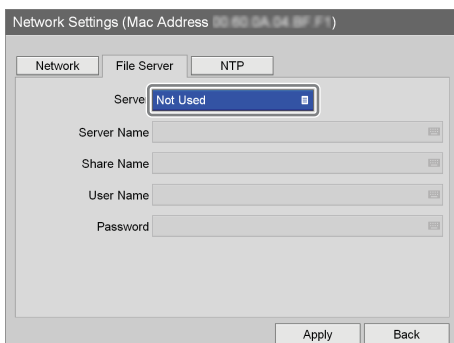
- 5 Selecteer een tabblad met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** om instellingen op andere tabbladen te configureren.

Wanneer de configuratie van [Network Settings] is voltooid, selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Tabblad [File Server]

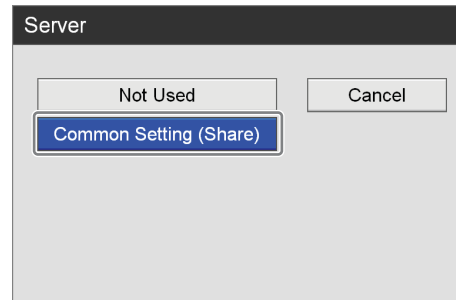
Configureer deze instellingen wanneer u een server opgeeft als opslaglocatie voor opgenomen gegevens.

- 1 Selecteer het tabblad [File Server] met de knoppen **←** en **→**.
- 2 Selecteer het vak [Server] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Server] verschijnt.

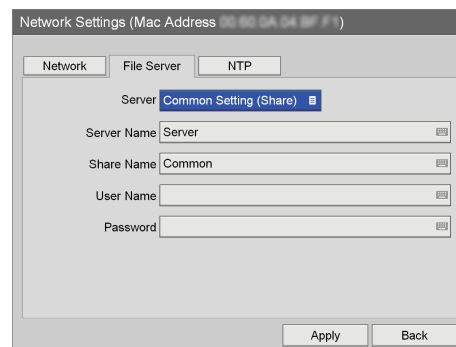
- 3 Selecteer [Common Setting (Share)] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



De instellingsitems voor de common setting (share) server verschijnen.

- 4 Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbord voor dat onderdeel weer te geven.



[Server Name]

Voer de servernaam in met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Share Name]

Voer de share naam in met het toetsenbord op het scherm.

Gebruik alleen alfanumerieke tekens en symbolen (exclusief " = / \ [] : | < > + ; , ? *).

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[User Name]

Voer een gebruikersnaam in met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Password]

Voer het wachtwoord in met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

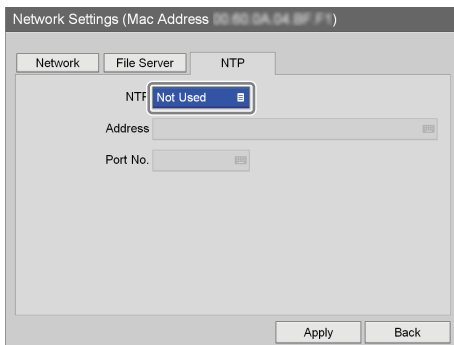
- 5 Selecteer een tabblad met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** om instellingen op andere tabbladen te configureren.

Wanneer de configuratie van [Network Settings] is voltooid, selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Tabblad [NTP]

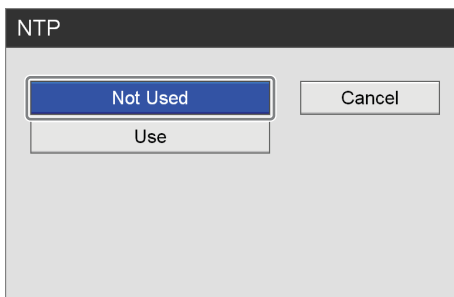
Configureer deze instelling voor het verkrijgen van de juiste tijd van de NTP-server.

- 1 Selecteer het tabblad [NTP] met de knoppen **←** en **→**.
- 2 Selecteer het vak [NTP] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



Het scherm [NTP] verschijnt.

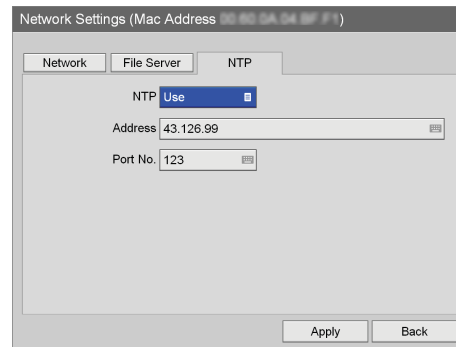
- 3 Selecteer [Use] met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER.



De instellingsitems voor de NTP-server verschijnen.

- 4 Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermb voor dat onderdeel weer te geven.



[Address]

Voer het adres in voor de NTP-server met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Port No.]

Voer het poortnummer in met het toetsenbord op het scherm.

De standaardinstelling is [123].

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

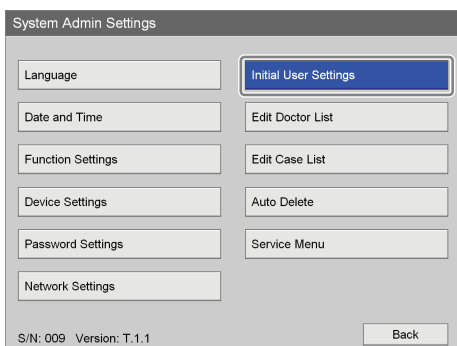
- 5 Selecteer een tabblad met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** om instellingen op andere tabbladen te configureren.

Wanneer de configuratie van [Network Settings] is voltooid, selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Initiële gebruikersinstellingen

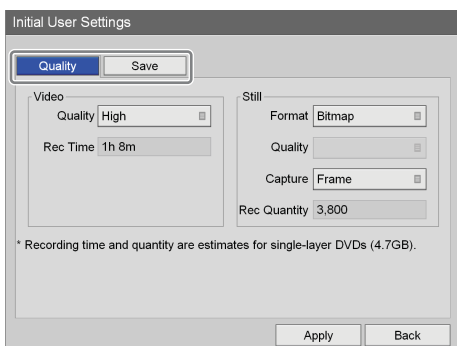
Configureren van waarden van initiële instellingen voor opnamekwaliteit en opslagmedia. De instellingen die hier worden geconfigureerd zullen worden gebruikt als initiële standaardinstellingen voor het opnemen.

- 1 In het scherm [System Admin Settings] selecteert u [Initial User Settings] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.



Het scherm [Initial User Settings] verschijnt.

- 2 Selecteer een tabblad met de knoppen **←** en **→** en configureer de instellingen indien nodig.



Raadpleeg het volgende voor meer informatie over de tabbladen.

'Tabblad [Quality]' (pagina 93)

'Tabblad [Save]' (pagina 94)

- 3 Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←** en **→** en drukt u op de knop ENTER.

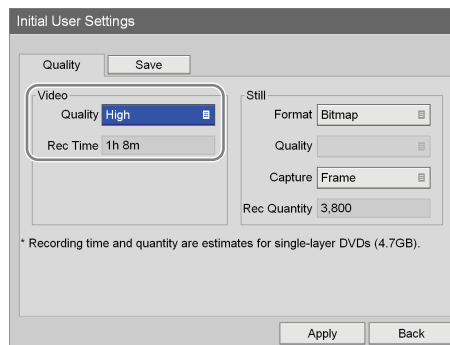
De configuraties worden opgeslagen en het scherm [System Admin Settings] verschijnt opnieuw.

Tabblad [Quality]

Kwaliteitsinstellingen configureren voor video's. De instellingen die hier worden geconfigureerd zullen worden gebruikt als initiële waarden voor het tabblad [Quality] in het scherm [User Settings].

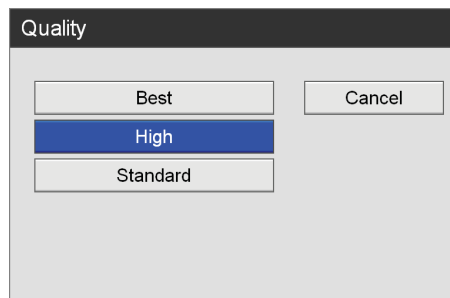
- 1 Selecteer het tabblad [Quality] met de knoppen **←** en **→**.
- 2 Configureer de kwaliteitsinstelling voor video's.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermb voor dat onderdeel weer te geven.



[Quality]

Selecteer de beeldkwaliteit in het instellingenschermb dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



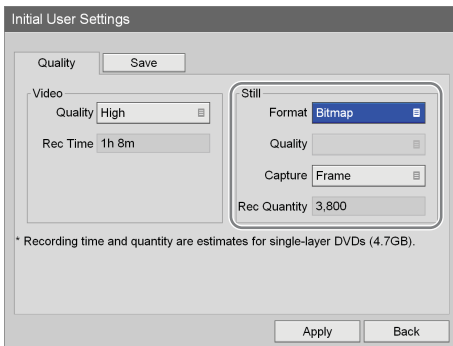
Tip

[Rec Time] geeft de volgende informatie weer.

- Voor de HVO-500MD: Geschatte opnametijd beschikbaar voor USB media (500 GB).
- Voor de HVO-550MD: Geschatte opnametijd beschikbaar voor enkellaags DVD-R1-schijven (4,7 GB).

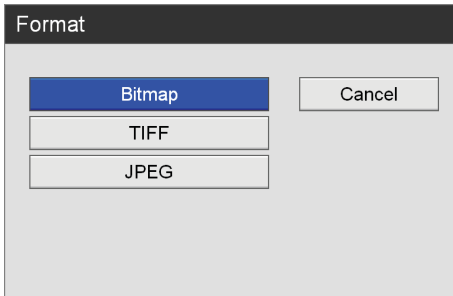
3 Kwaliteitsinstellingen configureren voor stilstaande beelden.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbord voor dat onderdeel weer te geven.



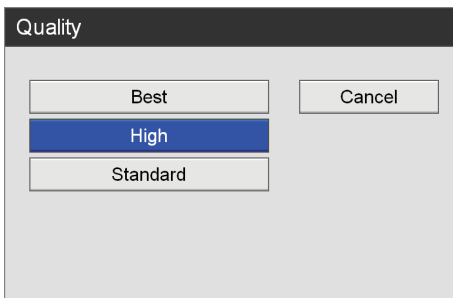
[Format]

Selecteer een indeling voor stilstaande beelden in het instellingenschermbord dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



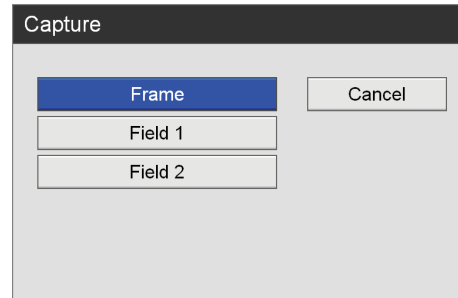
[Quality]

Deze instelling kan worden geconfigureerd wanneer [Format] is ingesteld op [JPEG]. Selecteer de beeldkwaliteit voor stilstaande beelden in het instellingenschermbord dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



[Capture]

Selecteer of er een frame of veld dient te worden vastgelegd in het instellingenschermbord dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



Tip

[Rec Quantity] geeft de volgende informatie weer.

- Voor de HVO-500MD: Geschatte aantal beelden beschikbaar voor USB-media (500 GB).
- Voor de HVO-550MD: Geschat aantal beelden beschikbaar voor enkellaags dvd-R1-schijven (4,7 GB).

4 Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←** en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Het venster [System Admin Settings] verschijnt weer.

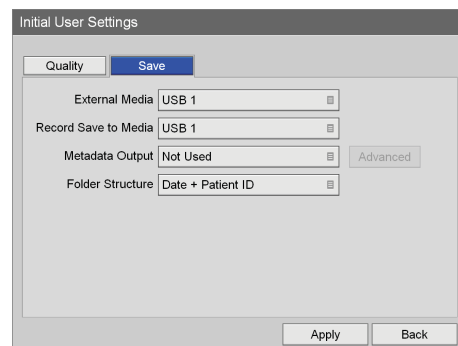
Tabblad [Save]

Configureer instellingen voor externe media waar opgenomen gegevens op worden opgeslagen.

1 Selecteer het tabblad [Save] met de knoppen **←** en **→**.

2 Configureer alle instellingen.

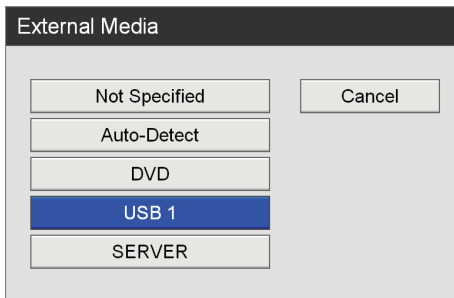
Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbord voor dat onderdeel weer te geven.



[External Media]

Selecteer de externe simultane opslagbestemmingen in het instellingscherm dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

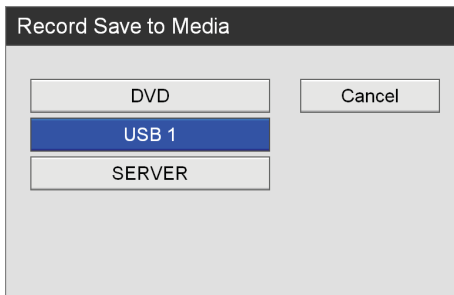
De standaardinstelling is [Not Specified].



[Record Save to Media]

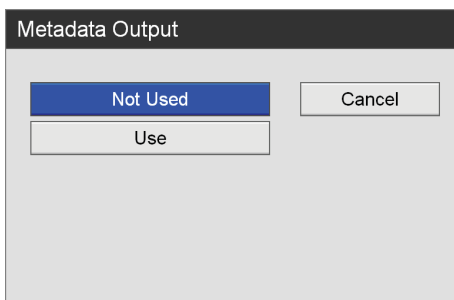
Selecteer het externe opslagmedium waar de opnamelijst naar gekopieerd dient te worden in het instellingscherm dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaardinstelling is [USB 1].



[Metadata Output]

Geef op of metagegevens moeten worden uitgevoerd.



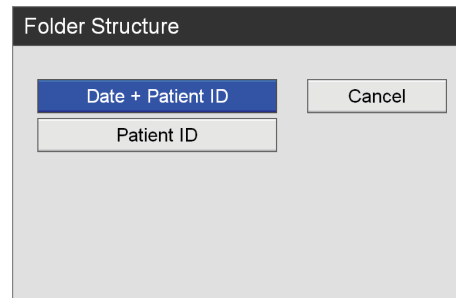
[Advanced] verschijnt als u [Use] selecteert.

Raadpleeg "Het configureren van metagegevensuitvoerinstellingen" (pagina 95) voor meer informatie over deze instelling.

[Folder Structure]

Selecteer de mapstructuur die u wilt gebruiken wanneer u naar externe media schrijft in het instellingsvenster dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaardinstelling is [Date + Patient ID].



Tip

Wanneer u opgenomen gegevens maakt met dezelfde patiënt-id, dan wordt een nieuwe opnamedatummap gemaakt onder de patiënt-id-map. De opgenomen gegevens worden opgeslagen in de nieuwe map.

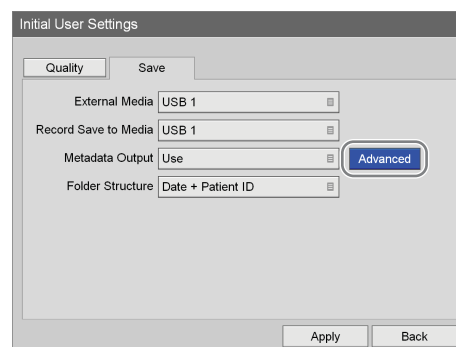
- 3 Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow en \rightarrow en drukt u op de knop ENTER.

Het scherm [MENU] verschijnt opnieuw.

Het configureren van metagegevensuitvoerinstellingen

Wanneer uitvoer van metagegevens is ingeschakeld, geeft u de uit te voeren informatie en de indeling van de metagegevens op.

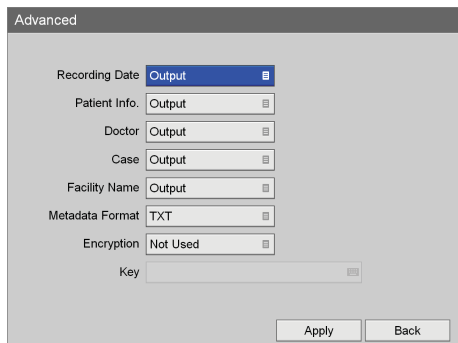
- 1 Selecteer [Advanced] met de knoppen \leftarrow en \rightarrow en druk op de knop ENTER.



Het scherm [Advanced] verschijnt.

2 Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbord voor dat onderdeel weer te geven.



[Recording Date]

Selecteer of u de opnamedatum en -tijd als metagegevens wilt uitvoeren. De standaardinstelling is [Output].

[Patient Info.]

Selecteer of u patiëntgegevens als metagegevens wilt uitvoeren (patiënt-id, patiëntnaam, geslacht, geboortedatum). De standaardinstelling is [Output].

[Doctor]

Geef aan of u de naam van de arts wilt uitvoeren als metagegevens. De standaardinstelling is [Output].

[Case]

Geef aan of u de naam van de procedure wilt uitvoeren als metagegevens. De standaardinstelling is [Output].

[Facility Name]

Geef aan of u de naam van de vestiging/faciliteit wilt uitvoeren als metagegevens. De standaardinstelling is [Output].

[Metadata Format]

Selecteer [XML] of [TXT]. De standaardinstelling is [TXT].

[Encryption]

Selecteer of u de metagegevens die worden uitgevoerd, wilt coderen. De standaard instelling is [Not Used].

[Key]

Configureer dit wanneer [Encryption] is ingesteld op [Use]. De sleutel wordt geconfigureerd met 32 hexadecimale cijfers (0 t/m 9, a t/m f).

3 Na de configuratie selecteert u [Apply] met de knoppen **↑**, **↓**, **←** en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Het tabblad [Save] verschijnt opnieuw.

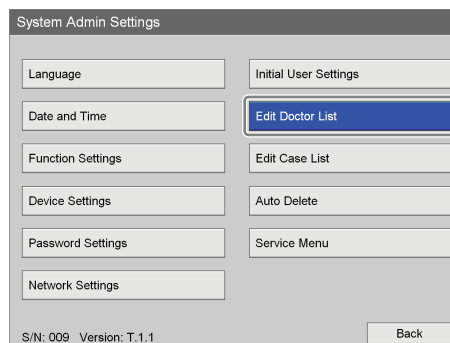
Artsenlijst bewerken

Registreren en bewerken van gegevens over de artsen die chirurgische ingrepen en onderzoeken uitvoeren. De artsgegevens die hier worden geregistreerd zullen worden gebruikt als de initiële instellingen die verschijnen in de andere instellingsschermen. U kunt maximaal 100 artsen registreren.

Artsgegevens registreren

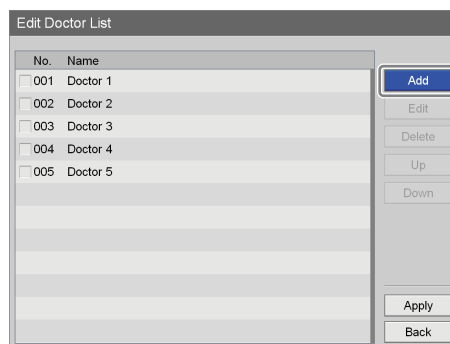
Registreer de naam van de arts en configureer de initiële instellingen voor elke arts.

1 In het scherm [System Admin Settings] selecteert u [Edit Doctor List] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.



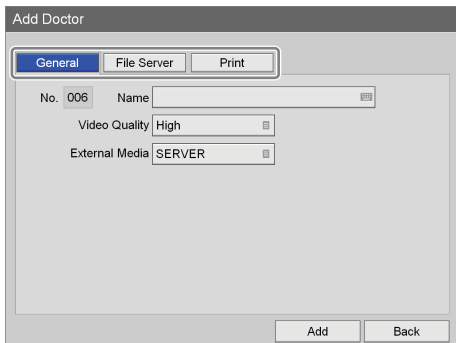
Het scherm [Edit Doctor List] verschijnt.

2 Selecteer [Add] met de knoppen **←** en **→** en druk op de knop ENTER.



Het venster [Add Doctor] verschijnt.

- 3** Selecteer een tabblad met de knoppen ◀ en ▶ en configureer de instellingen indien nodig.



Raadpleeg het volgende voor meer informatie over de tabbladen.

'Het tabblad [General]' (pagina 97)

'Het tabblad [File Server]' (pagina 97)

'Het tabblad [Print]' (pagina 98)

- 4** Na de configuratie selecteert u [Add] met de knoppen ↑, ↓, ◀ en ▶ en drukt u op de knop ENTER.

De artsgegevens worden toegevoegd.

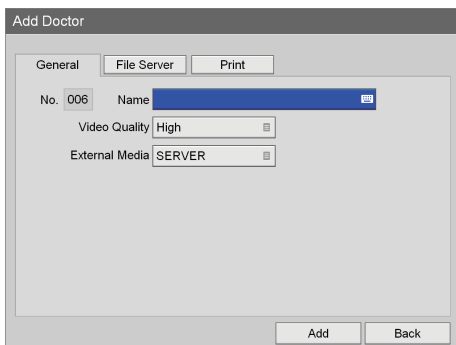
Het tabblad [General]

Algemene instellingen configureren zoals de naam van de arts en het opslagdoel.

- 1** Selecteer het tabblad [General] met de knoppen ◀ en ▶.
- 2** Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen ↑ en ↓ en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbord voor dat onderdeel weer te geven.

De instelling [No.] wordt automatisch toegekend en kan niet worden gewijzigd.



[Name]

Voer de artsnaam in (max. 20 tekens) met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Video Quality]

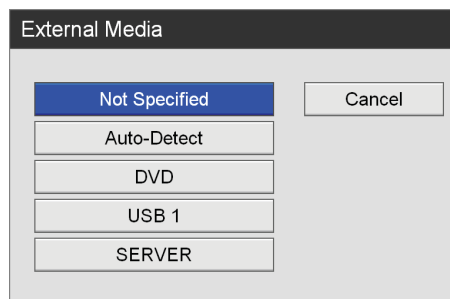
Selecteer de beeldkwaliteit in het instellingenschermbord dat verschijnt en druk op de knop ENTER.

De standaardinstelling is de instelling die is geconfigureerd in [System Admin Settings] scherm - [Initial User Settings] scherm.



[External Media]

Selecteer de externe opslagbestemmingen in het instellingenschermbord dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



- 3** Na de configuratie selecteert u [Add] met de knoppen ↑, ↓, ◀ en ▶ en drukt u op de knop ENTER.

Het venster [Edit Doctor List] verschijnt opnieuw.

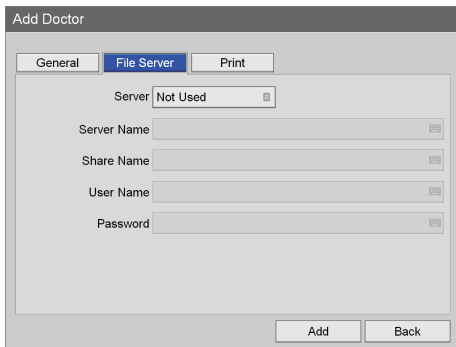
Het tabblad [File Server]

Serverinstellingen configureren.

- 1** Selecteer het tabblad [File Server] met de knoppen ◀ en ▶.

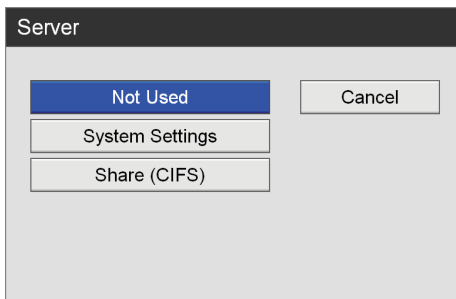
2 Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbij dat onderdeel weer te geven.

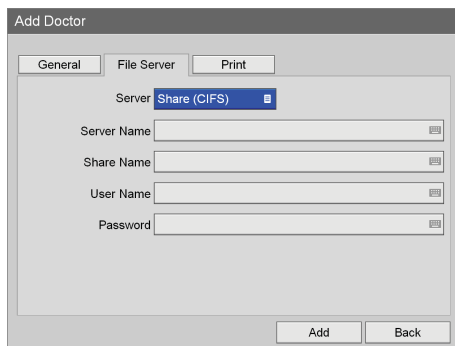


[Server]

Configureer deze instellingen wanneer u een server opgeeft als opslaglocatie voor opgenomen gegevens. Selecteer het type file server in het instellingenschermbij dat verschijnt en druk op de knop ENTER.



Als u [Share (CIFS)] selecteert, zullen de instellingsitems voor de server verschijnen. Configureer de volgende instellingen.



[Server Name]

Voer de servernaam in met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Share Name]

Voer de share naam in met het toetsenbord op het scherm.

Gebruik alleen alfanumerieke tekens en symbolen (exclusief " = / \ [] : | < > + ; , ? *).

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[User Name]

Voer een gebruikersnaam in met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

[Password]

Voer het wachtwoord in met het toetsenbord op het scherm.

Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

3 Na de configuratie selecteert u [Add] met de knoppen **↑**, **↓**, **←** en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Het venster [Edit Doctor List] verschijnt opnieuw.

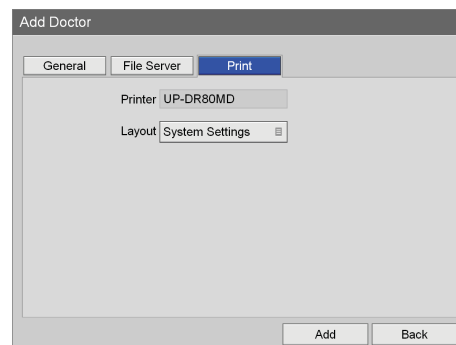
Het tabblad [Print]

Afdrukinstellingen configureren.

1 Selecteer het tabblad [Print] met de knoppen **←** en **→**.

2 Configureer alle instellingen.

Selecteer een onderdeel met de knoppen **↑** en **↓** en druk op de knop ENTER om het instellingenschermbij dat onderdeel weer te geven.



[Printer]

Geef de naam van de aangesloten printer weer.

[Layout]

Selecteer het aantal stilstaande beelden dat per vel dient te worden afgedrukt.

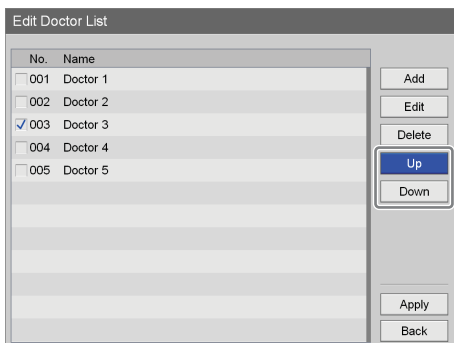
U kunt de systeeminstelling gebruiken of kiezen uit de volgende mogelijkheden 1 × 1 (1 beeld), 1 × 2 (2 beelden), 2 × 2 (4 beelden), 2 × 3 (6 beelden), 2 × 4 (8 beelden), 3 × 3 (9 beelden), 3 × 4 (12 beelden), 3 × 5 (15 beelden), of 3 × 6 (18 beelden).

- 3 Na de configuratie selecteert u [Add] met de knoppen **↑**, **↓**, **←** en **→** en drukt u op de knop ENTER.

Het venster [Edit Doctor List] verschijnt opnieuw.

De artsenlijst sorteren

- 1 Selecteer [Omhoog] of [Omlaag] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** om een artsinvoer te selecteren om te verplaatsen en druk vervolgens op de knop ENTER.



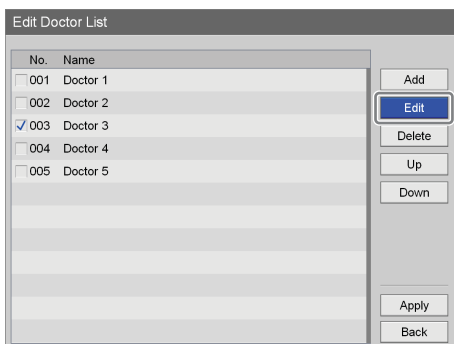
De artsinvoer wordt telkens één positie omhoog of omlaag verplaatst.

- 2 Selecteer [Apply] met de knop **↓** en druk op de knop ENTER.

De configuraties worden opgeslagen en het scherm [System Admin Settings] verschijnt opnieuw.

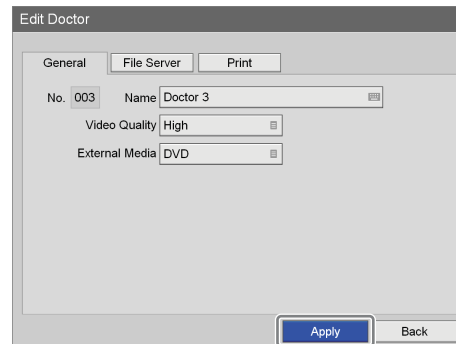
Artsgegevens bewerken

- 1 Selecteer [Edit] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** om een artsinvoer te selecteren om te bewerken en druk vervolgens op de knop ENTER.



Het scherm [Edit Doctor] verschijnt.

- 2 Na het bewerken van de instellingen selecteert u [Apply] en drukt u op de knop ENTER.



De configuraties zijn opgeslagen.

Raadpleeg het volgende voor meer informatie over de instellingen.

'Het tabblad [General]' (pagina 97)

'Het tabblad [File Server]' (pagina 97)

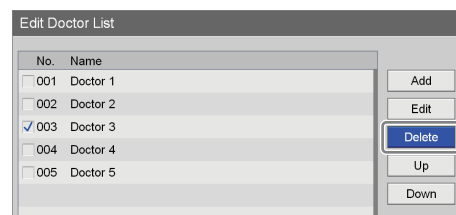
'Het tabblad [Print]' (pagina 98)

Opmerking

Als u een artsnaam wijzigt, zult u de vorige artsnaam niet kunnen gebruiken om te zoeken naar opgenomen gegevens die aan die naam zijn toegewezen.

Artsgegevens verwijderen

- 1 Selecteer met de knoppen **↑** en **↓** een artsinvoer om te verwijderen, selecteer [Delete] en druk vervolgens op de knop ENTER.



Er verschijnt een bevestigingsbericht.

- 2 Selecteer [Yes] met de knoppen **←** en **→** en druk op de knop ENTER.

De artsinvoer wordt verwijderd.

- 3 Selecteer [Apply] met de knop **↓** en druk op de knop ENTER.

De configuraties worden opgeslagen en het scherm [System Admin Settings] verschijnt opnieuw.

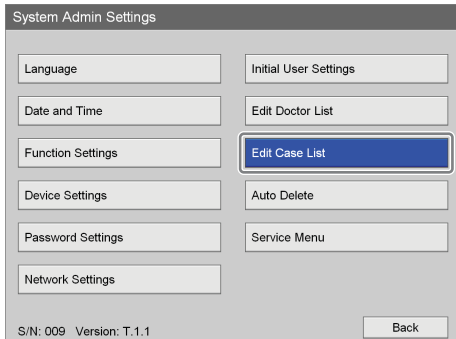
De ziektegevallenlijst bewerken

Categorieën en vermeldingen registreren of bewerken voor chirurgische ziektegevallen en onderzoeken. De ziektegevalinformatie die hier wordt geregistreerd, wordt gebruikt in de procedurelijsten die in andere vensters verschijnen.

Categorieën registreren

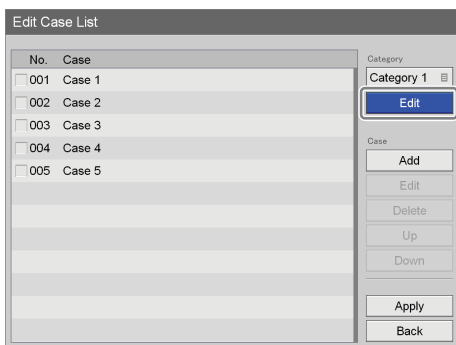
Registreer categorieën voor examens.

- 1 In het venster [System Admin Settings] selecteert u [Edit Case List] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en drukt u op de knop ENTER.



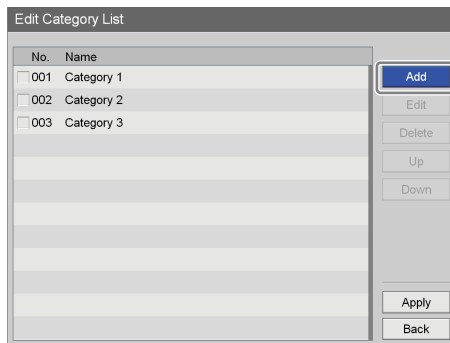
Het venster [Edit Case List] verschijnt.

- 2 Selecteer [Edit] met de knoppen \leftarrow en \rightarrow en druk op de knop ENTER.



Het venster [Edit Category List] verschijnt.

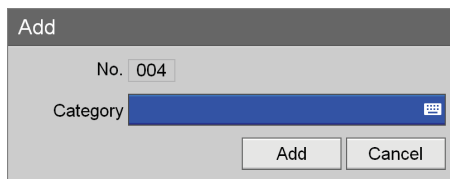
- 3 Selecteer [Add] met de knoppen \leftarrow en \rightarrow en druk op de knop ENTER.



Het venster [Add] verschijnt.

- 4 Configureer een categorienaam, selecteer [Add] en druk op de toets ENTER.

Een volgnummer wordt automatisch toegewezen aan [No.] en kan niet worden gewijzigd.



[Category]

Voer de categorienaam in (max. 20 tekens) met het toetsenbord op het scherm.

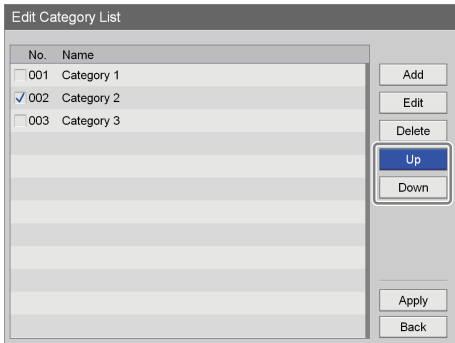
Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

- 5 Selecteer [Apply] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en druk op de toets ENTER.

De categorie wordt toegevoegd.

De categorielijst sorteren

- 1 Selecteer een categorie om te herplaatsen met de knoppen \uparrow en \downarrow , selecteer [Up] of [Down] en druk vervolgens op de toets ENTER.



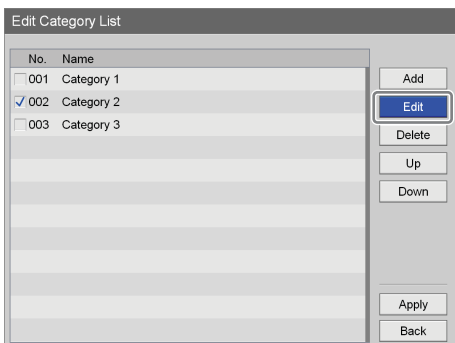
De categorie wordt telkens één positie omhoog of omlaag verplaatst.

- 2 Selecteer [Apply] met de knop **↓** en druk op de knop ENTER.

De configuraties worden opgeslagen en het scherm [Edit Case List] verschijnt opnieuw.

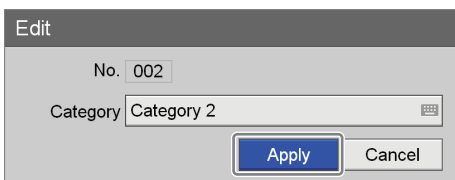
Categorienamen bewerken

- 1 Selecteer [Edit] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** om de categorie te selecteren die u wilt bewerken en druk vervolgens op de knop ENTER.



Het venster [Edit] verschijnt.

- 2 Hernoem de categorie, selecteer [Apply] en druk dan op de knop ENTER.

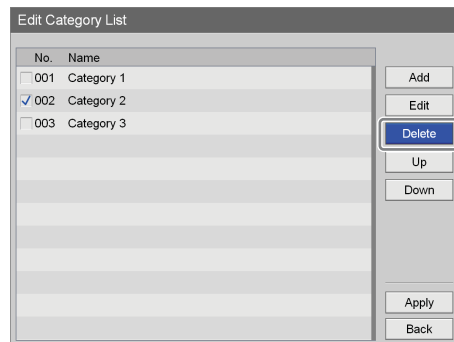


- 3 Selecteer [Apply] met de knop **↓** en druk op de knop ENTER.

De configuratie is opgeslagen.

Categorieën verwijderen

- 1 Selecteer met de knoppen **↑** en **↓** een categorie om te verwijderen, selecteer [Delete] en druk vervolgens op de toets ENTER.



Er verschijnt een bevestigingsbericht.

- 2 Selecteer [Yes] met de knoppen **←** en **→** en druk op de knop ENTER.

De categorie wordt verwijderd.

- 3 Selecteer [Apply] met de knop **↓** en druk op de knop ENTER.

De configuraties worden opgeslagen en het scherm [Edit Case List] verschijnt opnieuw.

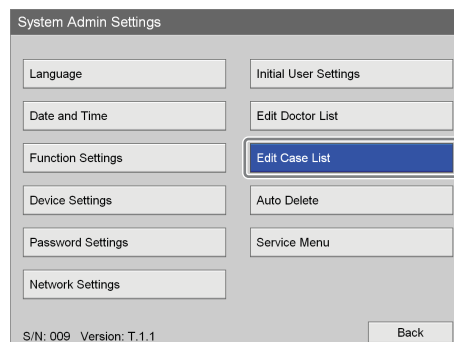
Opmerking

Als u een categorie verwijdert, worden alle ziektegevallen die bij die categorie zijn geregistreerd ook verwijderd.

Ziektegevallen registreren

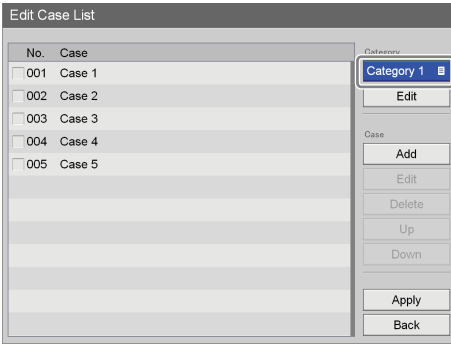
Ziektegevallen registreren.

- 1 In het venster [System Admin Settings] selecteert u [Edit Case List] met de knoppen **↑**, **↓**, **←**, en **→** en drukt u op de knop ENTER.



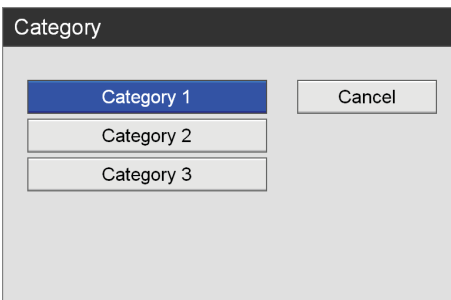
Het venster [Edit Case List] verschijnt.

- 2 Selecteer het vak [Category] met de knoppen \leftarrow en \rightarrow en druk op de knop ENTER.

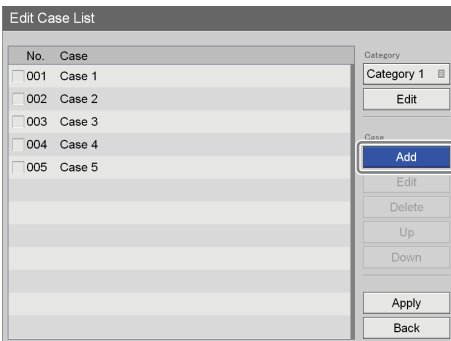


Het venster [Category] verschijnt.

- 3 Selecteer de gewenste categorie en druk op de knop ENTER.



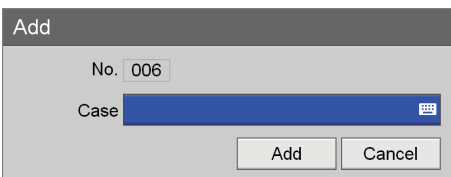
- 4 Selecteer [Add] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en druk op de knop ENTER.



Het venster [Add] verschijnt.

- 5 Configureer een naam voor een ziektegeval, selecteer [Add] en druk op de knop ENTER.

Een volgnummer wordt automatisch toegewezen aan [No.] en kan niet worden gewijzigd.



[Case]

Voer met het schermtoetsenbord maximaal 20 tekens in voor de naam van het ziektegeval.

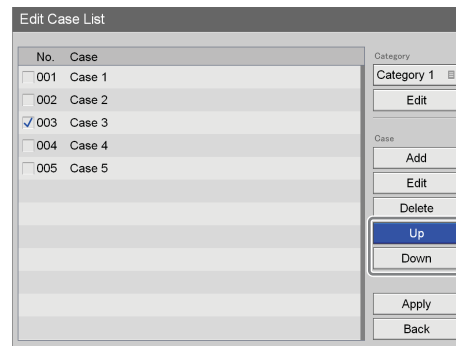
Raadpleeg "Gebruik van het toetsenbord op het scherm" (pagina 35) voor meer informatie over het gebruik van het toetsenbord op het scherm.

- 6 Selecteer [Apply] met de knoppen \uparrow , \downarrow , \leftarrow , en \rightarrow en druk op de toets ENTER.

Het ziektegeval is toegevoegd.

De ziektegevallenlijst sorteren

- 1 Selecteer een categorie om te herplaatsen met de knoppen \uparrow en \downarrow , selecteer [Up] of [Down] en druk vervolgens op de toets ENTER.



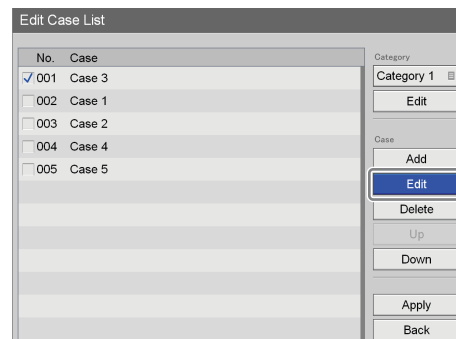
Het ziektegeval wordt elke keer één positie omhoog of omlaag verplaatst.

- 2 Selecteer [Apply] met de knop \downarrow en druk op de knop ENTER.

De configuraties worden opgeslagen en het scherm [System Admin Settings] verschijnt opnieuw.

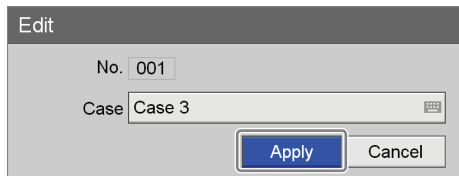
Ziektegevalnamen bewerken

- 1 Selecteer een categorie om te hernoemen met de knoppen \uparrow en \downarrow , selecteer [Edit] en druk vervolgens op de toets ENTER.



Het venster [Edit] verschijnt.

- 2 Hernoem het geval, selecteer [Apply] en druk dan op de knop ENTER.

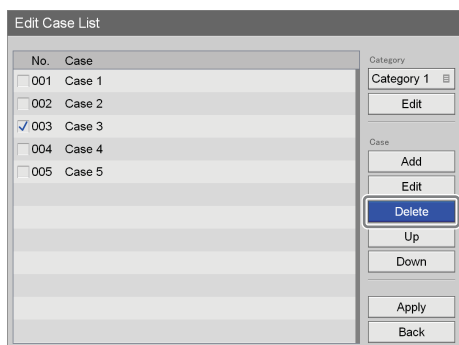


- 3 Selecteer [Apply] met de knop ↓ en druk op de knop ENTER.

De configuratie is opgeslagen.

Ziektegevallen verwijderen

- 1 Selecteer in het scherm [Edit Case List] met de knoppen ↑ en ↓ een ziektegeval om te verwijderen, selecteer [Delete] en druk vervolgens op de toets ENTER.



Er verschijnt een bevestigingsbericht.

- 2 Selecteer [Yes] met de knoppen ← en → en druk op de knop ENTER.

Het ziektegeval is verwijderd.

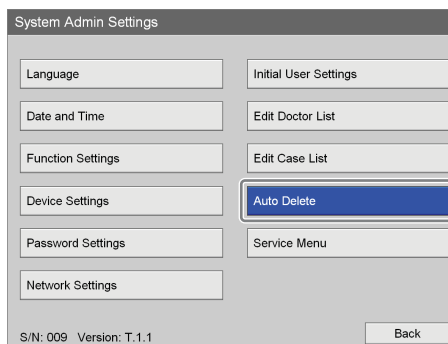
- 3 Selecteer [Apply] met de knop ↓ en druk op de knop ENTER.

De configuraties worden opgeslagen en het scherm [System Admin Settings] verschijnt opnieuw.

Instellingen voor Auto Delete (automatisch verwijderen)

Configureer de drempelwaarde die voor deze functie wordt gebruikt.

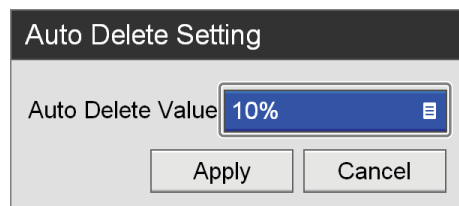
- 1 Selecteer met de knoppen ↑, ↓, ←, en → in het scherm [System Admin Settings] de functie [Auto Delete] en druk op de toets ENTER.



Het venster [Auto Delete Setting] verschijnt.

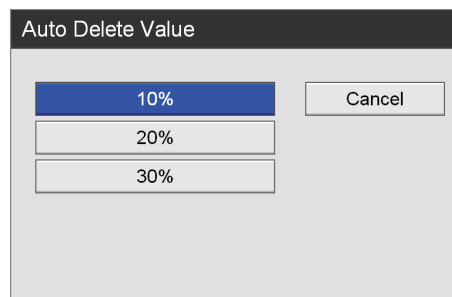
- 2 Configureer de drempelwaarde voor automatisch verwijderen.

- ① Selecteer [Auto Delete Value] en druk op de toets ENTER.



Het scherm [Auto Delete Value] verschijnt.

- ② Selecteer met de knoppen ↑ en ↓ de drempelwaarde voor automatisch verwijderen en druk op de toets ENTER.
De standaardinstelling is [10%].



3 Selecteer [Apply] met de knoppen **▲** en **▼** en druk op de knop ENTER.

De configuratie is opgeslagen.



Foutmeldingen


Display van voorpaneel		Beschrijving	Oplossing
Eerste regel	Tweede regel		
INITIALIZE ERR.	0000	Fout bij opstarten	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger. Als de voeding per ongeluk wordt afgesloten terwijl de eenheid in gebruik is of als u de eenheid verkeerd uitzet, kan de interne harde schijf beschadigd raken en kan dezelfde fout de volgende keer opstarten opnieuw optreden. In sommige gevallen kan de eenheid na ongeveer 15 minuten normaal opstarten, maar de interne harde schijf is ook dan beschadigd. We adviseren om dergelijke gevallen de interne harde schijf te vervangen. Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Sony.
SYSTEM ERR.	0001	Communicatiefout van de toepassing	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.
SYSTEM ERR.	0100 tot 0199	Systeemventilator/temperatuurfout	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.
SYSTEM ERR.	0200 tot 0299	Fout van interne HDD	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.
SYSTEM ERR.	0300 tot 0399	Fout van database	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.
SYSTEM ERR.	0400 tot 0499	Herstelfout	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.
SYSTEM ERR.	0500 tot 0599	Bestandsgegevensfout	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.
SYSTEM ERR.	0600 tot 0699	Fout van vastlegkaart	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.
SYSTEM ERR.	0700 tot 0799	Fout van optisch station	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.

Display van voorpaneel		Beschrijving	Oplossing
Eerste regel	Tweede regel		
SYSTEM ERR.	0800 tot 0899	Geluidsapparaatfout	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.
SYSTEM ERR.	0900 tot 0999	Voorpaneelfout	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.
SYSTEM ERR.	1000 tot 1999	Toepassingsfout	Start het apparaat opnieuw op. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.
MAX REC DATA	Patiënt ID	Limiet voor opgenomen gegevens bereikt	De limiet voor het aantal opgenomen gegevensinvoeren is bereikt. Verwijder onnodige gegevens.
MAX CHAPTER	Patiënt ID	Limiet voor aantal hoofdstukken bereikt	De limiet voor het aantal hoofdstukken is bereikt. Beëindig de opname.
NO REC DATA	Patiënt ID	Geen opgenomen gegevens	Er zijn geen opgenomen gegevens om snel af te spelen.
HDD LACK		Onvoldoende ruimte op de interne HDD	Er is weinig resterende ruimte op de interne vaste schijf. Verwijder onnodige gegevens.
HDD FULL		Interne HDD vol	Er is geen resterende ruimte op de interne vaste schijf. Verwijder onnodige gegevens.
KEY INHIBIT		Toetsen op het voorpaneel uitgeschakeld	Bediening met de knoppen op het voorpaneel is geblokkeerd.
WARN. FAN		Systeem/CPU ventilatorwaarschuwing	Er is een storing opgetreden bij het ronddraaien van de ventilator. Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Sony.
WARN. TEMP.		Systeem/CPU temperatuurwaarschuwing	Er is een interne temperatuurfout opgetreden. Controleer uw bedieningsomgeving.
WARN. HDD		Interne hardeschijfwaarschuwing of -fout	Er is een interne hardeschijffout opgetreden. Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Sony.
ERR.BATTERY		Batterij leeg	De batterij is leeg. Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Sony.
WARN.HDD.2		Waarschuwing voor beschadigde bestanden	Er zijn beschadigde bestanden op de harde schijf. Voer herstel uit op de interne harde schijf. Zie 'Oplossen van problemen' (pagina 107) voor meer informatie over het herstellen van de harde schijf. Als de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw Sony-vertegenwoordiger.
HDD	RECOVERING ...	Hardeschijfherstel is bezig	Er wordt herstel uitgevoerd op de interne harde schijf. Wacht tot het herstel voltooid is.
FORMATTING	FAILED	Het formatteren van het USB-medium is mislukt.	Het USB-medium kan niet worden gebruikt met dit apparaat. Gebruik een USB-medium dat wordt ondersteund door het apparaat. (pagina 33)

Oplossen van problemen

Controleer het volgende als er zich een probleem voordoet. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw vertegenwoordiger van Sony.

Probleem	Oorzaak en oplossing
De eenheid schakelt niet in als de knop  (on/standby) wordt ingedrukt.	<ul style="list-style-type: none"> Het netsnoer is niet aangesloten. →Zorg dat het snoer is aangesloten op het stopcontact en dat de netadapter en de DC-kabel correct zijn aangesloten.
De knoppen van de eenheid werken niet. De opname-, afspeel- en andere functies werken niet juist.	<ul style="list-style-type: none"> Statische elektriciteit kan het functioneren van de eenheid negatief beïnvloeden. →Schakel uit met de schakelaar  (on/standby), maak de netadapter en de DC-kabel los. Wacht vervolgens een moment alvorens de netadapter en de DC-kabel weer aan te sluiten en de eenheid in te schakelen.
De schijflade gaat niet open wanneer u op de knop  EJECT drukt.	Het kan enkele seconden duren voordat de schijflade wordt geopend nadat er gegevens op de schijf zijn opgenomen of bewerkt. Dit komt omdat de eenheid bepaalde gegevens toevoegt aan de schijf. Het betreft hier geen storing.
De eenheid wordt ingeschakeld, maar er verschijnen geen beelden, of de beelden zijn vervormd.	<ul style="list-style-type: none"> De aansluitkabels zijn losgekoppeld van de ingangs- en uitgangconnectors op de achterkant van de eenheid. →Zorg ervoor dat de kabels juist zijn aangesloten (<i>pagina 23</i>). De ingangs- en uitgangconnectors op het achterpaneel van de eenheid zijn onjuist. →Zorg ervoor dat de kabels juist zijn aangesloten (<i>pagina 23</i>). De aansluitkabels zijn beschadigd. →Controleer de kabels.
Er is geen audio, of de audio bevat ruis.	<ul style="list-style-type: none"> De aansluitkabels zijn losgekoppeld van de ingangs- en uitgangconnectors op de achterkant van de eenheid. →Zorg ervoor dat de kabels juist zijn aangesloten (<i>pagina 23</i>). De ingangs- en uitgangconnectors op het achterpaneel van de eenheid zijn onjuist. →Zorg ervoor dat de kabels juist zijn aangesloten (<i>pagina 23</i>). De aansluitkabels zijn beschadigd. →Controleer de kabels. De eenheid staat in de modus snel afspelen of snel terugspoelen. →Druk op de knop  PLAY (<i>pagina 21</i>).

Probleem	Oorzaak en oplossing
Het apparaat kan geen gegevens opslaan.	<ul style="list-style-type: none"> U gebruikt een medium dat tegen schrijven is beveiligd. →Gebruik een medium waarop gegevens kunnen worden opgeslagen. De resterende opslagcapaciteit op het medium is onvoldoende. →Vervang het medium. U gebruikt een niet-ondersteunde dvd-schijf. →Gebruik een dvd-schijf die compatibel is met het apparaat (<i>pagina 36</i>). U gebruikt een USB-medium dat niet wordt ondersteund door dit apparaat. →Gebruik een USB-medium dat wordt ondersteund door het apparaat. (<i>pagina 33</i>)
"UNSUPPORTED MEDIA" wordt weergegeven in het venster [MENU].	<ul style="list-style-type: none"> De indeling van het aangesloten USB-medium wordt niet ondersteund door het apparaat. →Volg de aanwijzingen op het voorpaneel en formatteer het USB-medium. (<i>pagina 33</i>)
Het USB-medium wordt niet herkend.	<ul style="list-style-type: none"> U gebruikt een USB-medium dat niet wordt ondersteund door dit apparaat. →Gebruik een USB-medium dat wordt ondersteund door het apparaat. (<i>pagina 33</i>) Als u de knop  ten minste 5 seconden lang ingedrukt houdt, kunt u proberen om het USB-geheugen te formatteren. Als het formatteren gelukt is, verschijnen "FORMATTING SUCCESSFUL" en "REMOVE USB1 MEDIA" afwisselend op het voorpaneel. Als het formatteren mislukt, kunt u het USB-medium niet gebruiken met dit apparaat.
Het formatteren van het USB-medium is mislukt.	<ul style="list-style-type: none"> Het USB-medium kan niet worden gebruikt met dit apparaat. →Gebruik een USB-medium dat wordt ondersteund door het apparaat. (<i>pagina 33</i>)
Tijdens het afspelen bevriest het beeld en audio wordt kort onderbroken (ongeveer een seconde).	Het apparaat stopt het afspelen tussen de titels en gaat na ongeveer een seconde weer verder met afspelen. Dit is geen defect.
De gegevens op de schijf zijn beschadigd.	Neem contact op met uw plaatselijke Sony-vertegenwoordiger.

Probleem	Oorzaak en oplossing
<p>Er verschijnt 'WARN.HDD.2' op het voorpaneel.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Er zijn beschadigde bestanden op de harde schijf. <ul style="list-style-type: none"> →Houd de knop BACK ten minste 5 seconden ingedrukt om herstel van de interne harde schijf te starten. →Als de waarschuwing weer verschijnt, zelfs na herstel van de harde schijf, dan is de interne harde schijf beschadigd. Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Sony. <p>Opmerkingen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zet het apparaat niet uit terwijl de interne harde schijf wordt hersteld. • Als u herstel van de harde schijf uitvoert, start dit proces automatisch na opnieuw opstarten van de eenheid. • Intern harde schijfherstel kan een uur in beslag nemen. Als het herstel na 1 uur nog niet voltooid is, sluit de eenheid automatisch af.

Belangrijke melding over de software

Licenties

Voor nadere informatie over licenties raadpleegt u "Software License Information" op de cd-rom.

Eindgebruikersovereenkomst (TREND MICRO)

Software van Trend Micro Incorporated (Trend Micro Safe Lock) wordt gebruikt in de software die bij het apparaat wordt meegeleverd. Raadpleeg onderstaande webpagina voor de voorwaarden van de licentieovereenkomst bij deze software.

https://www.trendmicro.com/en_us/about/legal.html#t4

Voor ondersteuning na aankoop voor Trend Micro Safe Lock neemt u contact op met uw plaatselijke Sony-vertegenwoordiger.

Specificaties

Algemeen

Voedingsvereisten

+12 V tot +24 V DC (voeding van netadapter)

Ingangsstroom HVO-500MD: 3,2 A tot 1,6 A
HVO-550MD: 3,5 A tot 1,8 A

Bedrijfsomstandigheden

Temperatuur 5 °C tot 40 °C

Vochtigheid 20% tot 80% (Maximale natteboltemperatuur: 30 °C) (geen condensatie toegestaan)

Druk 700 hPa tot 1.060 hPa

Opslag- en transportomstandigheden

Temperatuur -20 °C tot +60 °C

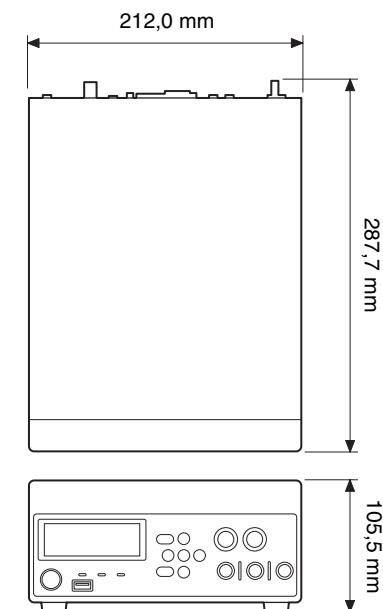
Vochtigheid 20% tot 90% (Maximale natteboltemperatuur: 30 °C) (geen condensatie toegestaan)

Druk 700 hPa tot 1.060 hPa

Massa HVO-500MD: Ca. 2,9 kg

HVO-550MD: Ca. 3,2 kg

Afmetingen 212,0 × 287,7 × 105,5 mm (w × d × h, inclusief uitstekende delen)



Opnameapparatuur

Interne vaste schijf

500 GB

DVD-station (1) (alleen HVO-550MD)

Ondersteunde media: DVD-R
(enkellaags)

Ingangen

HDMI (Type A) (1)

DVI-D (DVI 19-pins) (1)

TMDS (single link)

S VIDEO (type mini DIN 4) (1)

Y: 1,0 Vp-p (75 Ω) Sync. negatief

C (BURST): 0,286 Vp-p (75 Ω) (NTSC)

C (BURST): 0,3 Vp-p (75 Ω) (PAL)

VIDEO (type BNC) (1)

Composiet

1,0 Vp-p (75 Ω)

Sync. negatief

AUDIO (Stereo mini-jack) (1)

1,4 Vrms (volledig bit),

ingangsimpedantie 10 kΩ of hoger,
asymmetrisch

DC IN (DIN 3-pins)

Netadapter

Uitgangen

HDMI (Type A) (1)

DVI-D (DVI 19-pins) (1)

TMDS (single link)

S VIDEO (type mini DIN 4) (1)

Y: 1,0 Vp-p (75 Ω) Sync. negatief

C (BURST): 0,286 Vp-p (75 Ω) (NTSC)

C (BURST): 0,3 Vp-p (75 Ω) (PAL)

VIDEO (type BNC) (1)

Composiet

1,0 Vp-p (75 Ω)

Sync. negatief

AUDIO (Stereo mini-jack) (1)

1,4 Vrms (volledig bit),

belastingsimpedantie 10 kΩ,
asymmetrisch

Andere interfaces

USB (Type A) (3)

USB 2.0

USB (Type B) (1)

USB 2.0

Netwerk (RJ-45) (1)

1000 Base-T/100 Base-TX

REMOTE RS-232C (D-sub 9-pins) (1)

REMOTE contactschakelaar (stereo mini-jack) (2)

REMOTE MONITOR (RJ-45) (1)

DC IN (3-pins) (1)

Equipotentiaalaansluiting

Bijgeleverde accessoires

Voordat u het apparaat gebruikt (1)
CD-ROM (Gebruiksaanwijzing) (1)
Garantieboekje (1)
Netadapter (1)
Gebruiksaanwijzing netadapter (1)
Lijst met servicepunten (1)
Information for Customers in Europe (Informatie voor klanten in Europa) (1)

Extra accessoires

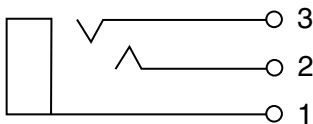
FS-24-voetpedaal

Let op

De FS-24 heeft een IP-classificatie van IPX3. Gebruik hem dus niet in omgevingen waar vloeistof kan worden gemorst (bijv. chirurgische operatiekamers). Gebruik voor de veiligheid een apparaat met een classificatie van IPX6 of hoger wanneer u in een dergelijke omgeving werkt.

REMOTE-contactschakelaaraansluitingen

Aansluitingsspecificaties (stereo-ministeker)



1 GND

2 TRIGGER SIGNAL (TTL)

Als de status ten minste 100 ms verandert, start de actie die is geconfigureerd in de instellingen voor de REMOTE-contactschakelaar.

3 BUSY STATUS (TTL)

Het niveau HOOG wordt geïnitieerd op basis van de instellingen voor de REMOTE-contactschakelaar.

Medische specificaties

Beschermd tegen het indringen van water:

Standaard

Mate van veiligheid bij de aanwezigheid van een ontvlambaar

narcoticummengsel met lucht, zuurstof of stikstofdioxide:

Niet geschikt voor gebruik bij de aanwezigheid van een ontvlambaar narcoticummengsel met lucht, zuurstof of stikstofdioxide

Bedieningsmodus:

Continu

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande melding worden gewijzigd.

Opmerkingen

- Maak altijd een proefopname en controleer of deze correct is opgenomen. SONY KAN NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR SCHADE AAN DE UNIT EN LEVERT GEEN COMPENSATIE OF VERGOEDING ALS GEVOLG VAN DEFECTEN AAN DE UNIT OF DE OPNAMEMEDIA, EXTERNE OPSLAGSYSTEMEN OF ANDERE MEDIA OF OPSLAGSYSTEMEN VOOR HET OPNEMEN VAN WILLEKEURIG MATERIAAL.
- Controleer altijd of de unit correct werkt alvorens deze te gebruiken. SONY KAN OM GEEN ENKELE REDEN ALS GEVOLG VAN SCHADE AAN DE UNIT AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD EN COMPENSEERT OF VERGOEDT NIET HET VERLIES VAN HUIDIGE OF TOEKOMSTIGE INKOMSTEN DOOR DEFECTEN AAN DE UNIT (TIJDENS DE GARANTIEPERIODE OF NA VERLOOP VAN DE GARANTIE).
- SONY KAN NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR WELKE AANSPRAKEN DAN OOK DOOR GEBRUIKERS VAN DE UNIT OF DOOR DERDEN
- SONY IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR VERLIES, REPARATIE OF REPRODUCTIE VAN GEGEVENS DIE ZIJN OPGENOMEN OP HET INTERNE OPSLAGSYSTEEM, OPSLAGMEDIA, EXTERNE OPSLAGSYSTEMEN OF WELKE MEDIA OF OPSLAGSYSTEMEN DAN OOK
- SONY IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR HET BEËINDIGEN OF NIET DOORGAAN VAN ENIGE DIENST MET BETREKKING TOT DEZE UNIT DIE HET GEVOLG IS VAN WELKE OMSTANDIGHEID DAN OOK.

Index

A

Aan/stand-byschakelaar 26
Afbeeldingslijst 56, 57
Afdrukinstellingen 32
Afdrukken 59, 98
Afspelen 48
Algemeen 97
Algemeen 1 74
Algemeen 2 75
Apparaatinstellingen 82
Artsenlijst bewerken 96
Artsgegevens registreren 96

B

Beeldscherm bedieningselementen 86
Bestandserver 91, 97
Beveiliging opheffen 67

C

Categorieën registreren 100
Compatibele schijven 36
Contactschakelaars 85

D

De functie Automatisch verwijderen 103
De ziektegevallenlijst bewerken 100
Directory stilstaande beelden 46
Directory videogegevens 45, 48
DVD-indicator 22

E

Externe media 51

F

Foutmeldingen 105
Functie-instellingen 74
Functietoetsen 38
Fysiek toetsenbord 51

G

Gebruikersinstellingen 27
Gegevens kopiëren 61
Gegevens verwijderen 67
Gegevensbeveiliging 66

H

HDD-indicator 21

I

Ingangselectie 28
Initiële gebruikersinstellingen 93
Instellingen datum en tijd 71
Instellingen opslaan 94
Instellingen voor beeldkwaliteit 29
Instellingen voor systeembeheerder 69
Invoersignaal 28

K

Knop CUSTOM 75
Kwaliteit 93

L

Logo's 32

M

Meervoudig automatisch live 80
Miniatuurweergave 56

N

Netwerk 90
Netwerkinstellingen 89
NTP 92

O

Oplossen van problemen 107
Opnamelijst 55, 58
Opnemen 44

P

Patiënt ID 74
Patiënten registreren 52
Patiëntgegevens 65

R

Randapparatuur 82

S

SERVER-indicator 21
Snel afspelen 41, 48
Specificaties 109
Stilstaande beelden vastleggen 46

T

Taalinstellingen 70
Testopname 54
Toetsenbord op het scherm 35
Toetsenbordmodus 38, 51

U

USB-indicator 21

V

Vastleggen 46
Video 1 79
Video 2 81
Vorbereiding voor opnemen 49

W

Wachtwoordinstellingen 88
Watermerk 33

Z

Ziektegevallen registreren 101
Zoeken naar beelden 55



EU: Sony Europe B.V.
Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium
UK: Sony Europe B.V.
The Heights, Brooklands, Weybridge,
Surrey KT13 0XW, United Kingdom
CH: Sony Europe B.V., Hoofddorp,
Schlieren/Switzerland Branch
Wiesenstrasse 5, 8952 Schlieren, Switzerland



Sony Belgium, bijkantoor van
Sony Europe B.V.
Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem,
Belgium



Sony Corporation
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo,
108-0075 Japan